

Manuel de fonctionnement

SYSTEME DE NAVIGATION GATEWAY

AVIC-F500BT

Assurez-vous de lire “Informations importantes pour l'utilisateur” en premier! “Informations importantes pour l'utilisateur” comprend des informations importantes que vous devez bien comprendre avant d'utiliser ce système de navigation.



Français

Merci d'avoir acheter ce produit Pioneer.

Veuillez lire attentivement ces instructions de fonctionnement de façon à savoir comment utiliser votre modèle correctement. *Après avoir terminé de lire les instructions, conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter facilement à l'avenir.*



Important

Les écrans qui apparaissent dans les exemples de ce manuel peuvent être différents des écrans réels.

Les écrans réels peuvent être modifiés sans avis préalable afin d'en améliorer le rendement et le fonctionnement.

01 Introduction

Vue d'ensemble du manuel 7

- Comment lire ce manuel 7
- Terminologie 7
- À propos de la terminologie 8

Fonctions 8

Couverture de la carte 9

Protection du panneau et de l'écran LCD 10

Visualisation confortable de l'écran LCD 10

Remarques concernant la mémoire interne 10

- Avant de détacher la batterie 10
- Réinitialisation du système de navigation 10

02 Commandes de base

Vérification des noms des composants et des fonctions 11

Insertion et éjection d'une carte mémoire SD 13

- Insertion d'une carte mémoire SD 13
- Éjection d'une carte mémoire SD 14

Branchement et débranchement d'un périphérique de stockage USB 14

- Branchement d'un périphérique de stockage USB 15
- Débranchement du périphérique de stockage USB 15

Connexion et déconnexion d'un iPod 15

- Connexion de votre iPod 15

– Déconnexion de votre iPod 16

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt 16

Lors du premier démarrage 16

Démarrage ordinaire 17

Comment utiliser les écrans du menu de navigation 18

- Présentation des écrans 18
- Ce que vous pouvez faire sur chaque menu 19
- Affichage de l'image de la caméra de rétrovisée 19
- Écoute des sons combinés de l'autoradio 19

Comment utiliser la carte 21

- Comment lire l'écran de la carte 21
- Commutation entre la carte 2D et 3D 23
- Comment changer l'échelle de la carte 23
- Faites défiler la carte sur le lieu à examiner 24
- Changement de l'inclinaison et de l'angle de rotation de la carte 24

La procédure de base pour créer votre itinéraire 25

Utilisation d'un écran de liste (par ex. une liste des villes) 25

Utilisation du clavier sur l'écran 26

03 Recherche et sélection d'un lieu

Recherche d'un lieu à partir d'une adresse 27

Recherche d'une adresse utile à proximité 29

- Recherche d'une adresse utile autour du curseur 29
- Recherche d'une adresse utile à proximité 30

- Recherche d'une adresse utile le long de l'itinéraire actuel **30**
- Recherche d'une adresse utile autour de la destination **30**
- Utilisation de "Recherches enregistrées" **30**

Recherche d'adresses utiles en utilisant des données d'un périphérique de stockage extérieure (USB, SD) **33**

Recherche d'un lieu à partir des coordonnées **34**

Sélection d'un lieu que vous avez recherché récemment **35**

- Suppression de l'entrée dans l'"Historique" **36**

Sélection d'un lieu mémorisé dans "Favoris" **36**

- Suppression de l'entrée dans "Favoris" **36**

Réglage de l'itinéraire jusqu'à votre domicile **37**

Réglage d'un itinéraire en rappelant un itinéraire enregistré **37**

Recherche d'un lieu en faisant glisser la carte **37**

04 Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte" **40**

Itinéraire... **40**

Enr. sous... **41**

Définition du lieu comme nouvelle destination **41**

Définition du lieu comme point de passage **41**

Définition du lieu comme nouvelle destination finale **42**

Définition du lieu comme point de départ **42**

Visualisation des informations relatives à une position spécifiée **42**

Placement d'une épingle de signalisation sur un lieu **43**

- Retrait d'une épingle de signalisation **43**

Enregistrement d'un lieu comme adresse utile personnalisée **43**

Mémorisation d'un lieu dans "Favoris" **44**

Suppression de l'entrée dans "Favoris" **45**

Mémorisation de la position comme lieu de caméra de sécurité **45**

05 Contrôle de l'itinéraire actuel

Contrôle des condition de l'itinéraire actuel **47**

- Affichage d'un voyage virtuel à grand vitesse **48**
- Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet **48**

Contrôle de l'itinéraire actuel **48**

06 Édition des points de passage et de la destination

Édition des points de passage **50**

- Ajout d'un point de passage **50**
- Classement des points de passage **50**
- Suppression d'un point de passage **50**

Mémorisation de l'itinéraire actuel **50**

- Suppression de l'entrée dans l'"Mes itinéraires" **51**

Suppression de l'itinéraire actuel **51**

07 Utilisation des informations sur le trafic

Visualisation de la liste du trafic **52**

Comme lire les informations sur le trafic sur la carte **52**

Réglage des informations sur le trafic **53**

08 Utilisation du téléphone main libre

- Présentation du téléphone main libre **54**
- Préparation des dispositifs de communication **54**
- Affichage du Menu téléphone **54**
- Enregistrement de votre téléphone portable **55**
 - Recherche de téléphones à proximité **55**
 - Recherche d'un téléphone précis **56**
 - Appariement de votre téléphone portable **56**
- Connexion d'un téléphone portable enregistré **57**
 - Déconnexion d'un téléphone portable **58**
 - Suppression d'un téléphone enregistré **58**
- Recevoir un appel **58**
 - Prendre un appel **58**
 - Rejeter un appel de l'extérieur **59**
- Effectuer un appel **59**
 - Marquage direct **59**
 - Appel à partir du journal d'appels **59**
 - Appel d'un numéro enregistré dans l'écran "Contacts" **60**
 - Composition d'un numéro de téléphone sur l'"Écran de confirmation de carte" **61**
 - Appeler chez soi en toute simplicité **61**
- Annonce de sms entrants **62**
- Transfert de l'annuaire **62**
- Effacement de la mémoire **63**
- Réglage du téléphone **63**
 - Réglage du volume du téléphone **63**
 - Arrêt de la transmission d'ondes Bluetooth **64**

- Prendre automatiquement un appel **64**
- Réglage de la fonction de rejet automatique **64**
- Annulation de l'écho et réduction du bruit **65**
- Réglage de la connexion automatique **65**
- Édition du nom du périphérique **65**

Remarques pour le téléphone main libre **65**

Mise à jour du logiciel de technologie sans fil Bluetooth **66**

09 Lecture d'un fichier musical (USB, SD)

- Point de départ **68**
- Lecture de l'écran **68**
- Utilisation des touches de l'écran tactile (Musique) **69**
 - Sélection d'une piste de la liste **70**
 - Parcourir les informations intégrées **70**
- Utilisation du menu "Function" **70**

10 Lecture d'un fichier vidéo (USB, SD)

- Point de départ **72**
- Lecture de l'écran **72**
- Utilisation des touches de l'écran tactile (Vidéo) **73**
 - Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis **73**
- Utilisation du menu "Function" **74**

11 Utilisation de l'iPod® (iPod)

- Point de départ **75**
- Lecture de l'écran **75**
- Utilisation des touches de l'écran tactile (Musique) **76**
 - Recherche d'une chanson **76**
- Lancement de la lecture vidéo **77**

Utilisation des touches de l'écran tactile
(Vidéo) **78**

- Recherche d'une vidéo **79**

Utilisation du menu "Function" **79**

12 Utilisation de l'entrée audio

Point de départ (AV) **81**

Utilisation des touches de l'écran tactile **81**

13 Personnalisation des préférences

Les option du menu "Paramètres

Navigation" **82**

- Les option de base du menu "Paramètres Navigation" **82**
- Param. GPS et Heure **82**
- Param. heure **83**
- Paramètres 3D **84**
- Paramètres carte **84**
- Infos affichées **85**
- Zoom intellig. **85**
- Mode Vue d'ensemble **86**
- Gérer POI **86**
- Gestion enreg. **86**
- Itinéraire **86**
- Avertissements **88**
- Paramètres régionaux **89**
- Restaurer param. origine **89**
- Définir Domicile **89**
- Mode Démo **89**
- Paramètres son **89**
- A propos **90**
- Réglage de l'aspect des POI **90**
- Création de nouvelles catégories **91**
- Modification de vos POI personnalisées **92**
- Enregistrement de votre historique des déplacements **92**
- Paramétrage de la position de votre domicile **94**

Les options du menu "Paramètres
Système" **95**

- Affichage du menu "Paramètres Système" **95**
- Réglage de la langue **95**
- Modification de l'écran de démarrage **96**
- Réglage de la caméra de rétrovisée **96**
- Réglage des positions de réponse des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile) **97**
- Réglage de la luminosité de l'écran **98**
- Réglage de la fonction d'économie d'énergie **98**
- Contrôle de l'état de la batterie **98**
- Consultation des informations sur la version **99**
- Extinction de l'écran **99**

Les options du menu "Paramètres AV" **99**

- Affichage du menu "Paramètres AV" **99**
- Réglage de l'entrée vidéo (AV) **99**
- Changement de la mise en sourdine/ atténuation du son **100**
- Changement du mode écran large **100**
- Réglage de la sortie audio **101**

14 Autres fonctions

Installation le fichier de guidage vocal
supplémentaire (fichiers TTS) **102**

Restauration des réglages par défaut ou
d'usine du système de navigation **103**

- Définition des éléments à supprimer **104**

● Annexe

Dépannage **105**

Messages et comment y répondre **109**

Messages relatifs aux fonctions audio **110**

Technologie de positionnement **111**

- Positionnement par GPS **111**
- Mise en correspondance avec la carte **111**

Traitement des erreurs importantes **112**

- Lorsque le positionnement par GPS est impossible **112**
- Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement **112**

Informations sur la définition d'un itinéraire **114**

- Spécifications pour la recherche d'itinéraire **114**

Informations détaillées pour un support pouvant être lu **116**

- Compatibilité **116**
- Tableau de compatibilité des supports **118**

À propos du Bluetooth **121**

À propos du logo SD et SDHC **121**

À propos de WMA **121**

À propos de AAC **121**

Informations détaillées sur les iPods connectables **121**

Utilisation correcte de l'écran LCD **122**

- Manipulation de l'écran LCD **122**
- Écran à cristaux liquides (LCD) **122**
- Entretien de l'écran LCD **122**
- Rétroéclairage par DEL (diode électroluminescente) **122**

Informations sur écran **124**

- Menu Destination **124**
- Menu téléphone **124**
- Menu Paramètres **125**
- Menu des raccourcis **127**

Glossaire **128**

Spécifications **130**

Introduction

Vue d'ensemble du manuel

Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire "Informations importantes pour l'utilisateur" (un manuel séparé) qui contient des avertissement, des précautions et d'autres informations importantes qui doivent être prises en compte.

Ce manuel donne les informations importantes dont vous avez besoin pour utiliser votre nouveau système de navigation.

Les premiers chapitres décrivent ce système de navigation. Les chapitres suivants décrivent en détails les fonctions de navigation.

Chapitre 8 décrit les opérations relatives à la téléphonie main libre lors de l'utilisation d'un téléphone portable muni de la technologie Bluetooth®.

Chapitre 9 à Chapitre 12 décrivent comment commander les sources AV. Veuillez lire ces chapitres si vous utilisez diverses fonctions de la source audio-vidéo intégré e ou si vous commander un appareil audio connecté au système de navigation.

Chapitre 13 décrit comment changer les réglages en fonction de vos préférences. Le comportement de votre système de navigation dépend des réglages des fonctions de navigation et audio-vidéo.

Comment lire ce manuel

Trouver la procédure pour ce que vous voulez faire

Si vous savez exactement ce que vous voulez faire, vous pouvez vous reporter directement à la page correspondante indiquée dans la "Sommaire".

Trouver la procédure à partir du nom du menu

Pour vérifier la signification de chaque rubrique affichée à l'écran, vous trouverez les pages correspondantes dans "Informations sur écran" à la fin du présent manuel.

Glossaire

Reportez-vous au glossaire pour trouver la signification d'un terme.

Terminologie

Avant de continuer, prenez quelques minutes pour lire les informations suivantes à propos des conventions utilisées dans ce manuel. Vous familiariser avec ces conventions vous aidera beaucoup à apprendre comment utiliser votre nouvel appareil.

- Les boutons de votre système de navigation sont indiqués en **MAJUSCULE** et en **GRAS** :
par ex.)
le bouton **MENU** et le bouton **MAP**.
- Les rubriques des divers menus, les titres des écrans et les composants fonctionnels sont décrits en caractères **gras** à l'intérieur de guillemets " " :
par ex.)
écran "**Menu Destination**" ou écran "**Source AV**"
- Les touches de l'écran tactile qui sont disponibles sur l'écran sont décrites en caractères **gras** entre crochets [] :
par ex.)
[**Destination**], [**Configurations**].
- Les informations supplémentaires, les alternatives et les autres remarques sont présentées dans le format suivant :
par ex.)
☐ Si le domicile n'a pas encore été mémorisé, réglez d'abord son emplacement.
- Les références sont indiquées comme suit :
par ex.)
➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Paramétrage de la position de votre domicile*.

À propos de la terminologie

“Image vidéo”

Le terme “image vidéo” utilisé dans ce manuel indique une image animée d'un iPod ou de tout appareil connecté à ce système avec un câble RCA (cinch), tel qu'un équipement AV ordinaire.

“Périphérique de stockage extérieur (USB, SD)”

Les cartes mémoire SD, les cartes mémoire SDHC, les périphériques à mémoire USB et les lecteur audio portable USB sont appelés de façon commune “périphérique de stockage extérieur (USB, SD)”. Quand on veut signifier la mémoire USB et le lecteur audio portable USB uniquement, on utilise l'expression “périphérique de stockage USB”. □

Fonctions

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

Il est possible de commander la fonction de navigation et les fonctions audio à l'aide des touches de l'écran tactile.

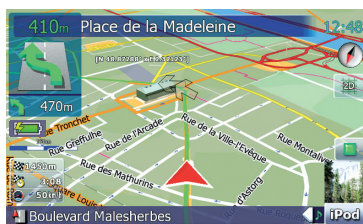
Modes de visualisation en carte 2D et 3D

Différents types d'affichage d'écran peuvent être sélectionnés pour le guidage de navigation.

Écran de la carte 2D



Écran de la carte 3D



Une grande variété d'informations sur les adresse utiles (POI)

Plus de 100 types de catégories d'adresses utiles sont comprise dans la base de données. Vous pouvez aussi créer vos propres adresses utilisées et catégories.

Fonction de recalcul automatique

Si vous vous écartez de l'itinéraire défini, le système recalcule l'itinéraire à partir de ce point pour que vous restiez sur l'itinéraire menant à votre destination.

- Cette fonction peut ne pas fonctionner dans certaines conditions.

Affecte votre image originale à l'écran de démarrage

Vous pouvez mémoriser vos propres images sur un périphérique de stockage extérieur (USB, SD) au format JPEG ou BMP et importer un écran de démarrage original sur ce système de navigation. Ces images importées peuvent être réglées comme écrans de démarrage personnalisés.

- Les images originales importées sont stockées dans la mémoire intégrée, mais la capacité de sauvegarder ces images ne peut pas être garantie complètement. Si vous données originales sont supprimées, connectez de nouveau le périphérique de stockage extérieur (USB, SD) et ré-importez l'image originale.

Introduction

Une grande variété de formats de fichier compatibles

- Les types de fichier suivants peuvent être lus sur le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).

MP3, WMA, AAC, WAV, MPEG-4, AVI

— Notice concernant la visualisation de données vidéo

Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.

— Notice concernant l'utilisation de fichier MP3

L'acquisition de ce système de navigation octroie uniquement une licence pour une utilisation privée et non-commerciale. Elle n'octroie en aucun cas une licence ou un droit d'utilisation pour toute diffusion en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou n'importe quel autre média) commerciale (c'est-à-dire générant des revenus), diffusion/transmission via Internet, intranets et/ou autres réseaux ou via d'autres systèmes de distribution de contenu électronique, tels que des applications de lecture audio ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour en savoir plus, visitez notre site <http://www.mp3licensing.com>.

Liste automatique des noms de fichier

Les noms de plage sont automatiquement affichés quand cette fonction est en service. Ce système offre des fonctions conviviales qui permettent la lecture d'un élément en le sélectionnant tout simplement dans liste.

Compatibilité avec l'iPod®

Ce produit prend en charge les modèles suivants de iPod et les versions suivantes des logiciels iPod. Les autres modèles et version peuvent ne pas fonctionner correctement.

- iPod nano première génération; Ver. 1.3.1
- iPod nano deuxième génération; Ver. 1.1.3


- iPod nano troisième génération; Ver. 1.1
 - iPod cinquième génération; Ver. 1.3
 - iPod classic; Ver. 1.1.1
 - iPod touch; Ver. 1.1.4
- ❑ Quand vous utilisez ce système de navigation avec un câble d'interface USB Pioneer pour iPod (CD-IU200VM) (vendu séparément), vous pouvez commander un iPod avec ce système de navigation.
 - ❑ Pour obtenir la meilleure performance possible, nous vous recommandons d'utiliser le logiciel de iPod le plus récent.
 - ❑ Les modes opératoires peuvent différer selon le modèle de iPod et la version du logiciel iPod.
 - ❑ Pour en savoir plus sur les iPod compatibles avec ce système de navigation, reportez-vous aux informations de notre site web.
 - ❑ iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux É.U. et dans d'autres pays.

Téléphone main libre


Un téléphone numérique doté de la technologie Bluetooth® peut être connecté sans fil.

- Le téléphone portable utilisé doit être compatible avec le profil de ce système de navigation.
- Lors de l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth, ce système de navigation peut ne pas être capable de commander toutes les fonctions du téléphone portable.

Caméra de rétrovisée prête

Si une caméra de rétrovisée (par ex. ND-BC2) (vendue séparément) est branchée au véhicule, vous pouvez afficher ce qu'il y a derrière le véhicule. 

Couverture de la carte

Pour en savoir plus sur la couverture de la carte de ce système de navigation, reportez-vous aux informations données sur notre site web. 

Protection du panneau et de l'écran LCD

- ❑ Ne laissez pas la lumière directe du soleil tomber sur l'écran LCD quand l'appareil n'est pas utilisé. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner une mauvais fonctionnement de l'écran LCD à cause des hautes températures résultant de l'exposition prolongée.
- ❑ Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez l'antenne du portable éloignée de l'écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo sous la forme de taches, de bandes colorées, etc.
- ❑ Pour protéger l'écran LCD des dommages, assurez-vous de toucher les touches de l'écran tactile uniquement avec vos doigts. (Évitez d'utiliser tout autre instrument et uniquement dans le cas où l'étalonnage de l'écran tactile est nécessaire.) ❑

Visualisation confortable de l'écran LCD

En raison de sa structure, l'angle de vue de l'écran LCD est limité. Cependant, "Luminosité" peut être utilisé pour régler le noircissement de la vidéo. Lorsque vous utilisez l'écran pour la première fois, il est recommandé de régler le noircissement de façon à obtenir une vision claire. ❑

Remarques concernant la mémoire interne

Avant de détacher la batterie

Si la batterie interne est détachée ou déchargée, la mémoire est effacée et une nouvelle programmation est nécessaire.

- ❑ Certaines données sont conservées. Lisez *Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation* avant d'utiliser cette fonction.

- ➡ Pour plus d'informations sur les éléments à supprimer, reportez-vous à la page 103, *Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation*.

Réinitialisation du système de navigation

Appuyez sur le bouton **RESET** uniquement dans les conditions suivantes :

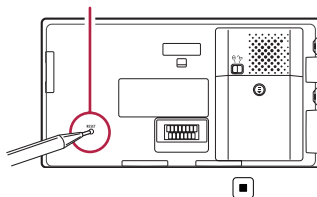
- Avant la première utilisation de ce produit.
- En cas d'anomalie de fonctionnement du produit.
- Si des problèmes de fonctionnement du système surviennent.
- Lors de l'ajout/la dépose de produits supplémentaires connectés au système de navigation.
- Si la position de votre véhicule apparaît sur la carte avec une erreur de positionnement significative.

1 Coupez le contact.

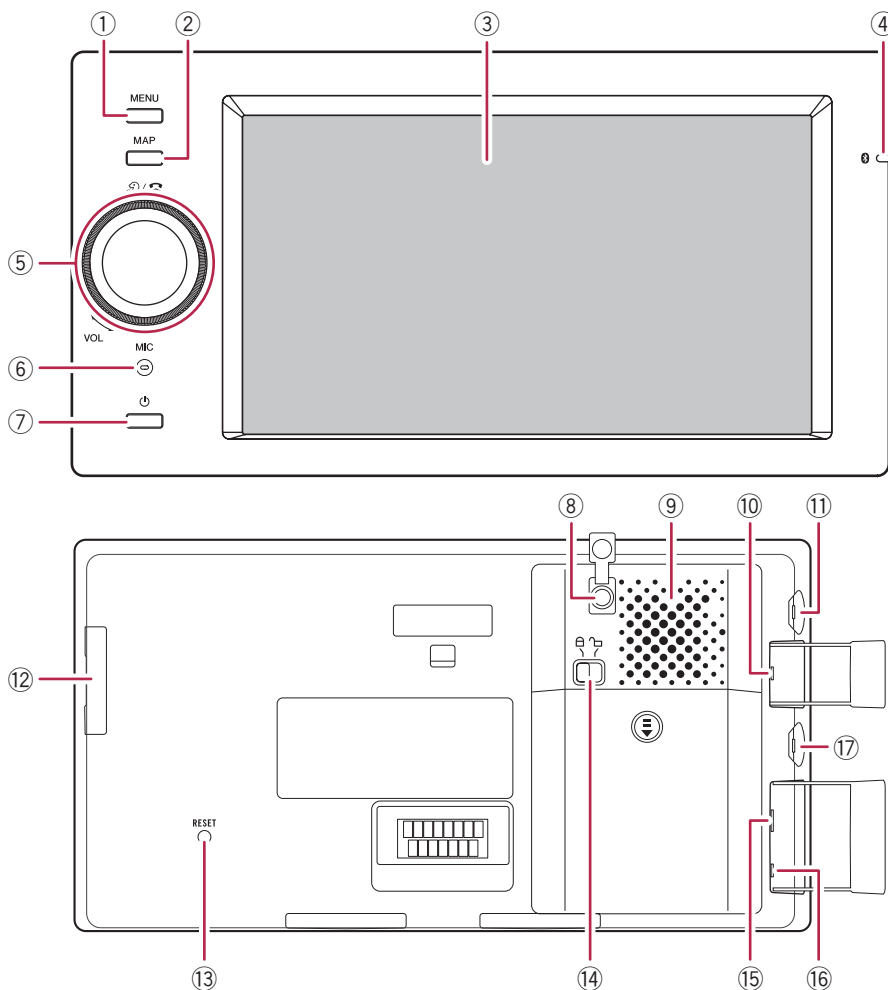
2 Détachez l'unité de navigation du berceau.

3 Appuyez sur le bouton RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre objet pointu.

Bouton **RESET**



Commandes de base



Vérification des noms des composants et des fonctions

Ce chapitre donne des informations sur les noms des composants et les fonctions principale en utilisant les boutons.

① Bouton MENU

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le "**Menu supérieur**".

Maintenez pressé le bouton pour afficher l'écran "**Étalonnage écran**".

➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 97, *Réglage des positions de réponse des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile)*.

② **Bouton MAP**

Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de la carte.

Maintenez pressé le bouton pour afficher l'écran "**Réglage image**".

➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 98, *Réglage de la luminosité de l'écran*.

③ **Écran LCD**④ **Indicateur d'état de la connexion Bluetooth**

S'allume quand votre téléphone est jumelé au système de navigation par la technologie sans fil Bluetooth.

Pendant une charge par la prise d'alimentation CC, l'indicateur s'allume même si le système est hors tension. L'indication s'éteint quand la charge est terminée.

⑤ **MULTI-CONTROL****Rotation ;**

Permet de régler le volume de la source AV (Audio et Vidéo).

Déplacement d'un niveau vers le haut ou le bas ;

Change l'échelle de la carte d'une unité à la fois.

Déplacement continu vers le haut ou le bas ;

Change l'échelle de la carte de façon continue.

☐ Cette opération est disponible uniquement pendant que l'écran de carte est affiché.

Déplacer MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite ;

Vous permet de changer la fréquence d'un pas à la fois et commander la recherche de plage.

Déplacer MULTI-CONTROL de façon continue vers la gauche ou la droite ;

Vous permet de réaliser la syntonisation manuelle, l'avance ou le retour rapide.

Appuyer au centre de MULTI-CONTROL ;

Vous permet d'entendre le guidage d'itinéraire précédent.

☐ Quand votre téléphone est jumelé avec le système de navigation, appuyez au centre vous permet de répondre à un appel entrant ou de terminer un appel.

⑥ **Microphone intégré**

Microphone pour utilisation main libre.

⑦ **Bouton d'alimentation**

Quand le système est hors tension, maintenez la touche pressée pour le mettre sous tension.

Quand le système est sous tension, appuyez sur la touche pour le mettre en mode d'économie d'énergie et maintenant la touche pressée pour le mettre complètement hors tension. Quand il est en mode d'économie d'énergie, appuyer sur la touche permet de retourner au mode normal.

⑧ **Prise d'antenne GPS optionnelle**

Utilisez cette prise uniquement quand la connexion de l'antenne GPS optionnelle est nécessaire.

⑨ **Haut-parleur intégré**

Quand les sons ne sont pas sortis dans les conditions suivantes ;

- Le réglage de "**Sélection de la sortie audio**" est "**Sortie Pre Out**"
- Un casque d'écoute est connecté

⑩ **Prise de microphone optionnel**

Utilisez cette prise uniquement quand la connexion du microphone optionnel est nécessaire.

⑪ **Prise de casque d'écoute**⑫ **Fente de carte SD**

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Insertion et éjection d'une carte mémoire SD*.

Commandes de base

13 Bouton RESET

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 10, *Réinitialisation du système de navigation*.

14 Bouton rotatif de verrouillage de la batterie

Pour retirer la batterie, déplacez ce bouton rotatif dans la position déverrouillée.

- ➔ Assurez-vous de garder ce bouton rotatif sur la position verrouillée lors d'une utilisation ordinaire. Sinon, le système de navigation ne peut pas démarrer.

15 Connecteur USB (Mini-USB)

Utilisez cette prise pour connecter un périphérique à mémoire USB en utilisant le câble USB fourni. Vous pouvez aussi connecter un iPod (câble vendu séparément, CD-IU200VM).

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Branchement et débranchement d'un périphérique de stockage USB*.


- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 15, *Connexion de votre iPod*.

16 Prise d'entrée AV

Pour connecter votre iPod en utilisant un câble d'interface USB pour iPod (CD-IU200VM), connectez-le à la fois à cette prise d'entrée et au connecteur USB.

- ➔ Utilisez le câble CD-RM10 (vendu séparément) pour brancher un appareil vidéo extérieur.

17 Prise d'alimentation CC

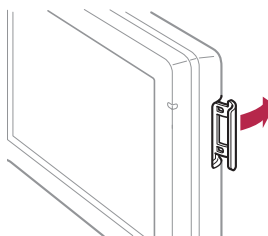
Utilisez cette prise uniquement avec l'adaptateur secteur. 

la retirez jamais de ce système de navigation pendant que des données sont en cours de transfert.

- Si une perte ou une corruption de données se produit sur le dispositif d'enregistrement pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

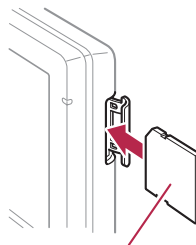
Insertion d'une carte mémoire SD

1 Ouvrez le couvercle.



2 Insertion d'une carte mémoire SD dans la fente de carte SD.

Insérez la carte avec l'étiquette dirigée dans la même direction que l'écran LCD et poussez-la jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et qu'elle soit complètement verrouillée.



Côté de l'étiquette

3 Fermez le couvercle.

- ☐ Il n'y a pas de compatibilité pour la carte MMC (Multi Media Card).
- ☐ La compatibilité avec toutes les cartes mémoires SD n'est pas garantie.

Insertion et éjection d'une carte mémoire SD



ATTENTION

- Pour éviter toute perte de données et tout dommage du dispositif d'enregistrement, ne

- ❑ Une performance optimale de cet appareil peut ne pas être obtenue en fonction de la carte mémoire SD utilisée.
- ❑ N'insérez rien d'autre que des cartes mémoire SD ou des cartes SD factices dans la fente de carte SD.

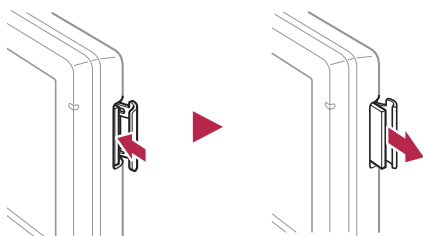
Quand vous utilisez ce système de navigation alimenté uniquement par la batterie intégrée, vous ne pouvez pas utiliser un iPod ou un périphérique USB à mémoire. Pour le faire, alimentez l'appareil par une autre méthode, telle que la connexion d'un adaptateur secteur ou un chargeur d'alimentation automobile.

Éjection d'une carte mémoire SD

1 Ouvrez le couvercle.

2 Poussez sur la carte mémoire SD jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

La carte mémoire SD est éjectée.



3 Retirez la carte mémoire SD.

4 Fermez le couvercle. ■

Branchement et débranchement d'un périphérique de stockage USB



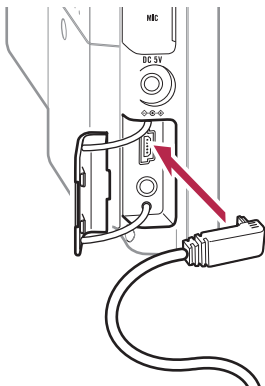
ATTENTION

- Pour éviter toute perte de données et tout dommage du dispositif d'enregistrement, ne la retirez jamais de ce système de navigation pendant que des données sont en cours de transfert.
- Si une perte ou une corruption de données se produit sur le dispositif d'enregistrement pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

Commandes de base

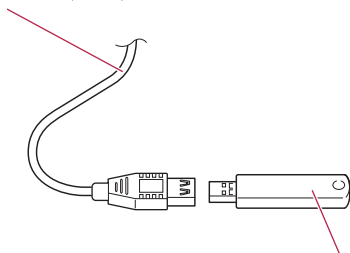
Branchement d'un périphérique de stockage USB

- 1 Connectez le câble USB fourni au connecteur USB.



- 2 Branchez un périphérique de stockage USB sur le connecteur USB.

Câble USB (fourni)



Périphérique de stockage USB

- ☐ La compatibilité avec tous les périphériques de stockage USB n'est pas garantie. Une performance optimale de ce système de navigation peut ne pas être obtenue en fonction du périphérique de stockage USB qui est connecté.
- ☐ Une connexion à travers un concentrateur USB n'est pas possible.

Débranchement du périphérique de stockage USB

- Débranchez le périphérique de stockage USB après avoir vérifié qu'aucune donnée n'est en cours d'accès. ☐

Connexion et déconnexion d'un iPod



ATTENTION

- Pour éviter toute perte de données et tout dommage du dispositif d'enregistrement, ne la retirez jamais de ce système de navigation pendant que des données sont en cours de transfert.
- Si une perte ou une corruption de données se produit sur le dispositif d'enregistrement pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

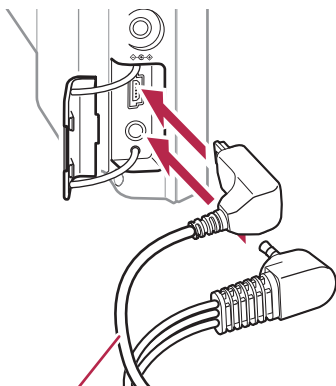
Connexion de votre iPod

Utiliser le câble d'interface USB pour iPod vous permet de connecter votre iPod au système de navigation.

- ☐ Pour la connexion, le câble d'interface USB pour iPod (CD-IU200VM) (vendu séparément) est requis.

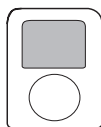
- 1 Détachez le câble USB après avoir vérifié que les données ne sont pas en cours d'accès.

2 Connectez le câble d'interface USB pour iPod à la fois au connecteur USB et à l'entrée AV.



Câble d'interface USB pour iPod

3 Connectez votre iPod.



Câble d'interface USB pour iPod

- ☐ Pour en savoir plus sur les iPod compatibles avec ce système de navigation, reportez-vous aux informations de notre site web.
- ☐ Une connexion à travers un concentrateur USB n'est pas possible.

Déconnexion de votre iPod

- Débranchez le câble d'interface USB pour iPod après avoir vérifié qu'aucune donnée n'est en cours d'accès. ☐

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.

Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.

- ☐ Pour protéger l'écran LCD des dommages, assurez-vous de toucher les touches de l'écran tactile uniquement avec vos doigts. (Évitez d'utiliser tout autre instrument et uniquement dans le cas où l'étalonnage de l'écran tactile est nécessaire.)

2 Coupez le moteur pour éteindre le système.

Le système de navigation s'éteint également. ☐

Lors du premier démarrage



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, la fonction de caméra de rétrovisée n'est pas disponible tant que le système de navigation n'a pas démarré complètement.

Quand vous utilisez le système de navigation pour la première fois, sélectionnez la langue que vous souhaitez utiliser.

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.

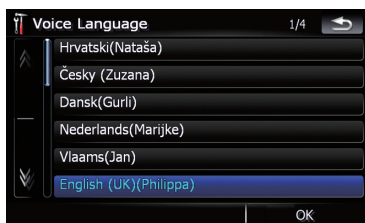
Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.

Commandes de base

2 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser sur l'écran.

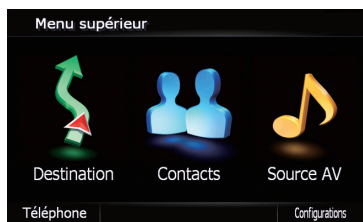
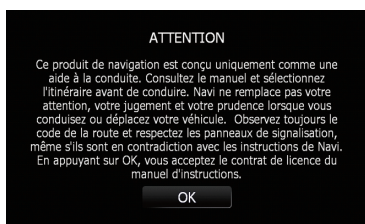


3 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser pour le guidage vocal.



Le système de navigation redémarre.

4 Lisez les clauses d'exclusion attentivement, vérifiez ses détails, puis touchez [OK] si vous êtes d'accord avec les conditions.



Le menu "Menu supérieur" apparaît. ☐

Démarrage ordinaire



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, la fonction de caméra de rétrovisée n'est pas disponible tant que le système de navigation n'a pas démarré complètement.

● Allumez le moteur pour démarrer le système.

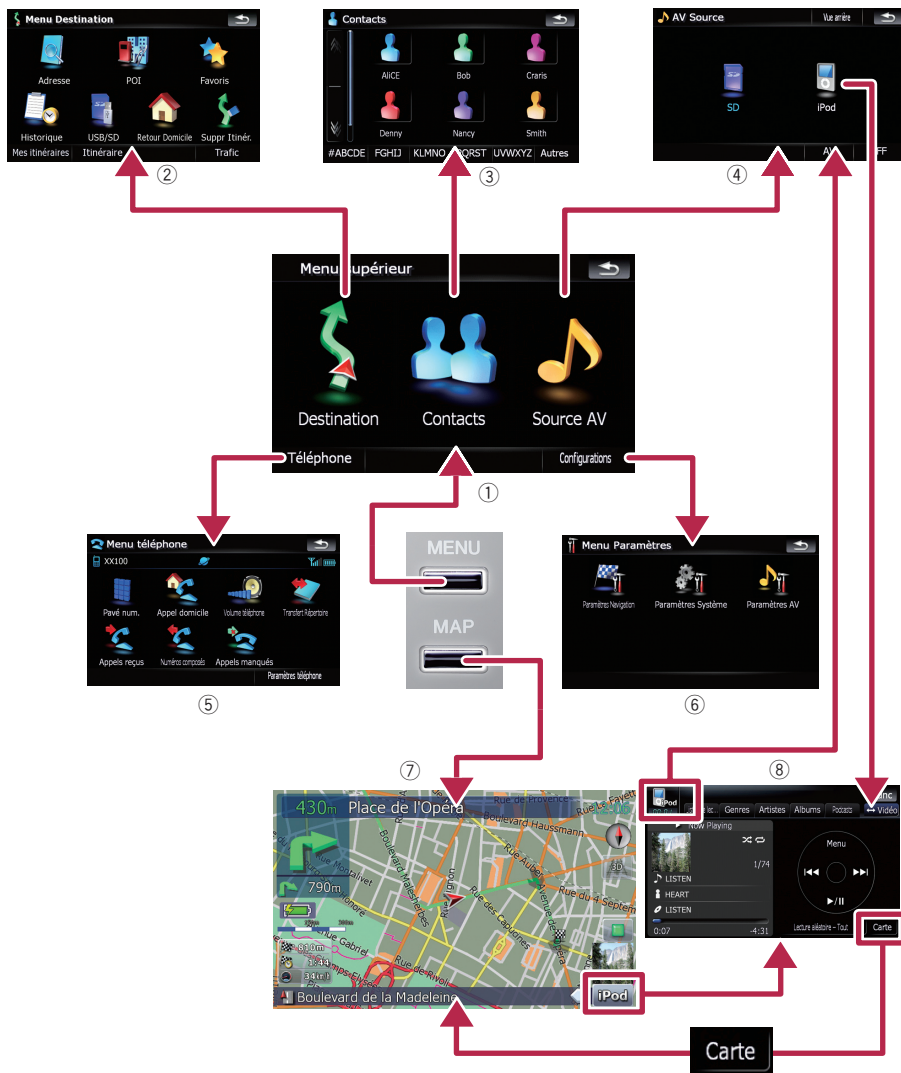
Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.

- ☐ L'écran affiché diffère en fonction des conditions précédentes.
- ☐ Si l'écran de navigation a été affiché précédemment, les clauses d'exclusion apparaissent. Lisez les clauses d'exclusion attentivement, vérifiez ses détails, puis touchez [OK] si vous êtes d'accord avec les conditions.
- ☐ Si un autre écran était affiché précédemment, les clauses d'exclusion sont sautées. ☐

Comment utiliser les écrans du menu de navigation

Le menu "Menu supérieur" quand vous démarrez le système de navigation pour la première fois.

Présentation des écrans



Commandes de base

Ce que vous pouvez faire sur chaque menu

① Menu supérieur

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le "Menu supérieur".

C'est le menu de démarrage permettant d'accéder aux écrans souhaités et de commander diverses fonctions.

② Menu Destination

Vous pouvez rechercher votre destination dans ce menu. Vous pouvez également y consulter ou annuler un itinéraire défini.

③ Écran **Contacts**

Vous pouvez accéder à la liste des contacts pour appeler une entrée.

④ Menu **Source AV**

Vous pouvez accéder à l'écran permettant de sélectionner la source audio et vidéo à reproduire.

⑤ Menu téléphone

Vous pouvez accéder à l'écran associé à la téléphonie main libre pour voir les historiques des appels et changer les réglages de la connexion avec la technologie sans fil Bluetooth.

⑥ Menu Paramètres

Vous pouvez accéder à l'écran permettant de personnaliser les réglages.

⑦ Écran de la carte

Appuyez sur le bouton **MAP** pour passer à l'écran de carte de navigation.

⑧ Écran de fonction **AV**

Quand vous reproduisez une source AV, cet écran apparaît régulièrement. Toucher l'icône en haut à gauche permet d'afficher le menu "Source AV".

- ❑ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez .

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 96, *Réglage de la caméra de rétrovisée*.

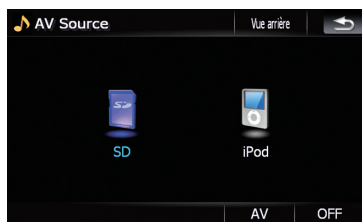
1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur" puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres Système], puis touchez [Caméra de recul].

3 Touchez [Activer] en regard de "Caméra" pour activer le réglage de la caméra.

4 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher "Menu supérieur" puis touchez [Source AV].

5 Touchez [Vue arrière] dans le menu "Source AV".



Écoute des sons combinés de l'autoradio

Quand le système de navigation est utilisé en combinaison avec ND-G500 (vendu séparément), vous pouvez écouter le son sorti par l'autoradio.

1 Sélectionnez "Sortie Pre Out" sur [Sélection de la sortie audio].

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 101, *Réglage de la sortie audio*.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher "Menu supérieur" puis touchez [Source AV].


Affichage de l'image de la caméra de rétrovisée

[Vue arrière] peut afficher l'image de la caméra de rétrovisée en plein écran. [Vue arrière] est pratique si vous souhaitez surveiller une remorque, etc.

3 Touchez [OFF] dans le menu "Source AV".

4 Mettez l'autoradio sous tension.

5 Réglez le niveau de volume sur l'auto-radio combiné.

- ☐ Quand ND-G500 est connecté avec ce système, la sortie sonore de l'autoradio connecté est toujours coupée dans les cas suivants:
 - Pendant que vous utilisez un téléphone portable connecté avec la technologie Bluetooth (composition, conversation, appel entrant).
 - Quand la voix du guidage de navigation est sortie. 

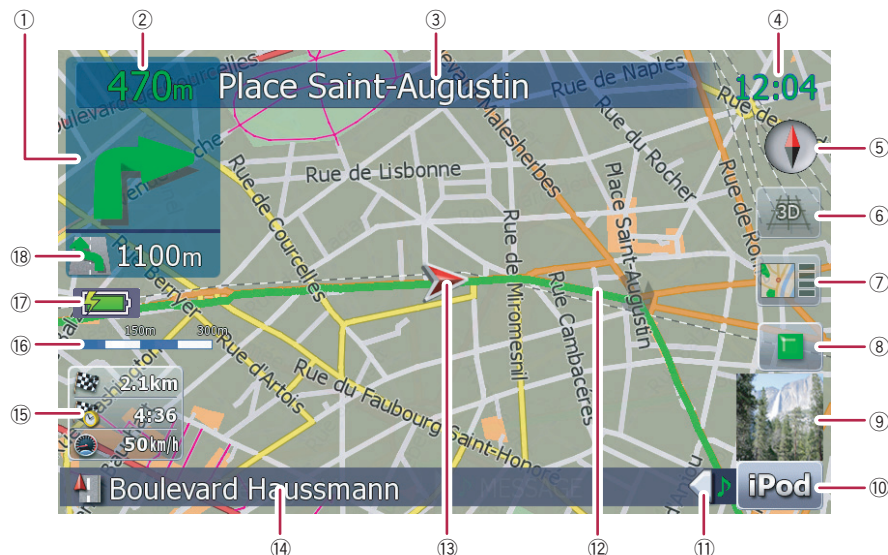
Commandes de base

Comment utiliser la carte

L'essentiel des informations fournies par votre système de navigation apparaît sur la carte. Vous devez vous familiariser avec les informations qui apparaissent sur la carte.

Comment lire l'écran de la carte

Cet exemple montre un exemple d'écran de carte 2D.



❑ Les informations accompagnées d'un astérisque (*) apparaissent uniquement quand l'itinéraire est défini.

❑ En fonction des conditions et des réglages, certaines rubriques peuvent ne pas être affichées.

① Prochain sens de déplacement*

Quand vous approchez d'un point de guidage, il apparaît en vert. Toucher cet élément vous permet d'entendre de nouveau le guidage précédent.

❑ Pour plus d'informations sur le symbole de direction, reportez-vous à la page 115, *Informations supplémentaires sur le guidage*.

② Distance au point de guidage*

Affiche la distance au point de guidage suivant.

③ Nom de la prochaine rue/route à emprunter (ou prochain point de guidage)*

④ Heure locale

⑤ Boussole

La flèche rouge indique le nord.

⑥ Sélecteur de mode carte

➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 23, *Commutation entre la carte 2D et 3D*.

⑦ Raccourci pour l'écran "Écran de confirmation de carte"

Toucher ce raccourci permet à l'écran de commuter directement sur l'écran "Écran de confirmation de carte" avec la position actuelle ou la position du curseur au centre.

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.
- ⑧ **Touche d'arrêt pour l'essai du parcours**
Cette touche est affichée pendant que l'essai du parcours est en service ("**Survoler**" ou "**Mode Démo**"). Toucher la touche pour annuler l'essai du parcours.
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 89, **Mode Démo**.
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 48, *Affichage d'un voyage virtuel à grand vitesse*.
- ⑨ **Pochette d'album sur iPod**
Si vous connectez votre iPod à ce système de navigation, la pochette de l'album en cours de lecture est affichée.
- ⑩ **Raccourci pour l'écran de fonction AV**
La **Source AV** actuellement sélectionnée est affichée. Toucher l'indicateur affiche directement l'écran de fonction AV de la source actuelle.
- ⑪ **Onglet d'extension pour la barre d'informations AV**
Toucher cet onglet ouvre la barre d'information AV et vous permet d'avoir un aperçu de l'état actuel de la source AV. Le toucher de nouveau fait disparaître la barre.
- ⑫ **Itinéraire actuel***
L'itinéraire actuellement réglé est mis en évidence en couleur lumineuse sur la carte. Si un point de passage est réglé sur l'itinéraire, l'itinéraire après le prochain point de passage est mis en évidence dans une autre couleur.
- ⑬ **Position actuelle**
Indique la position actuelle de votre véhicule. La pointe du triangle indique l'orientation actuelle du véhicule et l'affichage se déplace automatiquement pendant que vous roulez.
 - ❑ La pointe du triangle correspond à la position correcte du véhicule.
- ⑭ **Nom de la rue/route (ou de la ville) sur laquelle roule votre véhicule**
- ⑮ **Fenêtre multi-info**
Affiche la valeur sur les éléments sélectionnés sur "**Infos affichées**". Toucher cette zone vous permet d'afficher l'écran "**Info. Itinéraire**".
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 85, **Infos affichées**.
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 47, *Contrôle des conditions de l'itinéraire actuel*.
 - ❑ Cet élément n'apparaît pas quand "**Navigation plein écran**" est réglé sur "**Activer**".
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 84, **Paramètres carte**.
 - ❑ L'heure estimée d'arrivée est une valeur idéale calculée par le système de navigation au moment du calcul de l'itinéraire. L'heure estimée d'arrivée doit être considérée uniquement comme une référence et rien ne garantit que vous arriverez à l'heure indiquée.
- ⑯ **Échelle de la carte**
L'échelle de la carte est indiquée par distance.
- ⑰ **Indicateur d'état de la batterie**
Affiche le niveau de la batterie si "**Indication charge de batterie**" est réglé sur [**Activer**].
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 98, *Affiche de l'énergie de la batterie*.
- ⑱ **Deuxième flèche de manœuvre***
Affiche la direction que vous devez prendre après la prochaine manœuvre et la distance à ce point.
 - ❑ Cet élément n'apparaît pas quand "**Navigation plein écran**" est réglé sur "**Activer**".
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 84, **Paramètres carte**.

Signification des drapeaux de guidage



: Destination

Le drapeau en damier indique votre destination.



: Point de passage

Les drapeaux jaunes indiquent vos points de passage.



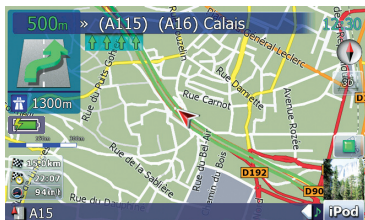
: Point de départ

Le drapeau vert lumineux indique votre point de départ.

Commandes de base

Quand vous conduisez sur une route multi-voies

Apparaît où se trouve les routes multi-voies quand vous conduisez sur votre itinéraire. La voie mise en évidence indique la voie recommandée.



- ❑ Cette information est basée sur la base de données de la carte. Par conséquent, l'information peut différer des conditions réelles. Utilisez-la comme une référence sur la direction à prendre quand vous conduisez.

Remarque concernant l'itinéraire mis en évidence en violet

- ❑ Un itinéraire mis en évidence en violet sur la carte indique que votre itinéraire comprend une route qui ne correspond pas à vos préférences pour les réglages de "Itinéraire"; "Rte non pavée", "Autoroute", "Ferry", "Demi-tour", "Autorisation spéciale requise", "Péage".

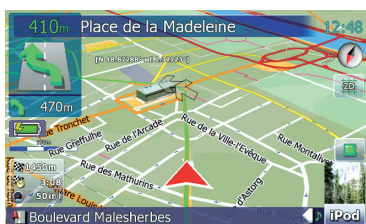
Pour votre sécurité, veuillez revoir et respecter toutes les règles de circulation locales en vigueur sur l'itinéraire mis en évidence.

Commution entre la carte 2D et 3D

Écran de la carte 2D



Écran de la carte 3D



1 Appuyez sur le bouton **MAP** pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Touchez  ou  pour passer au mode carte.

Comment changer l'échelle de la carte

1 Appuyez sur le bouton **MAP** pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Déplacez **MULTI-CONTROL** vers le bas ou le haut pour faire un zoom avant ou arrière.

Déplacer **MULTI-CONTROL** vers le haut ou le bas une fois vous permet de changer l'échelle de la carte un niveau à la fois. Maintenir **MULTI-CONTROL** poussé vers le haut ou vers le bas vous permet de changer l'échelle séquentiellement.



- ❑ Un zoom arrière réduit la taille des icônes et si vous continuez à faire un zoom arrière, ils disparaissent. Cependant, les icônes en forme de punaise ne changent pas de taille et ils ne disparaissent pas.
- ❑ Si vous continuez à faire un zoom arrière les lignes des informations sur le trafic routières disparaissent.

Faites défiler la carte sur le lieu à examiner

1 Appuyez sur le bouton MAP pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Touchez  pour passer au mode de carte 2D.

3 Touchez la carte brièvement.

Toucher brièvement la position sur la carte que vous souhaitez voir positionne le curseur à cet endroit.



Curseur

Si vous positionnez le curseur à l'endroit souhaité, une description sommaire de l'endroit est affichée en bas de l'écran, avec le nom de la rue et d'autres informations. (Les informations affichées dépendent de la position.)

4 Touchez et faites glisser la carte dans la direction souhaitée pour la faire défiler.

Faire glisser la carte permet de la faire défiler. Le vitesse du défilement dépend de la longueur sur laquelle vous faites défiler la carte.

- ❑ Appuyer sur le bouton **MAP** permet de ramener la carte sur la position actuelle.

Changement de l'inclinaison et de l'angle de rotation de la carte

Sur l'écran de la carte 3D, toucher brièvement la carte affiche les commande d'inclinaison et l'angle de rotation.

1 Appuyez sur le bouton MAP pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Touchez  pour passer au mode de carte 3D.

Commandes de base

3 Touchez brièvement n'importe où sur la carte pour afficher les commandes d'inclinaison et pour l'angle de rotation.



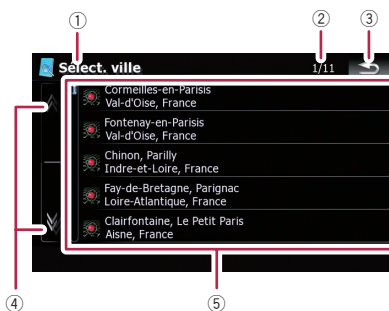
Commande pour l'inclinaison et pour l'angle de rotation

4 Touchez les commandes pour ajuster l'inclinaison et l'angle de rotation. 

La procédure de base pour créer votre itinéraire

- 1 Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.
- ↓
- 2 Affichez "**Menu Destination**".
- ↓
- 3 Sélectionnez la méthode de recherche de votre destination.
- ↓
- 4 Entrez l'information pour la destination et réduisez les possibilités à une.
- ↓
- 5 Touchez [**Y aller maintenant**] sur "Écran de confirmation de carte".
- ↓
- 6 Le système de navigation calcule l'itinéraire vers votre destination et affiche ensuite cet itinéraire sur une carte.
- ↓
- 7 Après avoir desserré le frein à main, conduisez en fonction du guidage de navigation.

Utilisation d'un écran de liste (par ex. une liste des villes)



1 Titre de l'écran

Cette description vous donne des informations concernant la prochaine opération.

② **Page actuelle/nombre total de pages**




Pour revenir à l'écran précédent.

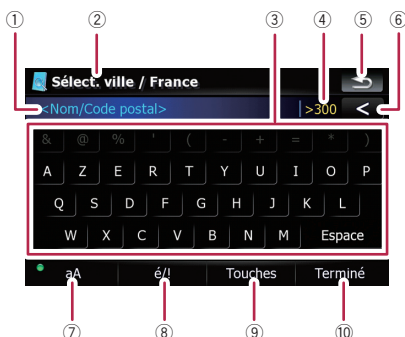


Lorsque vous touchez  ou  sur la barre de défilement, vous pouvez parcourir la liste et visualiser les éléments restants.

⑤ **Éléments de la liste:**

Touchez un élément sur la liste vous permet de réduire le nombre d'option et de passer à l'opération suivante. 

Utilisation du clavier sur l'écran



① **Zone de texte:**

Affiche les caractères que vous avez entrés. S'il n'y a pas de texte dans la zone, un texte d'information apparaît à la place.

② **Titre de l'écran**

Cette description vous donne des informations concernant la prochaine opération.

③ **Clavier:**

Toucher les touches vous permet d'entrer les caractères.

④ **Nombre de choix possibles**



Pour revenir à l'écran précédent.






Supprime le texte saisi lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez de toucher, le reste du texte est également effacé.


⑦ **Commande de verrouillage des majuscules**

Commute le clavier entre les lettres minuscules et les lettres majuscules.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **[aA]** comme suit :


 — vous permet de rendre majuscule la première lettre d'un mot.

 — vous permet d'entrer les lettres en minuscule. (Quand un espace est entré, il change sur  automatiquement.)

 — vous permet d'entrer des lettres avec le verrouillage des majuscules.

⑧ **[é/!]** :


Affiche la touche permettant d'entrer des caractères spéciaux tels que [!].

 L'apparence de cette touche et le caractère pouvant être entré change en fonction de la disposition du clavier actuel.

⑨ **[Touches]** :

Change la disposition du clavier sur l'écran.

⑩ **[Terminé]** :

Valide l'entrée et vous permet de passer à l'étape suivante. 

Recherche et sélection d'un lieu

! ATTENTION

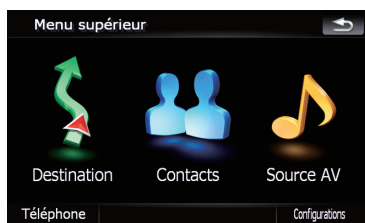
Pour des raisons de sécurité, ces fonctions de réglage d'itinéraire ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire.

- ❑ Certaines informations de règlements de la circulation dépendent du moment auquel le calcul d'itinéraire est effectué. Ces informations peuvent ne pas correspondre à celles en vigueur quand votre véhicule passe à cet endroit. Par ailleurs, les informations sur les règlements de la circulation routière en vigueur sont valables pour un véhicule de tourisme et non pour un camion ou autres véhicules utilitaires. Vous devez toujours respecter les règlements de la circulation routière en vigueur pendant la conduite.

Recherche d'un lieu à partir d'une adresse

La fonction utilisée le plus souvent est [Adresse], pour laquelle l'adresse est spécifiée puis la destination recherchée.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur".



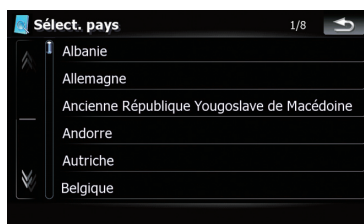
2 Touchez [Adresse].



3 Touchez la touche à côté de "Pays :" pour afficher la liste des pays.



4 Touchez un des éléments de la liste pour régler le pays comme zone de recherche.

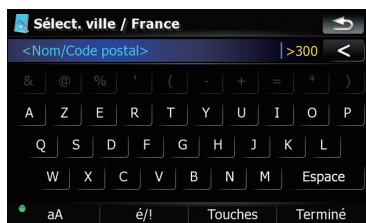


L'écran retourne à l'écran précédent.

5 Touchez la touche à côté de "Localité :" pour entrer le nom de la ville.



6 Entrez le nom de la ville ou le code postal.



- Quand le nombre d'options a atteint le nombre de six ou un nombre inférieur, elles apparaissent automatiquement.
- Si vous souhaitez afficher les options correspondantes aux informations actuellement entrées, touchez **[Terminé]**.
- Toucher **[Historique]** affiche la liste de villes sélectionnées précédemment.

7 Touchez le nom de la ville souhaitée.



- Quand une ville est déjà sélectionnée, toucher **[Centre ville]** vous permet de sélectionner un lieu représentatif de la ville de passer à "Écran de confirmation de carte".

tionner un lieu représentatif de la ville de passer à "Écran de confirmation de carte".

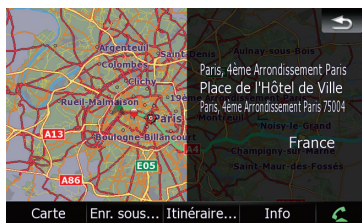
8 Entrez le nom de la rue et touchez la rue souhaitée dans la liste.

- Quand une rue est déjà sélectionnée, toucher **[Point central de la rue]** vous permet de sélectionner un point représentatif de la rue de passer à "Écran de confirmation de carte".
- Quand une rue est déjà réglée, toucher **[Intersection]** vous permet de rechercher une intersection. Après avoir entré le nom de la deuxième rue et sélectionné l'intersection souhaitée, "Écran de confirmation de carte" apparaît. C'est pratique quand vous ne savez pas le numéro de la maison ou quand vous ne pouvez pas entrer le numéro de la maison de la rue sélectionnée.

9 Entrez le numéro de maison et touchez [Terminé].

- Si le numéro de la maison que vous avez entré n'est pas trouvé, un message apparaît. Dans ce cas, touchez **[OK]** et essayez d'entrer un numéro de maison existant.



10 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher **[Itinéraire...]** et **[Y aller maintenant]** séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Recherche et sélection d'un lieu

Si une seule option peut être sélectionnée pour votre entrée, l'écran passe directement à "Écran de confirmation de carte" et l'entrée du nom de la rue ou du numéro de la maison est sautée. Si ce n'est pas le lieu souhaité, touchez  pour essayer de nouveau avec une autre adresse. .

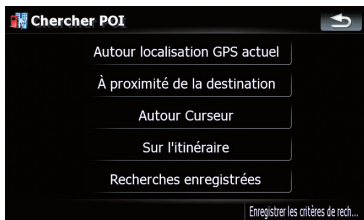
Recherche d'une adresse utile à proximité

Des informations sur les différents repères (adresses utiles) tels que les stations services, les parkings ou les restaurants, peuvent être fournies. Vous pouvez rechercher une adresse utile en sélectionnant sa catégorie (ou en saisissant le nom de l'adresse utile).

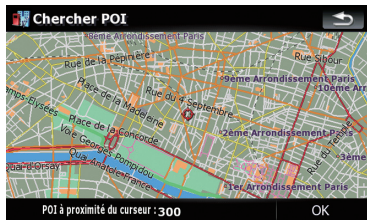
Recherche d'une adresse utile autour du curseur

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].

2 Touchez [Autour Curseur].



3 Faites glisser la carte pour amener le curseur sur la position souhaitée et touchez [OK].



Le nombre d'adresses utiles à proximité apparaît en bas de l'écran.

4 Touchez la catégorie désirée.



S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

Touchez [Rechercher] pour rechercher une adresse utile en entrant le nom de l'adresse utile dans la catégorie sélectionnée.

5 Touchez l'adresse utile désirée.

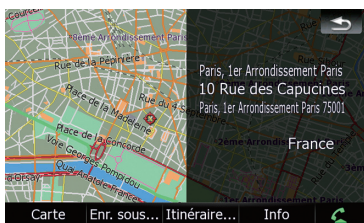


- Toucher l'onglet [Nom] trie les options de la liste par ordre alphabétique.

Recherche et sélection d'un lieu

- Toucher l'onglet **[Distance]** trie les options de la liste par ordre de distance.
- ❑ Les icônes permettent de rapprocher rapidement la catégorie des points de repère avec le même nom.

6 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher **[Itinéraire...]** et **[Y aller maintenant]** séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➔ Pour en savoir plus sur les autres opération de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.
- ❑ Rechercher un lieu et toucher **[Info]** sur "Écran de confirmation de carte" vous permet aussi de recherche les adresses utiles à proximité du curseur.
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Visualisation des informations relatives à une position spécifiée*.

Recherche d'une adresse utile à proximité

1 Touchez **[Destination]** sur "Menu supérieur", puis touchez **[POI]**.

2 Touchez **[Autour localisation GPS actuel]**.

La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

- ➔ Pour les opération suivantes, reportez-vous à la page précédente, *Recherche d'une adresse utile autour du curseur*.

Recherche d'une adresse utile le long de l'itinéraire actuel

- ❑ Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

1 Touchez **[Destination]** sur "Menu supérieur", puis touchez **[POI]**.

2 Touchez **[Sur l'itinéraire]**.

La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

- ➔ Pour les opération suivantes, reportez-vous à la page précédente, *Recherche d'une adresse utile autour du curseur*.

Recherche d'une adresse utile autour de la destination

- ❑ Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

1 Touchez **[Destination]** sur "Menu supérieur", puis touchez **[POI]**.

2 Touchez **[À proximité de la destination]**.

La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

- ➔ Pour les opération suivantes, reportez-vous à la page précédente, *Recherche d'une adresse utile autour du curseur*.

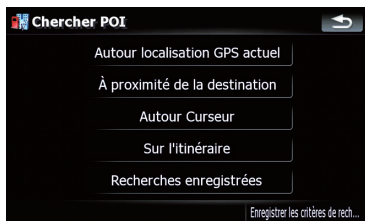
Utilisation de "Recherches enregistrées"

Mémorisation de la séquence de sélection

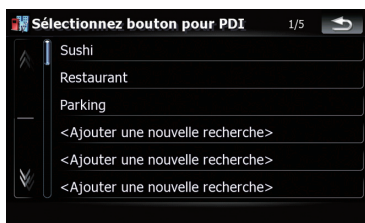
Vous pouvez mémoriser la méthode de recherche sélectionnée et une des catégorie comme raccourci et la rappeler plus tard. Cela vous permet de recherche une adresse utile de la même façon que précédemment. Vous pouvez aussi supprimer les raccourcis.

Recherche et sélection d'un lieu

- 1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].
- 2 Touchez [Enregistrer les critères de recherche].

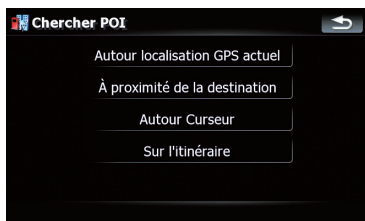


- 3 Touchez un des éléments sur la liste.



- Sélectionner un élément qui a déjà été mémorisé vous permet de le remplacer.

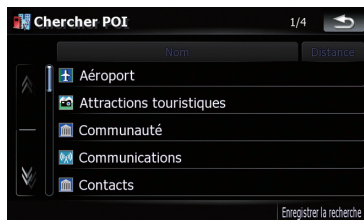
- 4 Touchez la méthode de recherche que vous souhaitez entrer en mémoire.



La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

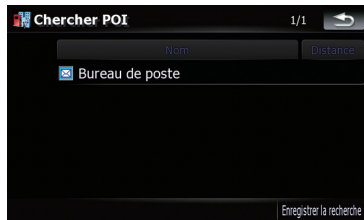
- 5 Toucher la catégorie que vous souhaitez entrer en mémoire.

S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, sélectionnez la catégorie souhaitée dans la liste répétitivement, jusqu'à ce que la catégorie souhaitée apparaisse.



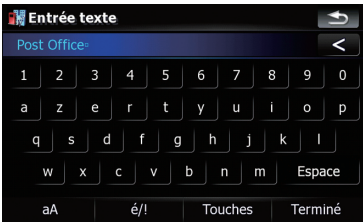
Vous séquence de sélection apparaît en haut de l'écran.

- 6 Vérifiez de nouveau la séquence et touchez [Enregistrer la recherche] pour la mémoriser.



- Toucher [Enregistrer la recherche] sans sélectionner une catégorie vous permet de mémoriser uniquement le méthode de recherche sélectionnée en incluant toutes les catégories.
- S'il n'y a plus de catégories plus précise, une liste vide apparaît. Dans ce cas, toucher [Enregistrer la recherche] vous permet de la mémoriser la catégorie actuellement sélectionnée. Pour connaître l'état de la séquence actuelle, reportez-vous en haut de l'écran.

7 Entrez le nom souhaité, puis touchez [Terminé] pour terminer l'entrée.

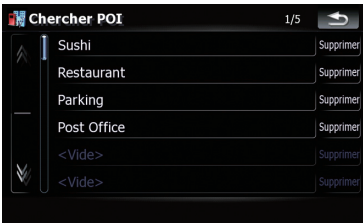


Le processus de mémorisation est terminé et le raccourci est disponible dans "Recherches enregistrées".

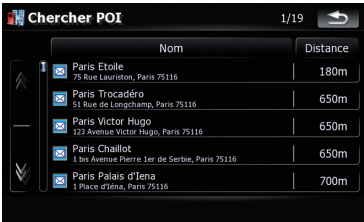
Recherche d'une adresse utile en utilisant la séquence mémorisée

Vous pouvez rechercher une adresse utile en utilisant un raccourci mémorisé.

- 1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].
- 2 Touchez [Recherches enregistrées].
- 3 Touchez un des éléments sur la liste.



4 Touchez l'adresse utile désirée.



5 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher [Itinéraire...] et [Y aller maintenant] séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

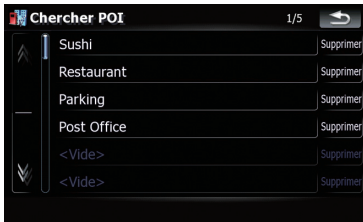
- Pour en savoir plus sur les autres opération de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Suppression des raccourcis mémorisés d'adresse utile

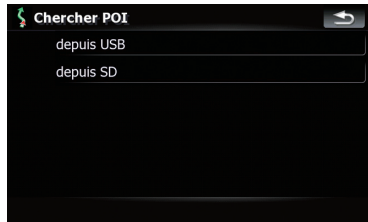
- 1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].
- 2 Touchez [Recherches enregistrées].

Recherche et sélection d'un lieu

3 Touchez [Supprimer] à la droite de l'élément que vous souhaitez supprimer.



3 Touchez le stockage souhaité que vous souhaitez charger.



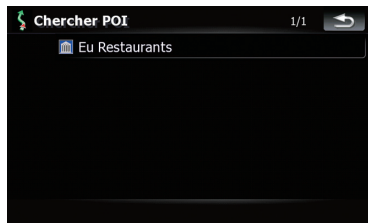
Recherche d'adresses utiles en utilisant des données d'un périphérique de stockage extérieure (USB, SD)

Créer une adresse utile personnalisée est possible en utilisant le programme utilitaire "NavGate FEEDS" disponible séparément sur votre ordinateur. ("NavGate FEEDS" sera disponible sur notre site web.) Mémoriser une adresse utile correctement et connecter un périphérique de stockage extérieur (USB, SD) permet au système d'utiliser ces données pour la recherche.

1 Connectez le périphérique USB ou insérez la carte SD.

2 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [USB/SD].

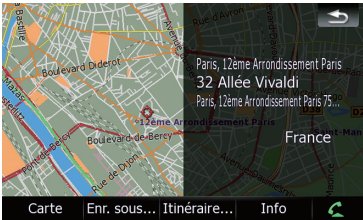
4 Touchez le dossier qui contient l'élément souhaité sur la liste.



5 Touchez un des éléments sur la liste.



6 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher [Itinéraire...] et [Y aller maintenant] séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➔ Pour en savoir plus sur les autres opération de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

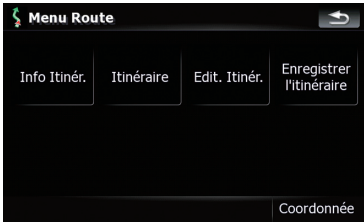
Recherche d'un lieu à partir des coordonnées

Entrer de la latitude et de la longitude qui détermine la position du lieu.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].



2 Touchez [Coordonnée].

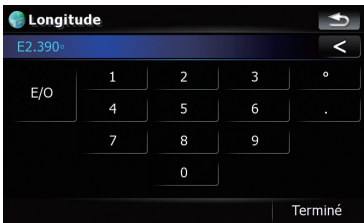


3 Toucher la touche de latitude ou la touche de longitude, selon celle que vous souhaitez entrer.



Les valeurs sur la touche de latitude et sur la touche longitude indiquent les coordonnées du curseur juste avant l'affichage de cet écran.

4 Touchez < pour supprimer la valeur actuelle et entrez les coordonnées souhaitées.



- Toucher [N/S] ou [E/O] permet de changer l'hémisphère.

Recherche et sélection d'un lieu

5 Touchez [Terminé].

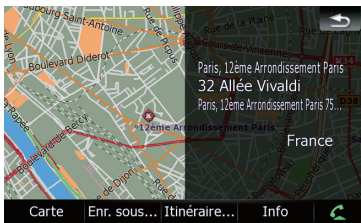
L'écran retourne à l'écran précédent. Touchez l'autre touche dont vous n'avez pas encore entré les coordonnées, entrez la latitude ou la longitude, puis touchez [Terminé] pour terminer l'entrée.

6 Touchez [OK].



Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

7 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher [Itinéraire...] et [Y aller maintenant] séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➔ Pour en savoir plus sur les autres opération de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Sélection d'un lieu que vous avez recherché récemment

Les lieux que vous avez recherché dans le passé sont mémorisés automatiquement dans "Historique".

Sélectionner un élément sur la liste vous offre une méthode simple de spécifier la position.

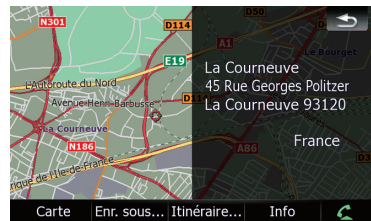
- ☐ "Historique" peut contenir un maximum de 32 lieux. Si le nombre maximum est atteint, toute nouvelle entrée remplace la plus ancienne.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Historique].

2 Touchez l'entrée souhaitée.



3 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher [Itinéraire...] et [Y aller maintenant] séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➔ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Suppression de l'entrée dans l'"Historique"

Les éléments dans "Historique" peuvent être supprimés. Toutes les entrées de "Historique" peuvent aussi être supprimées à la fois.

- 1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Historique].
- 2 Touchez [Supprimer] à la droite de l'élément que vous souhaitez supprimer.
- 3 Touchez [Oui].

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

- ☐ Toucher [Suppr. Historiq.] vous permet de supprimer toutes les entrées.
- ☐ Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas les supprimer par inadvertance. ☐

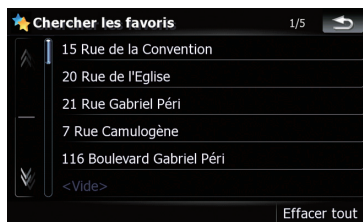
Sélection d'un lieu mémorisé dans "Favoris"

Mémoriser les lieux où vous allez souvent vous fait gagner du temps et des efforts. Sélectionner un élément sur la liste vous offre une méthode simple de spécifier la position.

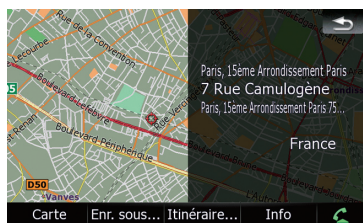
☐ "Favoris" peut contenir un maximum de 30 lieux.

- 1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Favoris].

- 2 Touchez l'entrée souhaitée.



- 3 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Toucher [Itinéraire...] et [Y aller maintenant] séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➔ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Suppression de l'entrée dans "Favoris"

Toutes les entrées de "Favoris" peuvent être supprimées en une fois.

- 1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Favoris].

- 2 Touchez [Effacer tout].

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

Recherche et sélection d'un lieu

3 Touchez [Oui].

- ❑ Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas les supprimer par inadvertance. ■

Réglage de l'itinéraire jusqu'à votre domicile

Si l'emplacement de votre domicile a été mémorisé, l'itinéraire à votre domicile peut être calculé en touchant une seule touche.

● Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Retour Domicile].

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

Si un itinéraire a déjà été défini, un message apparaît vous demandant d'annuler l'itinéraire actuel. Touchez [Oui] pour démarre le calcul de l'itinéraire.

- ❑ Si le domicile n'a pas encore été mémorisé, réglez d'abord son emplacement.
 - ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Paramétrage de la position de votre domicile*. ■

Réglage d'un itinéraire en rappelant un itinéraire enregistré

Enregistrer un itinéraire vous permet de rappeler le même itinéraire. Sélectionner un élément sur la liste vous offre une méthode simple pour définir un itinéraire enregistré.

Sélectionner un élément sur la liste vous offre une méthode simple de spécifier la position.

- S'il n'y a pas d'entrée sur la liste, enregistrez d'abord un itinéraire.
 - ➔ Pour en savoir sur les autres opérations, reportez-vous à la page 50, *Mémorisation de l'itinéraire actuel*.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Mes itinéraires].

2 Touchez l'entrée souhaitée.



Quand aucun itinéraire n'est défini, l'itinéraire enregistré est rappelé et le guidage démarre immédiatement. ■

Recherche d'un lieu en faisant glisser la carte

Recherche un lieu en faisant glisser la carte vous permet de régler la position comme une cible sélectionnable dans "Écran de confirmation de carte".

1 Appuyez sur le bouton MAP pour passer à l'écran de carte de navigation.

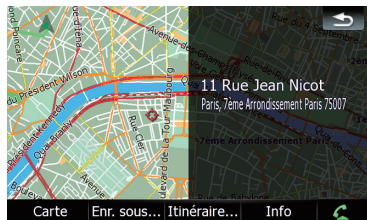
2 Touchez et faites glisser l'écran pour faire défiler la carte jusqu'à la position souhaitée.



3 Touchez [Écran de confirmation de carte] pour afficher "Écran de confirmation de carte".

Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

4 Touchez une des options en bas de l'écran "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



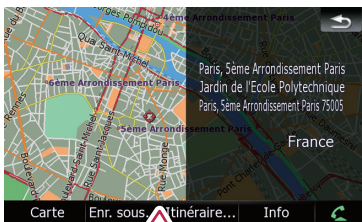
Toucher **[Itinéraire...]** et **[Y aller maintenant]** séquentiellement vous permet de régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➡ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 40, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"

Dans la plupart des cas après la recherche d'un lieu, "Écran de confirmation de carte" apparaît et vous permet de sélectionner l'opération suivante. Les options indiquées ci-dessous sont disponibles sur cet écran :



Carte

Affiche une carte 2D en plein écran centrée sur la position du curseur.

Enr. sous...

Place épingle de signalisation et enregistre la position.

➡ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page suivante, **Enr. sous....**

Itinéraire...

Règle la position de la destination, des points de passage et du point de départ.

➡ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à cette page, **Itinéraire....**

Info

Affiche des informations détaillées sur le lieu indiqué par la position du curseur.

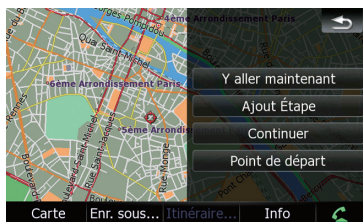
➡ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page 42, *Visualisation des informations relatives à une position spécifiée.*



Vous permet d'appeler un lieu si un numéro de téléphone est disponible. (Le jumelage avec un téléphone portable muni de la technologie sans fil Bluetooth est requis.)

➡ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page 61, *Composition d'un numéro de téléphone sur l'"Écran de confirmation de carte"*. ■

Itinéraire...



Y aller maintenant

Calcule un nouvel itinéraire en définissant la position du curseur comme nouvelle destination.

➡ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page suivante, *Définition du lieu comme nouvelle destination.*

Ajout Étape

Recalcule l'itinéraire en ajoutant la position du curseur comme point de passage.

Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

- ➔ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à cette page, *Définition du lieu comme point de passage*.

Continuer

Recalcule l'itinéraire en définissant la position du curseur comme nouvelle destination. La destination précédente devient un point de passage.

- ➔ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page suivante, *Définition du lieu comme nouvelle destination finale*.

Point de départ

Définit le lieu comme point de départ.

- ➔ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page suivante, *Définition du lieu comme point de départ*. ☐

Enr. sous...



Ajouter marqueur

Place une épingle de signalisation à la position du curseur comme repère.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Placement d'une épingle de signalisation sur un lieu*.

Ajout POI

Mémorise la position du curseur comme adresse utile.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Enregistrement d'un lieu comme adresse utile personnalisée*.

Ajout Favoris

Mémorise la position du curseur comme un "Favoris".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 44, *Mémorisation d'un lieu dans "Favoris"*.

Ajout caméra

Mémorise la position du curseur comme un lieu de caméra de sécurité.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 45, *Mémorisation de la position comme lieu de caméra de sécurité*. ☐

Définition du lieu comme nouvelle destination

1 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Y aller maintenant].

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

Si un itinéraire a déjà été défini, un message apparaît vous demandant d'annuler l'itinéraire actuel. Touchez [Oui] pour démarre le calcul de l'itinéraire.

- ☐ Quand le curseur se trouve sur une destination qui a déjà été définie, touchez [Suppr. dest.] pour annuler l'itinéraire actuel ou recalculez l'itinéraire en définissant un des points de passage restant comme destination. ☐

Définition du lieu comme point de passage

1 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Ajout Étape].

Si aucun point de passage n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

- ❑ Quand le curseur se trouve sur un point de passage déjà défini, touchez **[Suppr Étape]** pour supprimer le point de passage et recalculer l'itinéraire. ❑

Définition du lieu comme nouvelle destination finale

1 Touchez **[Itinéraire...]** sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez **[Continuer]**.

- ❑ Recalcule l'itinéraire en définissant la position du curseur comme nouvelle destination. La destination précédente devient un point de passage. ❑

Définition du lieu comme point de départ

Seul la définition du point de départ est réalisée quand il n'y a pas d'itinéraire. Sinon, le nouvel itinéraire à partir du point de départ à la destination actuelle est recalculée.

1 Touchez **[Itinéraire...]** sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez **[Point de départ]**.

- ❑ Quand le curseur se trouve sur un point de départ déjà défini, il change en **[Suppr. départ]**. Tous les points de passage déjà définis sont supprimés. ❑


Visualisation des informations relatives à une position spécifiée

Placer le curseur sur la position souhaitée vous permet de voir des informations détaillées sur le lieu sélectionné en utilisant "Écran de confirmation de carte".

1 Appuyez sur le bouton **MAP** pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Touchez et faites glisser l'écran pour faire défiler la carte jusqu'à la position souhaitée.



3 Touchez  pour afficher "Écran de confirmation de carte".

Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

4 Touchez **[Info]** en bas de "Écran de confirmation de carte".

L'écran "Informations points" apparaît.



① L'adresse et les coordonnées


② Informations sur les adresses utiles proches

5 Touchez  ou  pour faire défiler la listes des adresses utiles proches, puis touchez l'adresse utile souhaitée.

Toucher une des adresses utiles de la liste vous permet de voir des informations plus détaillées sur l'adresse utile.

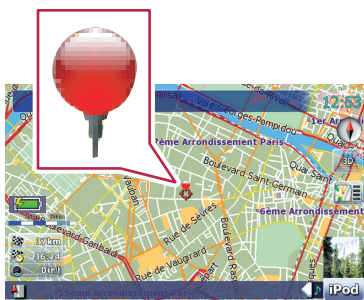
Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

6 Touchez [OK].

Si vous touchez [OK], "Écran de confirmation de carte" apparaît centré sur l'adresse utile sélectionnée. 

Placement d'une épingle de signalisation sur un lieu

Les icônes en forme d'épingle appelées "épingles de signalisation" peuvent être utilisés comme des repères. Placer des épingles de couleur sur la carte faire ressortir la position et vous aide à retrouver la position plus tard.



1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Enr. sous...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajouter marqueur].

Un icône en forme d'épingle est placé sur la carte et l'écran retourne à l'écran de carte.

- ☐ La couleur de l'icône en forme d'épingle est affecté automatiquement à partir de couleurs prédéfinies que vous pouvez régler.

Retrait d'une épingle de signalisation

Quand le curseur se trouve sur une épingle de signalisation qui a déjà été définie, vous pouvez retirer l'épingle.

1 Placez le curseur sur l'icône en forme d'épingle et affichez "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Enr. sous...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Suppr marqueurs].

L'icône en forme d'épingle est supprimé et l'écran retourne à l'écran de carte. 

Enregistrement d'un lieu comme adresse utile personnalisée

Si un nouveau commerce a été ouvert, il ne peut pas être trouvé dans la base de données. Enregistrer le lieu comme nouvelle adresse utile vous permet de l'utiliser comme une adresse utile préinstallée.

1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Enr. sous...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajout POI].

La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

4 Touchez la catégorie dans laquelle vous souhaitez que le lieu soit affecté.



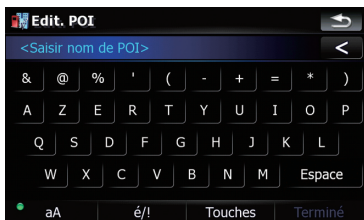
S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

5 Touchez [Ajouter ici] quand la liste de la catégorie souhaitée apparaît pour lui ajouter l'élément.

S'il n'y a pas de catégorie plus précise, une liste vide apparaît. Dans ce cas, toucher [Ajouter ici] vous permet d'ajouter l'élément et de l'enregistrer comme un élément appartenant à la catégorie que vous avez sélectionnée sur l'écran précédent.

- ☐ Toucher [Ajouter ici] sans avoir sélectionné une catégorie n'est pas possible.

6 Entrez le nom souhaité, puis touchez [Terminé] pour terminer l'entrée.



L'enregistrement est maintenant terminé et l'élément est disponible comme adresse utilisée personnellement.

- ☐ Vous pouvez modifier l'adresse utile enregistrée plus tard dans "Gérer POI".

➔ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page 92, *Modification de vos POI personnalisés.*

Mémorisation d'un lieu dans "Favoris"

Mémoriser vos lieux favoris comme "Favoris" vous permet de gagner du temps et des efforts puisque vous n'avez pas besoin d'entrer de nouveau ces informations. Les éléments mémorisés pourront être accessibles sur "Favoris" plus tard.

➔ Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à la page 36, *Sélection d'un lieu mémorisé dans "Favoris".*

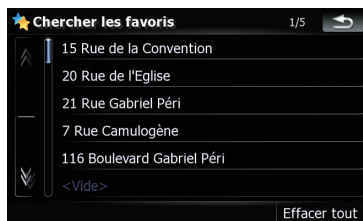
- ☐ "Favoris" peut contenir un maximum de 30 lieux.

1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Enr. sous...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajout Favori].

4 Touchez l'entrée souhaitée.



Sélectionner un élément qui a déjà été mémorisé vous permet de le remplacer.

Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

5 Entrez le nom souhaité, puis touchez [Terminé] pour terminer l'entrée.

La mémorisation est terminée et l'élément est disponible comme entrée présélectionnée dans "Favoris". ■

Suppression de l'entrée dans "Favoris"

Toutes les entrées de "Favoris" peuvent être supprimées en une fois.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Favoris].

2 Touchez [Effacer tout].

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

3 Touchez [Oui].

- Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas les supprimer par inadvertance. ■

Mémorisation de la position comme lieu de caméra de sécurité

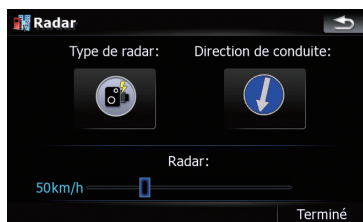
Mémoriser une position comme lieu de caméra de sécurité routière permet au système de navigation de vous avertir quand vous approchez du lieu de la caméra. Ces lieux sont indiqués par des icônes de caméra.

1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant "Écran de confirmation de carte".

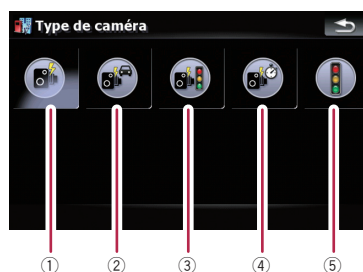
2 Touchez [Enr. sous...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajout caméra].

4 Touchez la touche sous "Type de radar:" pour afficher l'écran de sélection.



5 Touchez le type de caméra souhaité pour choisir une catégorie.



Options disponibles;

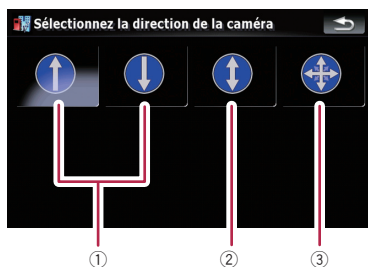
- ① Caméras fixes
- ② Caméras mobiles
- ③ Caméras intégrées
- ④ Caméras de contrôle de section
- ⑤ Caméras de feux rouge

6 Touchez la touche sous "Direction de conduite:" pour afficher l'écran de sélection.



Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)


7 Touchez la direction souhaitée pour affecter une direction.



Options disponibles;

- ① Type unidirectionnel
- ② Type bidirectionnel
- ③ Type omnidirectionnel

8 Touchez n'importe où sur la barre et faites glisser le curseur sous "Radar:" pour régler la limitation de vitesse.

Si vous essayez de passer dans une zone où se trouve une caméra à une vitesse supérieure à la vitesse limite, le système de navigation vous avertira. 

Contrôle de l'itinéraire actuel

Contrôle des condition de l'itinéraire actuel

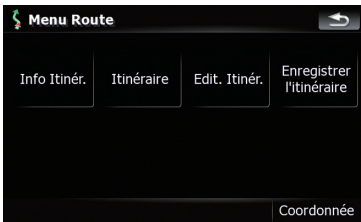
L'écran "Info. Itinéraire" vous offre diverses informations détaillées à propos de l'itinéraire actuel.

Voici un exemple d'itinéraire comportant deux points de passage.

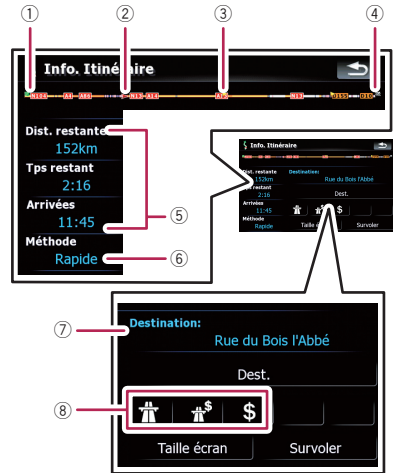
- ❑ Cette fonction est disponible uniquement quand l'itinéraire est défini et que votre véhicule se trouve sur cet itinéraire.
- ❑ Vous pouvez aussi afficher l'écran "Info. Itinéraire" en touchant "Fenêtre multi-info" sur l'écran de carte.
 - ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 22, **Fenêtre multi-info**.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Info Itinér.].



L'écran "Info. Itinéraire" apparaît.



- ① Point de départ
- ② Position actuelle
- ③ Point de passage
- ④ Destination
- ⑤ Temps et distance jusqu'au point actuellement affiché
La distance et le temps restant, de même que l'heure estimée d'arrivée sont affichés.
- ⑥ La méthode calcul de l'itinéraire actuellement réglée "**Méthode:**"
 - ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 86, **Itinéraire**.
- ⑦ Point actuellement affiché et informations concernant ce point
- ⑧ Les conditions de l'itinéraire jusqu'au point actuellement affiché
Toucher l'icône vous permet de vérifier les détails. S'il y a cinq icônes ou plus, touchez ➔ pour afficher les quatre icônes suivants.

Contrôle de l'itinéraire actuel

3 Touchez [Dest.] pour afficher l'écran pour le premier point de passage.



L'écran "Information étape" apparaît.

4 Touchez [Via] pour afficher l'écran pour le deuxième point de passage.

L'écran "Information étape" le point de passage suivant apparaît.

5 Touchez [Via] pour retourner à l'écran pour l'itinéraire en entier.

L'écran "Info. Itinéraire" apparaît.

- ☐ S'il y a trois points de passage ou plus, l'écran du point de passage suivant est affiché chaque fois que vous touchez [Via].

Affichage d'un voyage virtuel à grand vitesse

Cette fonction vous permet de reproduire le l'itinéraire virtuel de la fonction de navigation à grande vitesse sans guidage vocale. Cette fonction est pratique si vous souhaitez vous rendre compte comment l'itinéraire sera guidé.


1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Info Itinér.].

L'écran "Info. Itinéraire" apparaît.

3 Touchez [Survoler].

La simulation démarre.

- ☐ Si vous souhaitez arrêter la simulation, touchez  sur la carte.

Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Vous pouvez voir un aperçu complet de l'itinéraire actuel.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Info Itinér.].

L'écran "Info. Itinéraire" apparaît.

3 Touchez [Taille écran].

L'écran de la carte 2D apparaît avec tout l'itinéraire actuelle affiché sur l'écran. 

Contrôle de l'itinéraire actuel

Vous pouvez vérifier les informations sur l'itinéraire.

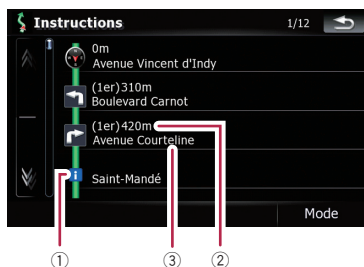
- ☐ Cette fonction est disponible uniquement quand l'itinéraire est défini et que votre véhicule se trouve sur cet itinéraire.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Itinéraire].

3 Touchez  ou  pour faire défiler la liste.

Faites défiler la liste selon votre besoin.



- ① Indication pour tourner
- ② Distance à parcourir
- ③ Nom des rues/routes par lesquelles vous passez

Contrôle de l'itinéraire actuel

4 Touchez [Mode].

Chaque fois que vous touchez [Mode] le mode de liste change.

Autres options :

- **Instructions détaillées**

Toutes les intersections, toutes les rues passées et les autres informations sont affichées.

- **Instructions**

Toutes les intersections (où un guidage vocal est donné) sont affichées.

- **Liste des routes**

Permet d'afficher les intersection avec les conditions les plus simples (les noms de route qui apparaissent en double sont fusionnés en un seul).

- ❑ Lorsqu'un itinéraire de longue distance est calculé, votre système de navigation peut ne pas être en mesure de lister toutes les routes. (Dans ce cas, les autres routes apparaîtront dans la liste à mesure que vous progressez sur le parcours.) ❑

Édition des points de passage

Vous pouvez modifier des points de passage (lieux par lesquels vous souhaitez passer sur le trajet menant à votre destination) et recalculer l'itinéraire de façon qu'il passe par ces lieux.

Ajout d'un point de passage

1 Recherche d'un lieu.

- Pour en savoir plus, reportez-vous aux descriptions à partir de la page 27 à la page 37.

2 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajout Étape].

Si aucun point de passage n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

- Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous à cette page, *Classement des points de passage*.
- ❑ Quand vous définissez des points de passage dans l'itinéraire jusqu'à votre destination, l'itinéraire jusqu'au prochain point de passage apparaît en vert clair. Le reste de l'itinéraire apparaît en bleu clair.

Classement des points de passage

Vous pouvez classer les points de passage et recalculer l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Edit. Itinér.].

L'écran "Éditer Itinéraire" apparaît.

3 Touchez [↑] ou [↓] pour déplacer le point de passage ou la destination.

Mettez-les dans l'ordre souhaité.



Toucher [Optimiser] permet de trier les points de passage automatiquement de façon que la durée et la distance de l'itinéraire soient les plus faibles possible.

4 Touchez [Terminé].

L'itinéraire est recalculé et la carte de la position actuelle apparaît.

Suppression d'un point de passage

Vous pouvez supprimer des points de passage de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire. (Vous pouvez les supprimer successivement.)

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Edit. Itinér.].

L'écran "Éditer Itinéraire" apparaît.

3 Touchez [Supprimer] à la droite du point de passage que vous souhaitez supprimer.

Le point de passage sera supprimé de la liste.

4 Touchez [Terminé].

L'itinéraire est recalculé et la carte de la position actuelle apparaît.

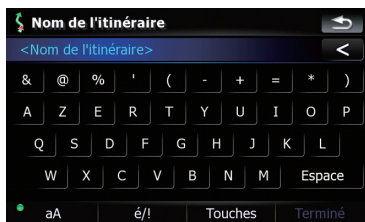
Mémorisation de l'itinéraire actuel

La mémorisation de l'itinéraire actuel vous permet de le rappeler et de définir l'itinéraire mémorisé.

- ❑ Cette fonction est disponible uniquement quand l'itinéraire est défini et que votre véhicule se trouve sur cet itinéraire.

Édition des points de passage et de la destination

- 1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [Itinéraire].
- 2 Touchez [Enregistrer l’itinéraire].
- 3 Entrez le nom souhaité, puis touchez [Terminé] pour terminer l’entrée.



L'écran précédent apparaît.

Suppression de l'entrée dans l'“Mes itinéraires”

- 1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [Mes itinéraires].
- 2 Touchez [Supprimer] à la droite de l'élément que vous souhaitez supprimer.
 - ☐ Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas les supprimer par inadvertance. ☐

Suppression de l'itinéraire actuel

Si vous n'avez plus besoin de voyager jusqu'à la destination, suivez les étapes ci-dessous pour supprimer l'itinéraire actuel et annuler le guidage d'itinéraire.

- 1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [Suppr Itinér.].
Un message de confirmation de l'annulation de l'itinéraire actuel apparaît.
- 2 Touchez [Oui]. ☐

Le tuner RDS-TMC est intégré au berceau. Par conséquent, cette fonction est disponible uniquement quand le système de navigation est attaché au berceau.

Vous pouvez voir les conditions et les informations de circulation routière actuelles. Quand le système de navigation reçoit des nouvelles informations sur le trafic actuel, elles se superposent aux informations de trafic de votre carte et vous pouvez aussi afficher des informations détaillées quand elle sont disponibles.

Avec le réglage par défaut, le système de navigation prend en compte les informations sur le trafic et essaie d'éviter les encombrement et de suggérer de meilleures itinéraires. De plus, quand vous voyagez sur un itinéraire donné et que le système trouve un meilleur autre itinéraire qui permet d'éviter les encombrements, l'itinéraire actuel est recalculé automatiquement.

Le terme "encombrement" utilisé dans cette section indique les types suivants de conditions de trafic :

- Trafic discontinu
- Trafic interrompu
- Routes fermées/bloquées

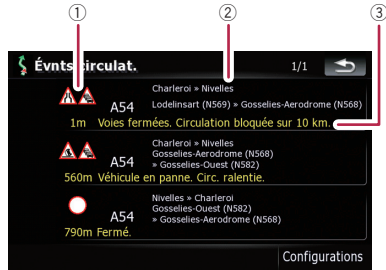
Visualisation de la liste du trafic

Les informations sur le trafic sont affichées à l'écran sous la forme d'une liste. Ceci vous permet de vérifier combien d'incidents de circulation ont eu lieu, leur emplacement et leur distance par rapport à votre position actuelle.

● **Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Trafic].**

Une liste avec les informations sur le trafic qui ont été reçues est affichée. La liste est triée par distance par rapport à votre position actuelle.

Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu, sont indiqués dans la liste.



- ① Icône associé à l'évènement
- ② Rue ou lieu et direction
- ③ Distance au lieu et évènement

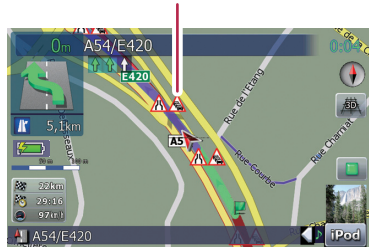
Toucher l'élément souhaité vous permet de vérifier sa position sur la carte. ■

Comme lire les informations sur le trafic sur la carte

Les informations sur les événements de circulation affichées sur la carte se présentent comme suit.

- Si vous continuez à faire un zoom arrière les lignes et les icônes des informations routières disparaissent.

Icône des événements de circulation



- avec une ligne rouge :
Trafic discontinu
- avec une ligne rouge :
Trafic interrompu
- avec une ligne rouge :
Routes fermées/bloquées
- etc. :
Accidents, constructions, etc. ■

Utilisation des informations sur le trafic

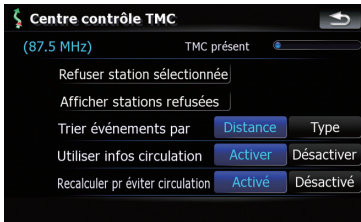
Réglage des informations sur le trafic

Les fonctions préférées relatives aux informations sur le trafic peuvent être réglées.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Trafic].

2 Touchez [Configurations].

L'écran "**Centre contrôle TMC**" apparaît.



Options disponibles;

- **"Refuser station sélectionnée"**
Rendez la station actuelle non recevable de façon que la réception de la station non désirée puisse être interrompue temporairement.
- **"Afficher stations refusées"**
Affiche la liste des stations que vous avez exclues. Sur la liste, toucher **[Activé]** à côté d'un élément de la station souhaitée permet de rendre la station de nouveau recevable.
- **"Trier événements par"**
[Distance] :
Trie les événements de trafic de la liste par distance.
[Type] :
Trie les événements de trafic de la liste par type.
- **"Utiliser infos circulation"**
[Activer] :
Calcule l'itinéraire en prenant en compte les encombrement dans le calcul initial.
[Désactiver] :
Calcule l'itinéraire sans prendre en compte les encombrement dans le calcul initial.
- **"Recalculer pr éviter circulation"**

[Activé] :

Calcule un nouvel itinéraire en prenant en compte les encombrement quand vous demandez une recalcul de l'itinéraire.

[Désactivé] :

Calcule un nouvel itinéraire sans prendre en compte les encombrement quand vous demandez une recalcul de l'itinéraire. ■

Présentation du téléphone main libre



ATTENTION

Pour votre sécurité, évitez de téléphoner dans la mesure du possible en conduisant.

Si votre téléphone portable intègre la technologie Bluetooth®, ce système de navigation peut être relié à votre téléphone portable sans fil. À l'aide de la fonction main libre, vous pouvez utiliser le système de navigation pour émettre ou recevoir des appels. Vous pouvez également transférer l'annuaire de votre téléphone portable dans le système de navigation. Cette section décrit la configuration d'une connexion Bluetooth et l'utilisation d'un téléphone portable intégrant la technologie Bluetooth avec le système de navigation.

Pour en savoir plus sur la connectivité avec le téléphone portable intégrant la technologie sans fil Bluetooth, visitez notre site Web.



Préparation des dispositifs de communication

Ce système de navigation est équipé d'une fonction qui permet d'utiliser des téléphones portables intégrant la technologie sans fil Bluetooth.

Lorsque votre téléphone portable compatible Bluetooth est connecté, le voyant d'état de la connexion Bluetooth s'allume.

- ➞ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 65, *Remarques pour le téléphone main libre*.
- ❑ Lorsque le système de navigation s'éteint, la connexion Bluetooth s'éteint également. Lorsque le système redémarre, le système tente automatiquement de se reconnecter au téléphone portable précédemment relié. En cas de rupture de la connexion, le système se reconnecte automatiquement au téléphone portable spécifié (sauf lorsque la

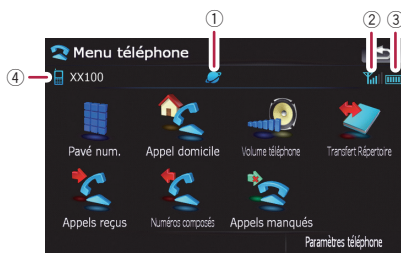
rupture de connexion est due au téléphone portable lui-même). ❑

Affichage du Menu téléphone

Utilisez le **"Menu téléphone"** lorsque vous connectez le téléphone portable au système de navigation.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur".

2 Touchez [Téléphone].



- ① : nom du réseau de l'opérateur de téléphone mobile
- ② : état de la réception du téléphone portable
- ③ : état de la batterie du téléphone portable
- ④ : nom du téléphone portable connecté ❑

Utilisation du téléphone main libre

Enregistrement de votre téléphone portable

Vous devez enregistrer votre téléphone portable compatible Bluetooth lorsque vous le branchez pour la première fois. Au total, trois téléphones peuvent être enregistrés. Trois méthodes d'enregistrement sont disponibles :

- Recherche de téléphones à proximité
 - Recherche d'un téléphone précis
 - Appariement de votre téléphone portable
- ❑ Si vous tentez d'enregistrer plus de trois téléphones portables, le système vous demandera de sélectionner un téléphone portable enregistré à remplacer.
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 57, *Connexion d'un téléphone portable enregistré*.
- ❑ Le nom par défaut sur le téléphone portable est **"Pioneer Navi"**. Le code PIN est **"1111"**.

Recherche de téléphones à proximité

Le système recherche les téléphones portables disponibles à proximité du système de navigation et les affiche dans une liste, puis les enregistre pour la connexion.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.

Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du Menu téléphone*.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez [Ajouter périph.], puis [Rechercher périph.].

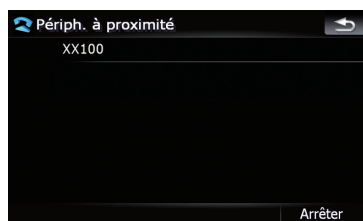
Le système recherche les téléphones portables équipés Bluetooth en attente d'une connexion et les affiche dans la liste si l'appareil a été trouvé.

- ❑ Jusqu'à 10 téléphones portables seront répertoriés, dans l'ordre de détection.

5 Attendez que votre téléphone portable apparaisse dans la liste.

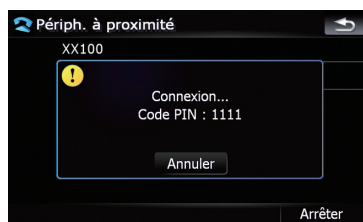
- ❑ Si vous ne trouvez pas le téléphone portable que vous souhaitez connecter, vérifiez que le téléphone portable en question est en attente d'une connexion Bluetooth.

6 Touchez le nom du téléphone portable que vous souhaitez enregistrer.



n message vous demandant d'entrer le code PIN s'affiche.

7 Entrez le code PIN "1111" à l'aide de votre téléphone portable.



Une fois la connexion établie, un message de connexion réussie s'affiche ; vous pouvez revenir au menu **"Paramètres téléphone"** en touchant [OK].

Recherche d'un téléphone précis

Si vous ne parvenez pas à établir la connexion à l'aide des deux méthodes ci-dessus, essayez cette méthode si votre téléphone figure dans la liste.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.

Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

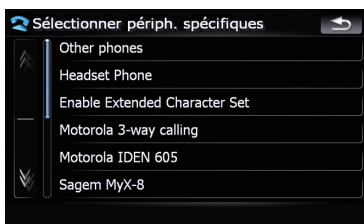
- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez [Ajouter périph.], puis [Sélectionner périph. spécifiques].

5 Touchez le nom du modèle du téléphone portable à connecter.

Le système recherche les téléphones portables équipés Bluetooth en attente d'une connexion et les affiche dans la liste si l'appareil a été trouvé.

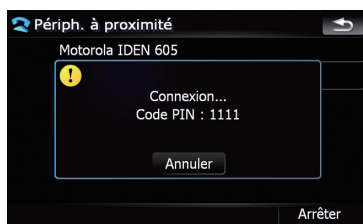


- ❑ Si vous ne trouvez pas le nom de modèle souhaité dans la liste, touchez [Other phones] pour rechercher les téléphones portables disponibles à proximité.

6 Sélectionnez le téléphone portable que vous souhaitez enregistrer dans la liste.

Un message vous demandant d'entrer le code PIN s'affiche.

7 Entrez le code PIN "1111" à l'aide de votre téléphone portable.



Une fois la connexion établie, un message de connexion réussie s'affiche ; vous pouvez revenir au menu "Paramètres téléphone" en touchant [OK].

Appariement de votre téléphone portable

Vous pouvez enregistrer le téléphone portable en mettant le système de navigation en mode veille et en demandant une connexion au téléphone portable.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.

Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

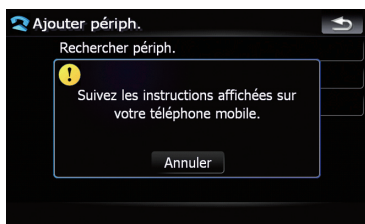
2 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

3 Touchez [Ajouter périph.], puis [Coupler à partir du tél. mobile].

Le système de navigation attend une connexion Bluetooth.


Utilisation du téléphone main libre



4 Enregistrez le système de navigation dans votre téléphone portable.

Si votre téléphone portable vous demande d'entrer un mot de passe, entrez le code PIN (mot de passe) du système de navigation. A l'issue de l'enregistrement, l'écran suivant apparaît.



- ☐ Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure depuis le début. 

Connexion d'un téléphone portable enregistré

Le système de navigation se connecte automatiquement au téléphone portable sélectionné. Toutefois, connectez le téléphone portable manuellement dans les cas suivants :

- Deux téléphones portables ou plus sont enregistrés et vous souhaitez sélectionner manuellement le téléphone à utiliser.
- Vous souhaitez reconnecter un téléphone portable déconnecté.
- La connexion ne peut être établie automatiquement pour une raison ou pour une autre.

Si vous lancez la connexion manuellement, suivez la procédure suivante. Vous pouvez également connecter le téléphone en laissant le système de navigation le détecter automatiquement.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 65, *Réglage de la connexion automatique*.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.

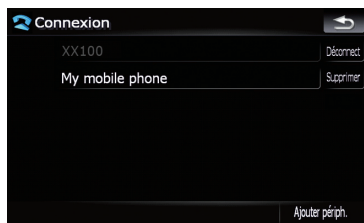
Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez le nom du téléphone portable que vous souhaitez connecter.



La connexion est lancée.

Une fois la connexion établie, un message de connexion réussie s'affiche ; vous pouvez revenir au menu "**Paramètres téléphone**" en touchant [OK].

- ☐ Si un autre téléphone portable est déjà connecté, touchez [Déconnect] à côté du nom du téléphone portable pour le déconnecter et lancez la connexion de nouveau.
- ☐ Pour annuler la connexion à votre téléphone portable, touchez [Annuler].

- ❑ En cas d'échec de la connexion, vérifiez que votre téléphone portable est en attente d'une connexion puis réessayez.

Déconnexion d'un téléphone portable

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Connexion].

3 Touchez [Déconnect] en regard du nom du téléphone portable.

Suppression d'un téléphone enregistré

Si vous n'avez plus besoin d'utiliser un téléphone enregistré avec le système de navigation, vous pouvez le supprimer de la liste de téléphones enregistrés de façon à pouvoir enregistrer un nouveau téléphone.

- ❑ Lorsqu'un téléphone enregistré est supprimé, toutes les entrées de l'annuaire et le journal d'appels correspondants sont également effacés.

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Connexion].

3 Touchez [Supprimer] en regard du nom du téléphone portable.

L'enregistrement est annulé. ❑

Recevoir un appel

Vous pouvez émettre un appel en main libre à l'aide du système de navigation.

Prendre un appel

Quand le système reçoit un appel, un message apparaît pour vous en informer et un bip sonore se fait entendre.

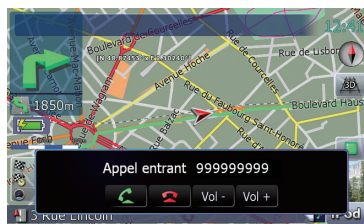
Si [Préférence réponse auto] est réglé sur [Inactiver], prenez l'appel manuellement. Il est possible de répondre lorsqu'un écran s'affiche, comme un plan ou l'écran de réglage.

- ❑ Vous pouvez régler ce système de navigation pour répondre automatiquement aux appels de l'extérieur.
 - ➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 64, *Prendre automatiquement un appel*.

1 Lorsqu'un appel est reçu, le menu d'opération de réponse apparaît en bas de l'écran.

- ❑ Vous ne pouvez pas effectuer d'autres opérations que prendre l'appel.

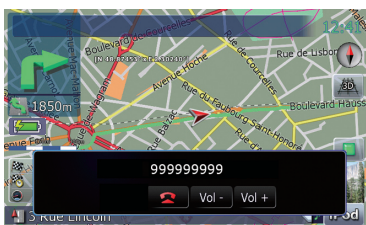
2 Pour prendre un appel entrant, touchez



Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez également le rejeter en touchant

- ❑ Vous pouvez ajuster le volume pendant l'appel. Pour cela, touchez [Vol -] et [Vol +] à l'écran (cf. ci-dessous) pendant la conversation.

Utilisation du téléphone main libre



3 Touchez pour mettre fin à l'appel.

L'appel est terminé.

- ☐ Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour prendre l'appel. Pendant l'appel, appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour terminer l'appel.
- ☐ Si le volume de la voix de l'appelant est trop bas, vous pouvez le régler.
 - ➔ Pour en savoir plus à propos de "**Volume téléphone**", reportez-vous à la page 63, *Réglage du volume du téléphone*.
- ☐ Il se peut que vous entendiez un bruit lorsque vous raccrochez.

Rejeter un appel de l'extérieur

Vous pouvez rejeter un appel de l'extérieur.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 64, *Prendre automatiquement un appel*.

● Quand vous recevez un appel, touchez .

L'appel est rejeté.

- ☐ L'appel rejeté est enregistré dans le journal des appels manqués.
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Appel à partir du journal d'appels*. ☐

Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, il existe de nombreuses méthodes.

Marquage direct

1 Touchez [Pavé num.] dans le "Menu téléphone".

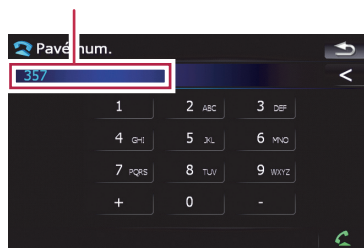
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

L'écran de marquage direct apparaît.

2 Effleurez les touches numériques pour saisir le numéro de téléphone.

Le numéro de téléphone saisi s'affiche.

Numéro saisi




Le numéro saisi est effacé chiffre par chiffre en partant de la fin. Si vous continuez d'appuyer, c'est tout le numéro qui est effacé.



Permet de retourner à l'écran précédent.

3 Touchez pour effectuer un appel.

- ☐ Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel à partir du journal d'appels

Les appels effectués (numéros marqués), les appels reçus ou les appels en absence les plus récents sont stockés dans le journal. Vous pouvez parcourir le journal et appelez des numéros qui s'y trouvent.


Effectuer un appel à partir du journal des appels sortants

Le journal des appels sortants mémorise les 30 appels par téléphone portable enregistré. Si le nombre dépasse 30, les plus anciens sont effacés.

1 Touchez [Numéros composés] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Si vous touchez une entrée dans la liste, la numérotation se met en route.

- ☐ Si vous touchez [Détails], vous pouvez vérifier les coordonnées avant d'émettre l'appel.
- ☐ Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.


Effectuer un appel à partir du journal des appels entrants

Le journal des appels entrants mémorise les 30 appels par téléphone portable enregistré. Si le nombre dépasse 30, les plus anciens sont effacés.

1 Touchez [Appels reçus] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Si vous touchez une entrée dans la liste, la numérotation se met en route.

- ☐ Si vous touchez [Détails], vous pouvez vérifier les coordonnées avant d'émettre l'appel.
- ☐ Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.


Effectuer un appel à partir du journal des appels manqués

Le journal des appels manqués mémorise les 20 appels par téléphone portable enregistré. Si le nombre dépasse 20, les plus anciens sont effacés.

1 Touchez [Appels manqués] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Si vous touchez une entrée dans la liste, la numérotation se met en route.

- ☐ Si vous touchez [Détails], vous pouvez vérifier les coordonnées avant d'émettre l'appel.
- ☐ Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel d'un numéro enregistré dans l'écran "Contacts"

Lorsque vous avez trouvé la liste de "Contacts" que vous voulez utiliser, vous pouvez sélectionner le numéro et l'appeler.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur".

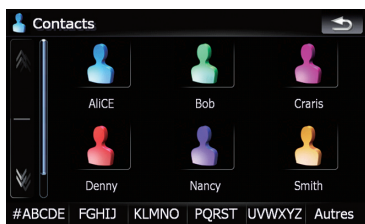
2 Touchez [Contacts].

L'écran "Contacts" apparaît.

3 Allez sur la page de la liste pour afficher l'entrée souhaitée.

Si vous touchez une lettre de l'alphabet, vous allez à la première page de contacts dont les noms commencent pas cette lettre.

Utilisation du téléphone main libre



Affiche la page précédente ou suivante.

Lettres de l'alphabet

Vous permet de passer au début de la page, y compris aux entrées dont le nom ne comporte pas une lettre alphabétique.

Touchez [#ABCDE] pour afficher la page, y compris les noms qui commencent par un symbole ou un chiffre.

Touchez [Autres] pour afficher la page, y compris les entrées n'ayant pas été affectées à une lettre alphabétique.

4 Touchez une entrée de la liste pour effectuer un appel.

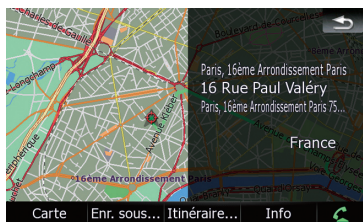
5 Touchez [] pour mettre fin à l'appel.

Composition d'un numéro de téléphone sur l'Écran de confirmation de carte

Vous pouvez émettre un appel vers l'emplacement recherché ou vers l'emplacement que vous sélectionnez sur l'écran du plan si le numéro de téléphone existe.

1 Pour afficher l'Écran de confirmation de carte, recherchez les emplacements ou déplacez le curseur et touchez [].

2 Touchez [] pour effectuer un appel.



Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez [].

3 Touchez [] pour mettre fin à l'appel.

Appeler chez soi en toute simplicité

Vous pouvez appeler chez vous sans avoir à composer le numéro, sous réserve que le numéro de téléphone soit enregistré.

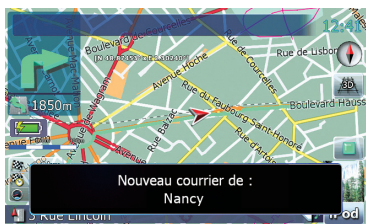
● Touchez [Appel domicile] dans le "Menu téléphone".

La composition du numéro commence.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, **Affichage du Menu téléphone**.
- ☐ Si vous n'avez pas renseigné le numéro de téléphone de votre domicile, un message apparaît. Touchez [Oui] pour lancer l'enregistrement.
- ➔ Pour en savoir plus à propos de "Définir Domicile", reportez-vous à la page 94, *Paramétrage de la position de votre domicile*. []

Annnonce de sms entrants

Lorsque le téléphone portable et le système de navigation sont connectés, l'avis suivant s'affiche lorsque vous recevez un nouveau SMS. **“Nouveau courrier de : (nom de l'expéditeur)”** s'affiche et l'avis disparaît au bout de huit secondes.



- ❑ Si vous souhaitez supprimer le message, touchez l'écran.
- ❑ Si la langue vocale avec TTS est en cours d'utilisation, un message sonore peut être émis.
 - ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, *Réglage de la langue*. ❑

Transfert de l'annuaire

Vous pouvez transférer les numéros des contacts d'un téléphone utilisateur enregistré dans l'annuaire.

- ❑ Avec certains portables également, il se peut que le transfert de l'annuaire ne soit pas possible en une fois. Dans ce cas, transférez les adresses une par une depuis l'annuaire de votre téléphone portable.
- ❑ Un maximum de 400 entrées peuvent être transférées par téléphone portable. Si le nombre d'entrées est supérieur à 400, les entrées supplémentaires ne seront pas transférées. Si plus d'un numéro est enregistré pour une personne, comme le numéro de domicile et professionnel, chaque numéro est compté séparément.
- ❑ Chaque entrée peut contenir jusqu'à 3 numéros de téléphone.

- ❑ Selon le téléphone portable connecté au système de navigation via la technologie sans fil Bluetooth, ce système de navigation peut ne pas afficher l'annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être altérés.)
- ❑ Si l'annuaire du téléphone portable contient des données d'image, il se peut que l'annuaire ne soit pas correctement transféré.

1 Connectez le téléphone portable dont vous souhaitez transférer l'annuaire.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 57, *Connexion d'un téléphone portable enregistré*.

2 Touchez [Transfert Répertoire] dans le “Menu téléphone”.

Un message vous demandant de confirmer apparaît.

3 Lisez les messages et touchez [OK].

- ❑ Si un annuaire a déjà été transféré, un message vous demandant d'accepter ou non le remplacement des données apparaît.

4 Attendez que l'écran suivant apparaisse et utilisez votre téléphone portable pour transférer les entrées de l'annuaire.



Le transfert démarre. Cela peut prendre du temps selon le nombre d'entrées à transférer.

- ❑ Vous pouvez envoyer des entrées de l'annuaire en plusieurs fois en touchant [OK]. Si votre téléphone portable n'est compatible qu'avec le transfert “un par un”, envoyez toutes les entrées que vous souhaitez transférer avant de toucher [OK].

Utilisation du téléphone main libre

- ❑ Si votre téléphone est équipé pour le transfert automatique de l'annuaire, cet écran n'apparaît pas et le transfert démarre.
- ❑ Les données transférées ne sont pas éditables sur le système de navigation.

5 Lorsque le message de fin apparaît, lisez le message et touchez [OK].

Le transfert s'achève. ■

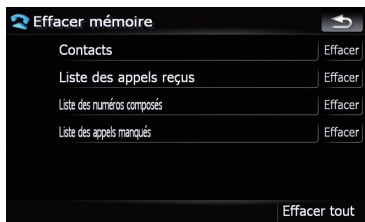
Effacement de la mémoire

Vous pouvez effacer de la mémoire chaque rubrique correspondant au téléphone portable connecté : annuaire, journal des appels marqués/reçus/en absence et liste des appels abrégés.

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Effacer mémoire].



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Contacts :

Vous pouvez effacer l'annuaire enregistré.

Liste des appels reçus :

Vous pouvez effacer le journal des appels reçus.

Liste des numéros composés :

Vous pouvez effacer le journal des appels marqués.

Liste des appels manqués :

Vous pouvez effacer le journal des appels en absence.

- ❑ Quand vous touchez **[Effacer]**, un message vous demandant de confirmer l'effacement de la mémoire apparaît.
- ❑ Touchez **[Effacer tout]** pour effacer toutes les données correspondant au téléphone portable connecté.

3 Touchez [OK].

Les données de la rubrique sélectionnée sont effacées de la mémoire du système de navigation.

- ❑ Si vous ne voulez pas effacer la mémoire sélectionnée, touchez **[Annuler]**. ■

Réglage du téléphone

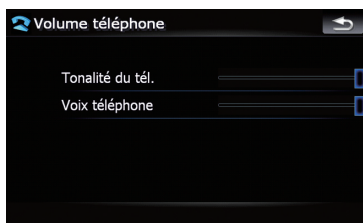
Réglage du volume du téléphone

Le volume du fonctionnement main libre peut être ajusté.

1 Touchez [Volume téléphone] dans le "Menu téléphone".

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Pour régler le volume, touchez les boutons coulissants [Tonalité du tél.] et [Voix téléphone].



[Tonalité du tél.] :

Ce réglage contrôle le volume de la sonnerie téléphonique.

[Voix téléphone] :

Ce réglage contrôle le volume de la voix émise.

- ❑ Le volume téléphone varie selon le téléphone de l'appelant, le réglage de volume et d'autres conditions.
- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 58, *Prendre un appel*.

Arrêt de la transmission d'ondes Bluetooth

Vous pouvez arrêter la transmission d'ondes électriques en désactivant la fonction Bluetooth. Si vous n'utilisez pas la technologie sans fil Bluetooth, nous vous recommandons de sélectionner **[Inactiver]**.

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Inactiver] sur [Bluetooth Act./Inact.].

Si vous touchez **[Bluetooth Act./Inact.]**, vous permutez entre **[Activer]** et **[Inactiver]**.

Prendre automatiquement un appel

Le système de navigation répond automatiquement à un appel vers votre téléphone portable. Vous pouvez prendre l'appel tout en continuant de tenir le volant.

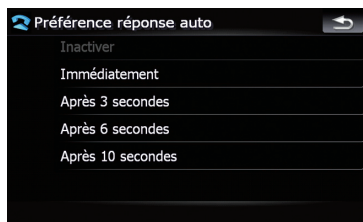
1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez n'importe quelle touche à côté de [Préférence réponse auto] (comme les touches [Inactiver], [Après 3 secondes]).

Le choix de Préférences de réponse automatique apparaît.

3 Touchez l'élément à configurer.



[Inactiver] : Pas de réponse automatique.

Prise manuelle de l'appel

[Immédiatement] : Réponse immédiate

[Après 3 secondes] : Réponse au bout de trois secondes

[Après 6 secondes] : Réponse au bout de six secondes

[Après 10 secondes] : Réponse au bout de dix secondes

Réglage de la fonction de rejet automatique

Si cette fonction activée, le système de navigation rejette automatiquement tous les appels de l'extérieur.

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Refuser ts appels].

Si vous touchez **[Refuser ts appels]**, vous permutez entre **[Activer]** et **[Inactiver]**.

- ❑ Si les deux fonctions, réponse et rejet automatiques, sont activées (**[Activer]**), le rejet automatique est prioritaire, ce qui veut dire que tous les appels de l'extérieur seront automatiquement rejetés.
- ❑ Si la fonction **[Refuser ts appels]** est sur **[Activer]**, les appels de l'extérieur rejetés ne seront pas stockés dans la liste des appels en absence.

Utilisation du téléphone main libre

Annulation de l'écho et réduction du bruit

Quand vous utilisez la fonction main libre dans votre voiture, votre téléphone peut renvoyer un écho indésirable. Cette fonction réduit l'écho ainsi que les bruits quand vous utilisez le téléphone main libre, et conserve une certaine qualité sonore.

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Suppr. écho].

Si vous touchez [Suppr. écho], vous permutez entre [Activer] et [Inactiver].

Réglage de la connexion automatique

Si la fonction de connexion automatique est activée, le système de navigation établit automatiquement une connexion avec un téléphone enregistré quand celui-ci est à portée. Cette fonction vous évite tout le processus nécessaire pour établir une connexion.

- ☐ Sur certains téléphones portables, la connexion automatique est parfois impossible.
- ☐ L'appareil ne se connecte pas automatiquement à votre téléphone lorsque vous utilisez le menu "Function" de téléphonie main libre.

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Connexion auto].

Si vous touchez [Connexion auto], vous permutez entre [Activer] et [Inactiver].

- ☐ La connexion automatique se fait dans l'ordre des numéros d'enregistrement.
- ☐ Certains téléphones portables ne sont pas compatibles avec la connexion automatique.

Édition du nom du périphérique

Vous pouvez changer le nom du périphérique qui sera affiché sur votre téléphone portable. (par défaut, [Pioneer Navi].)

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [Modifier nom].

Le clavier apparaît pour que vous puissiez entrer le nom.

3 Touchez < pour supprimer le nom actuel et entrer un nouveau nom à l'aide du clavier.



4 Touchez [Terminé].

Le nom est changé.

- ☐ Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères pour le nom du périphérique. ☐

Remarques pour le téléphone main libre

Remarques générales

- La connexion à tous les téléphones portables dotés de la technologie sans fil Bluetooth n'est pas garantie.
- La distance de la ligne de mire entre le système de navigation et votre téléphone portable doit être de 10 mètres ou moins lors de l'envoi ou de la réception de voix et données via la technologie Bluetooth. Cependant, la distance de transmission peut être plus petite que la distance estimée en fonction de l'environnement utilisé.

- Sur certains téléphones portables, les hauts-parleurs du système n'émettent pas de sonnerie.
- Si votre téléphone portable est en mode privé, le téléphone main libre n'est pas disponible.

Enregistrement et connexion

- Le fonctionnement varie en fonction du téléphone portable utilisé. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone portable.
- Sur certains téléphones portables, le transfert de l'annuaire peut ne pas fonctionner même si votre téléphone est apparié au système de navigation. Si tel est le cas, débranchez votre téléphone, appariez-le de nouveau avec le système de navigation et exécutez le transfert de l'annuaire.

Emettre et recevoir des appels

- Vous entendrez probablement un bruit dans les situations suivantes :
 - Lorsque vous répondez au téléphone avec le bouton du téléphone.
 - Quand la personne de l'autre côté du téléphone raccroche.
- Si votre interlocuteur n'entend pas la conversation du fait d'un écho, diminuez le volume du téléphone main libre. Cela permet de réduire les effets de l'écho.
- Avec certains téléphones portables, même si vous appuyez sur le bouton de votre portable pour accepter un appel, la fonction main libre n'est pas disponible.
- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone de l'appelant est déjà enregistré dans l'annuaire. Lorsqu'un téléphone portable est enregistré sous différents noms, le premier nom en ordre alphabétique s'affiche.
- Si le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas enregistré dans l'annuaire, celui-ci s'affiche.


Le journal des appels reçus et le journal des numéros composés

- Les appels effectués ou les modifications effectuées sur votre téléphone portable ne

sont pas enregistrés dans le journal des numéros composés ou dans l'annuaire du système de navigation.

- Vous ne pouvez pas appeler à partir de l'entrée d'un utilisateur inconnu (pas de numéro de téléphone) dans le journal des appels reçus.
- Si les appels sont effectués à partir de votre téléphone portable, aucune donnée ne sera enregistrée dans le journal du système de navigation.

A propos des transferts de l'annuaire

- Si l'annuaire de votre téléphone portable contient plus de 400 entrées, il se peut que toutes les entrées ne soient pas chargées correctement.
- Avec certains téléphones portables, il n'est parfois pas possible de transférer tous les éléments d'un coup vers l'annuaire. Dans ce cas, transférez les éléments de votre téléphone portable un par un.
- Avec certains téléphones portables, ce système de navigation ne peut pas afficher l'annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être déformés ou le nom et prénom inversé.)
- Si l'annuaire du téléphone portable contient des images, il se peut que l'annuaire ne soit pas correctement transféré. (Les images ne peuvent pas être transférées à partir du téléphone portable.)
- Sur certains téléphones portables, le transfert de l'annuaire n'est pas possible. 

Mise à jour du logiciel de technologie sans fil Bluetooth

Le téléchargement des fichiers de mise à jour sera disponible prochainement. Vous pourrez télécharger les dernières mises à jour à partir du site Web correspondant via votre PC.

- ☐ Avant de télécharger les fichiers et d'installer la mise à jour, lisez les instructions contenues dans le site Web. Pour la procédure précédant l'écran de mise à jour, suivez les instructions du site Web.

Utilisation du téléphone main libre

1 Touchez [Paramètres téléphone] dans le "Menu téléphone".


- ➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage du Menu téléphone*.

2 Touchez [MAJ logiciel Bluetooth].

La version actuelle est affichée.



3 Touchez [MAJ du logiciel].

La mise à jour démarre. 

Lecture d'un fichier musical (USB, SD)

Vous pouvez lire les fichiers audio compressés mémorisés dans le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).

- ❑ Dans la description suivante, la carte mémoire SD, la clé USB et le lecteur portable USB sont communément appelés "périphérique de stockage extérieur (USB, SD)". Si le texte se réfère à la clé USB et au lecteur portable USB uniquement, ils sont appelés "périphériques de stockage USB".
- ❑ Quand "**SD**" ou "**USB**" est sélectionné comme source AV, les sons AV, le guidage de navigation et le bip sonore sont mixés et le volume peut être ajusté simultanément.

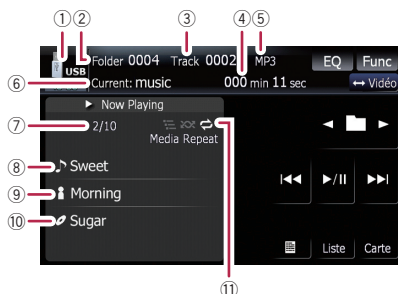
Point de départ

● **Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD prévue à cet effet ou branchez le périphérique de stockage USB dans le connecteur USB.**

La source change et la lecture démarre si la mémoire externe possède un fichier lisible.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 14, *Branchement et débranchement d'un périphérique de stockage USB*.
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 13, *Insertion et éjection d'une carte mémoire SD*.
- ❑ Si la mémoire externe est déjà réglée, touchez [**USB**] ou [**SD**] dans le menu "**Source AV**".
- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 18, *Présentation des écrans*.
- ❑ Selon leur numéro, les dossiers sont lus en ordre croissant. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier lisible sont sautés. (Si le dossier 001 (dossier racine) ne contient aucun fichier, la lecture débute avec le dossier 002.) ■

Lecture de l'écran



- ❑ Une performance optimum avec cet appareil peut ne pas être obtenue en fonction du périphérique de stockage extérieur connecté.
 - ❑ Vous pouvez lire les fichiers d'un périphérique de stockage USB conforme au standard Mass Storage. Pour en savoir plus sur les mémoires USB compatibles, reportez-vous au manuel fourni avec votre périphérique de stockage USB.
- ① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.
 - ② **Indicateur du numéro de dossier**
 - ③ **Indicateur de numéro de la piste**
 - ④ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.
 - ⑤ **Indicateur du type de fichier**
Indique le type du fichier audio en cours de lecture.
 - ⑥ **Indicateur de nom de dossier en cours**
Indique le nom du dossier en cours de lecture.
 - ⑦ **Numéro de fichier en cours et nombre total de fichiers**
Indique le numéro de fichier en cours de lecture et le nombre total de fichiers audio lisibles.
 - ⑧ **Indicateur du titre de la piste***
Indique le titre de la piste en cours de lecture (s'il est disponible).
 - ⑨ **Indicateur du nom de l'artiste***
Indique le nom de l'artiste en cours de lecture (s'il est disponible).

Lecture d'un fichier musical (USB, SD)

⑩ Indicateur du titre de l'album*

Indique le titre de l'album en cours de lecture (s'il est disponible).

⑪ Indicateur de l'état de la lecture

Les symboles ci-dessous apparaissent et indiquent l'état de lecture en cours.

🔄 : Lecture répétée

🎲 : Lecture aléatoire

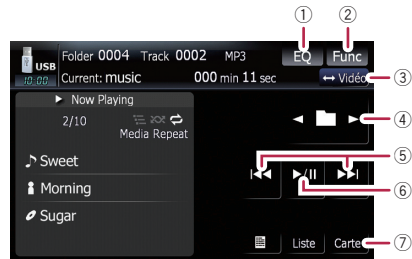
📀 : Lecture du début de piste

Indicateur	Implication
Media Repeat	Tous les fichiers audio du périphérique de stockage extérieur (USB, SD) actuel sont lus plusieurs fois. Ce réglage est le réglage par défaut.
Folder Repeat	Le dossier en cours est lu plusieurs fois.
Track Repeat	Le fichier en cours est lu plusieurs fois.
Media Random	Tous les fichiers audio du périphérique de stockage extérieur (USB, SD) sont lus aléatoirement.
Folder Random	Tous les fichiers audio du dossier actuel sont lus aléatoirement.
Media Scan	Le début de chaque fichier audio est lu pendant environ 10 secondes.
Folder Scan	Le début de chaque piste du dossier sélectionné est lu pendant environ 10 secondes.

➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu "Function"*.

- ❑ Les informations marquées d'un astérisque (*) apparaissent seulement quand les informations ont été encodées dans les fichiers audio compressés. Si aucune information spécifique n'a été encodée sur les fichiers, "—" s'affiche à la place. ❑

Utilisation des touches de l'écran tactile (Musique)



① Rappel des courbes d'égalisation

Sélectionnez une des 11 courbes d'égalisation.

- ❑ Cette fonction est aussi effective sur les bips sonores.

② Affichage du menu "Function"

➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu "Function"*.

③ Changement de l'écran de commandes

L'effleurage des touches permet de basculer entre l'écran de commandes des fichiers musicaux et l'écran de commandes de fichiers de film. Cette touche d'écran tactile est disponible uniquement lorsqu'il y a des fichiers audio et vidéo sur le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).

④ Sélectionnez le dossier précédent ou suivant

Touchez [◀] ou [▶] pour lire le premier fichier lisible du dossier précédent ou suivant. Les dossiers ne comportant aucun fichier lisible sont sautés.

⑤ Aller en avant ou en arrière

Si vous touchez [▶▶], vous passez au début du fichier suivant. Si vous touchez [◀◀] une fois, vous passez au début du fichier en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au fichier précédent.

Retour ou avance rapide

Touchez de manière prolongée [◀◀] ou [▶▶] pour effectuer une avance ou un retour rapide.

Lecture d'un fichier musical (USB, SD)

- ☐ Aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.
- ☐ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

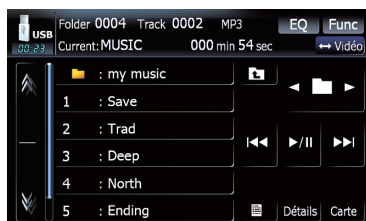
⑥ Lecture et pause

La touche [▶/II] permute entre la lecture et la pause.

⑦ Affichage de l'écran de la carte

Sélection d'une piste de la liste

La liste vous permet de voir les titres des pistes ou les noms de dossier d'un périphérique de stockage extérieur (USB, SD). Si vous touchez un dossier de la liste, vous pouvez afficher son contenu. Vous pouvez lire une piste de la liste en la touchant.



1 Touchez [Liste].

2 Touchez le dossier que vous souhaitez consulter.

Si vous touchez [▲] ou [▼], vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste. Touchez [↶] permet d'afficher le contenu du dossier parent.

- ☐ Si le dossier sélectionné ne contient aucune piste lisible, la liste des pistes ne s'affiche pas.

3 Touchez la piste que vous voulez lire.

- ☐ Pour annuler l'écran de la liste, touchez [Détails].

Parcourir les informations intégrées

Les informations textuelles enregistrées sur un disque de fichier audio peuvent être affichées.

● Touchez [■].

L'information suivante est affichée.

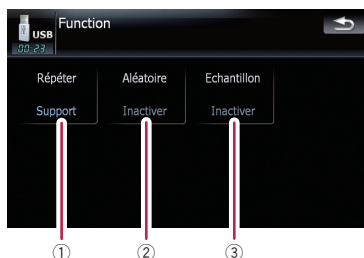
- **Album Title** : (titre de l'album)
- **Track Title** : (titre de la piste)
- **Folder Title** : (titre du dossier)
- **File Name** : (nom du fichier)
- **Artist Name** : (nom de l'artiste)
- ☐ Si aucune information n'a été enregistrée sur les fichiers, l'écran reste vide.
- ☐ Pour les fichiers WAV, seules les informations marquées d'un astérisque (*) s'affichent.
- ☐ Si les caractères enregistrés sur les fichiers audio compressés ne sont pas compatibles avec ce système de navigation, ces caractères peuvent ne pas s'afficher correctement. [■]

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [USB] ou [SD] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "USB" ou "SD".

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 18, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① Lecture répétée

Lecture d'un fichier musical (USB, SD)

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **[Répéter]** comme suit :

- **Support** — Lecture répétée des fichiers audio compressés mémorisés dans le périphérique de stockage extérieur (USB, SD)
 - **Piste** — Répète juste la piste en cours
 - **Dossier** — Répète le dossier en cours
- ☐ Si vous sautez le fichier précédent ou suivant lorsque la lecture répétée est "**Piste**", la lecture répétée passe à "**Dossier**".

② Lecture des pistes dans un ordre aléatoire

La lecture aléatoire vous permet de lire les pistes dans un ordre aléatoire dans la plage de lecture répétée actuelle.

Si vous touchez **[Aléatoire]**, vous pouvez permuter entre "**Activer**" et "**Inactiver**".

- ☐ Si vous activez **[Aléatoire]** à "**Activer**" quand la plage de lecture répétée est réglée sur "**Piste**", la plage de lecture répétée devient automatiquement "**Dossier**".

③ Echantillon des dossiers et des pistes

La fonction d'échantillon vous permet d'entendre les 10 premières secondes de chaque piste. La lecture d'échantillon est effectuée sur la base de lecture répétée en cours.

Touchez **[Echantillon]** pour basculer entre "**Activer**" et "**Inactiver**". Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez **[Echantillon]** pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

- ☐ Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des pistes reprend.
- ☐ Si vous activez **[Echantillon]** à "**Activer**" quand la plage de lecture répétée est réglée sur "**Piste**", la plage de lecture répétée devient automatiquement "**Dossier**". ■

Lecture d'un fichier vidéo (USB, SD)

Vous pouvez lire les fichiers vidéo mémorisés dans le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).

- ❑ Dans la description suivante, la carte mémoire SD, la clé USB et le lecteur portable USB sont communément appelés "périphérique de stockage extérieur (USB, SD)". Si le texte se réfère à la clé USB et au lecteur portable USB uniquement, ils sont appelés "périphériques de stockage USB".
- ❑ Quand "**SD**" ou "**USB**" est sélectionné comme source AV, les sons AV, le guidage de navigation et le bip sonore sont mixés et le volume peut être ajusté simultanément.

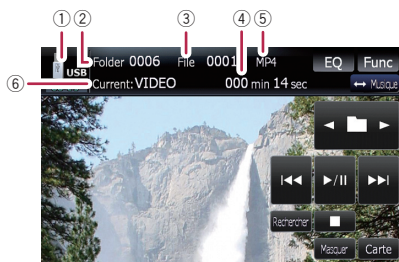
Point de départ

● **Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD prévue à cet effet ou branchez le périphérique de stockage USB dans le connecteur USB.**

La source change et la lecture démarre si la mémoire externe possède un fichier lisible.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 14, *Branchement et débranchement d'un périphérique de stockage USB*.
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 13, *Insertion et éjection d'une carte mémoire SD*.
- ❑ Si la mémoire externe est déjà réglée, touchez [**USB**] ou [**SD**] dans le menu "**Source AV**".
- ❑ Selon leur numéro, les dossiers sont lus en ordre croissant. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier lisible sont sautés. (Si le dossier 001 (dossier racine) ne contient aucun fichier, la lecture débute avec le dossier 002.) ■

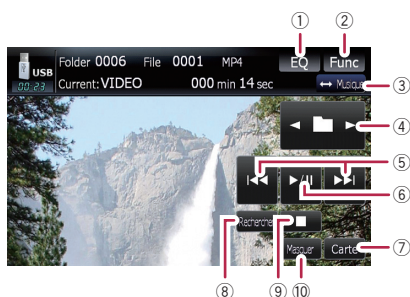
Lecture de l'écran



- ❑ Une performance optimum avec cet appareil peut ne pas être obtenue en fonction du périphérique de stockage extérieur connecté.
 - ❑ Vous pouvez lire les fichiers d'un périphérique de stockage USB conforme au standard Mass Storage. Pour en savoir plus sur les mémoires USB compatibles, reportez-vous au manuel fourni avec votre périphérique de stockage USB.
- ① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.
 - ② **Indicateur du numéro de dossier**
 - ③ **Indicateur de numéro de fichier**
 - ④ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.
 - ⑤ **Indicateur du type de fichier**
Indique le type du fichier audio en cours de lecture.
 - ⑥ **Indicateur de nom de dossier en cours**
Indique le nom du dossier en cours de lecture. ■

Lecture d'un fichier vidéo (USB, SD)

Utilisation des touches de l'écran tactile (Vidéo)



- ① **Rappel des courbes d'égalisation**
Sélectionnez une des 11 courbes d'égalisation.
☐ Cette fonction est aussi effective sur les bips sonores.
- ② **Affichage du menu "Function"**
➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu "Function"*.
- ③ **Changement de l'écran de commandes**
L'effleurage des touches permet de basculer entre l'écran de commandes des fichiers musicaux et l'écran de commandes de fichiers de film. Cette touche d'écran tactile est disponible uniquement lorsqu'il y a des fichiers audio et vidéo sur le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).
- ④ **Sélectionnez le dossier précédent ou suivant**
Touchez [◀] ou [▶] pour lire le premier fichier lisible du dossier précédent ou suivant. Les dossiers ne comportant aucun fichier lisible sont sautés.
- ⑤ **Aller en avant ou en arrière**
Si vous touchez [▶▶], vous passez au début du fichier suivant. Si vous touchez [◀◀] une fois, vous passez au début du fichier en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au fichier précédent.
Retour ou avance rapide

Touchez de manière prolongée [◀◀] ou [▶▶] pour effectuer une avance ou un retour rapide.

- ☐ Aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.
- ☐ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑥ Lecture et pause

La touche [▶/||] permute entre la lecture et la pause.

⑦ Affichage de l'écran de la carte

⑧ Spécification du chapitre que vous voulez lire ou l'heure de début de lecture en saisissant un numéro

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis*.

⑨ Arrêt de la lecture

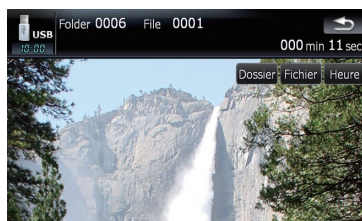
⑩ Masquer les touches de l'écran tactile

Touchez [Masquer] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez l'écran LCD pour afficher les touches de l'écran tactile de nouveau.

Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis

Vous pouvez rechercher une scène en spécifiant le numéro de dossier, le numéro de fichier et le temps.

1 Touchez [Rechercher] puis [Dossier], [Fichier] ou [Heure].



2 Effleurez les touches pour saisir le numéro ou le temps souhaité et touchez [Entrer].



Pour les dossiers et les fichiers

- Pour sélectionner 3, touchez [3] et [Entrer] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 10, touchez [1] et [0] puis [Entrer] dans l'ordre.

Pour les temps (recherche de temps)

- Pour sélectionner 5 minutes 03 secondes, touchez [5], [0], [3] et [Entrer] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 71 minutes 00 secondes, touchez [7], [1], [0], [0] et [Entrer] dans l'ordre.
- ❑ Pour effacer les numéros saisis, touchez [Effacer]. ■

Utilisation du menu "Function"

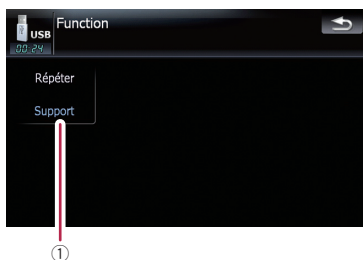
1 Touchez [USB] ou [SD] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "USB" ou "SD".

- ➞ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 18, *Présentation des écrans*.

2 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

3 Touchez [Func].

- ❑ Si les touches de l'écran tactile ne s'affichent pas, touchez l'écran pour les afficher.



① Lecture répétée

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [Répéter] comme suit :

- **Support** — Lecture répétée des fichiers vidéo mémorisés dans le périphérique de stockage extérieur (USB, SD) sélectionné
- **Fichier** — Répète juste le fichier en cours
- **Dossier** — Répète le dossier en cours
- ❑ Si vous sautez le fichier précédent ou suivant lorsque la lecture répétée est "Piste", la lecture répétée passe à "Dossier". ■

Utilisation de l'iPod® (iPod)

Utiliser le câble d'interface USB pour iPod vous permet de connecter votre iPod au système de navigation.

- ❑ Pour la connexion, le câble d'interface USB pour iPod (CD-IU200VM) (vendu séparément) est requis.
- ❑ iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux É.U. et dans d'autres pays.

Point de départ

1 Touchez [Entrée AV] sur le menu "Paramètres AV" pour sélectionner "iPod".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 99, *Réglage de l'entrée vidéo (AV)*.

2 Connectez votre iPod.

La source change et la lecture démarre.

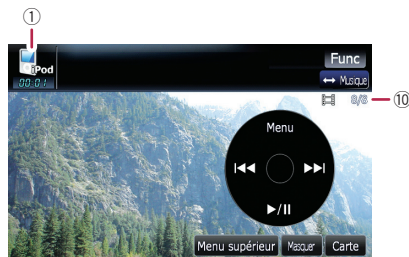
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 15, *Connexion de votre iPod*.
- ❑ Si le iPod est déjà connecté, touchez [iPod] dans le menu "Source AV".
- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 18, *Présentation des écrans*. ■

Lecture de l'écran

Musique



Vidéo



1 Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

2 Indicateur de lecture aléatoire

Apparaît lorsque la lecture aléatoire est activée.

3 Indicateur de lecture répétée

Apparaît lorsque la lecture répétée est activée.

🔁 : Répétition de toutes les pistes

🔁 : Répétition d'une piste

4 Pochette de l'album

Pochette de l'album de la chanson en cours de lecture, si disponible.

5 Indicateur du titre de la chanson (épisode)

Affiche le titre de la chanson en cours de lecture. Lorsque vous écoutez un podcast, l'épisode s'affiche.

6 Indicateur du nom de l'artiste (titre du podcast)

Affiche le nom de l'artiste qui interprète de la chanson en cours de lecture. Lorsque vous écoutez un podcast, son titre s'affiche.

7 Indicateur du titre de l'album (date d'émission)

Affiche le titre de la chanson en cours de lecture. Lorsque vous écoutez un podcast, la date d'émission s'affiche.

8 Indicateur de temps de lecture

Indique le temps de lecture depuis le début de la chanson en cours de lecture.

9 Indicateur du numéro de la chanson

Indique le numéro de la chanson en cours de lecture et le nombre total de chansons dans la liste sélectionnée.

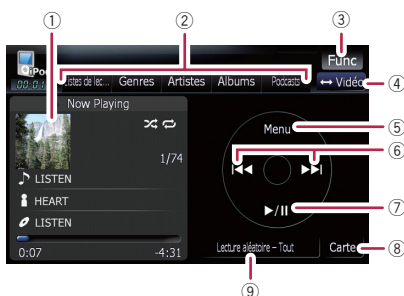
10 Indicateur du numéro de chapitre

Utilisation de l'iPod® (iPod)

Indique le numéro du chapitre en cours et le nombre total de chapitres en cas de lecture d'une vidéo comportant des chapitres.

- ❑ Si les caractères enregistrés sur le iPod ne sont pas compatibles avec ce système de navigation, ces caractères peuvent ne pas s'afficher correctement. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile (Musique)



- ❶ **Pochette de l'album**
Effleurez la touche pour agrandir la pochette de l'album. Effleurez-la de nouveau pour revenir à la taille normale.
- ❷ **Onglets de catégorie**
Indique la liste des chansons. Si vous souhaitez utiliser la liste de "**Audiobooks**" ou "**Composers**", touchez [**Menu**] pour afficher les listes.
- ❸ **Affichage du menu "Function"**
➡ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 79, *Utilisation du menu "Function"*.
- ❹ **Changement de l'écran de commandes**
L'effleurage des touches permet de basculer entre l'écran de commandes des fichiers musicaux et l'écran de commandes de fichiers de film. Après effleurage de cette touche, le menu de la catégorie supérieure s'affiche pour que vous puissiez sélectionner l'élément à lire.

- ❑ Cette touche de l'écran tactile est disponible uniquement lorsque votre iPod contient des fichiers audio et vidéo.

❺ **Affichage du menu de catégorie supérieure**

Effleurez cette touche pour afficher la catégorie supérieure avant d'utiliser les onglets de catégorie. Si vous sélectionnez la chanson à l'aide des onglets de catégorie à lire, touchez la touche pour revenir à la liste précédente.

❻ **Passage à la chanson précédente ou suivante**

Si vous touchez [▶|◀], vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez [◀◀] une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la chanson précédente. En cas de lecture d'une piste à chapitres, le chapitre peut être lu en avant et en arrière.

Retour ou avance rapide

Touchez de manière prolongée [◀◀] ou [▶▶] pour effectuer une avance ou un retour rapide.

- ❑ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

❼ **Lecture et pause**

La touche [▶|◼] permute entre la lecture et la pause.

❽ **Affichage de l'écran de la carte**

❾ **Lecture aléatoire - Tout**

Toutes les chansons (sauf pour la piste dans "**Audiobooks**" et "**Podcasts**") de votre iPod peuvent être lues aléatoirement.

- ❑ Pour annuler la lecture aléatoire, changez [**Aléatoire**] sur "**Function**" dans le menu "**Inactiver**".

Recherche d'une chanson

Touchez l'élément dans la liste pour rechercher une chanson et la lire avec votre iPod.

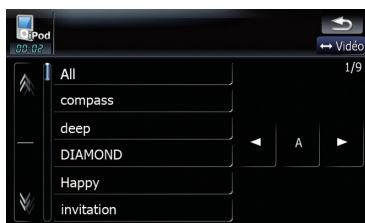
Utilisation de l'iPod® (iPod)

Recherche affinée d'une chanson dans la liste

1 Touchez l'onglet de la catégorie de votre choix pour afficher la liste de chansons ou de pistes.

- **Listes de lecture** (listes de lecture)
- **Genres** (genres)
- **Artistes** (artistes)
- **Albums** (albums)
- **Podcasts** (podcasts)

L'écran de recherche est affiché.



2 Si vous touchez  ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

3 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

Perfectionnez la rubrique jusqu'à ce que le titre de la piste apparaisse dans la liste.

- ☐ Touchez **[All]** dans la liste pour consulter toutes les options de la liste en cours. par exemple, si vous touchez **[All]** après avoir touché **[Artistes]**, vous pouvez passer à l'écran suivant en sélectionnant tous les artistes de la liste.
- ☐ Après avoir sélectionné **Artistes**, **Albums** ou **Genres**, continuez de toucher un élément de la liste pour lancer la lecture des premières chansons de la liste sélectionnée et afficher les options suivantes.

4 Dans la liste de chansons (ou épisodes), touchez la piste que vous voulez écouter.

- ☐ Une fois la piste sélectionnée à l'aide de cette fonction, touchez **[Menu]** pour afficher la liste précédemment sélectionnée.

Recherche des éléments correspondants par ordre alphabétique

L'utilisation de cette commande de recherche affiche la page avec la première option correspondante.

- ☐ Cette fonction n'est disponible que pour la liste alphabétique.



Commande de recherche


1 Touchez l'onglet de la catégorie de votre choix pour afficher la liste.

2 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

3 Touchez **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner le caractère.

- ☐ "THE" ou "The" et un espace avant le nom de l'artiste sera ignoré et le caractère suivant sera pris en compte pour la recherche.

4 Touchez la touche du caractère pour afficher la page des options correspondantes.

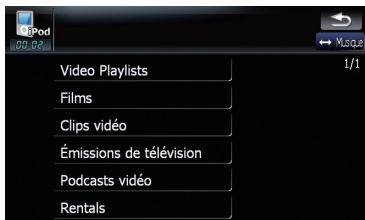
5 Dans la liste de chansons (ou épisodes), touchez la piste que vous voulez écouter. 

Lancement de la lecture vidéo

Ce système de navigation peut lire des vidéos si un iPod doté d'une fonction vidéo est connecté.

1 Touchez **[Vidéo]**.

2 Touchez une des catégories dans laquelle se trouve la vidéo que vous souhaitez lire.



La lecture vidéo démarre.

3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste pour l'ouvrir jusqu'à ce que la liste de vidéos apparaisse.

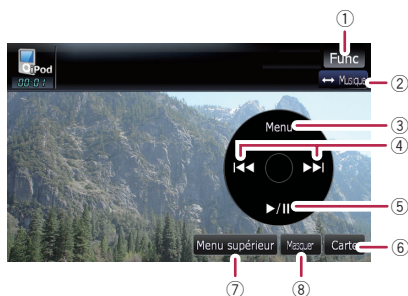
- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une vidéo*.

4 Dans la liste de vidéos, touchez la vidéo que vous voulez voir.

5 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à cette page, *Utilisation des touches de l'écran tactile (Vidéo)*.

Utilisation des touches de l'écran tactile (Vidéo)



① Affichage du menu "Function"

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu "Function"*.

② Changement de l'écran de commandes

L'effleurage des touches permet de basculer entre l'écran de commandes des fichiers musicaux et l'écran de commandes de fichiers de film. Après effleurage de cette touche, le menu de la catégorie supérieure s'affiche pour que vous puissiez sélectionner l'élément à lire.

- ☐ Cette touche de l'écran tactile est disponible uniquement lorsque votre iPod contient des fichiers audio et vidéo.

③ Affichage de la liste précédemment sélectionnée

Si vous sélectionnez la vidéo dans la liste à lire après avoir touché **Menu supérieur**, effleurez la touche pour afficher la liste précédente. (Si vous touchez **Menu supérieur** de nouveau mais que vous ne sélectionnez pas de vidéo, cette touche est désactivée jusqu'à ce que vous sélectionniez une vidéo dans la liste.)

④ Passage à la chanson précédente ou suivante

Si vous touchez **[▶▶]**, vous passez au début de la vidéo suivante. Si vous touchez **[◀◀]** une fois, vous passez au début de la vidéo en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la vidéo précédente. En cas de lecture d'une piste à chapitres, le chapitre peut être lu en avant et en arrière.

Retour ou avance rapide

Touchez de manière prolongée **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour effectuer une avance ou un retour rapide.

- ☐ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑤ Lecture et pause

La touche **[▶/II]** permute entre la lecture et la pause.

⑥ Affichage de l'écran de la carte

⑦ Affichage du menu de catégorie supérieure pour la vidéo

Utilisation de l'iPod® (iPod)

Effleurez cette touche pour afficher la catégorie supérieure de lecture vidéo.

8 Masquer les touches de l'écran tactile

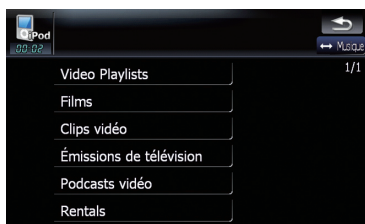
Touchez [Masquer] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez l'écran LCD pour afficher les touches de l'écran tactile de nouveau.

Recherche d'une vidéo

Touchez l'élément dans la liste pour rechercher une vidéo et la lire avec votre iPod.

Recherche affinée d'une vidéo dans la liste

1 Touchez la catégorie désirée.



2 Si vous touchez  ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

3 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

Perfectionnez la rubrique jusqu'à ce que le titre de la piste apparaisse dans la liste.

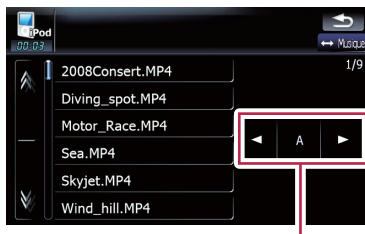
4 Dans la liste de vidéos, touchez la vidéo que vous voulez voir.

- ☐ Une fois la vidéo sélectionnée à l'aide de cette fonction, touchez [Menu] pour afficher la liste précédemment sélectionnée.

Recherche des éléments correspondants par ordre alphabétique

L'utilisation de cette commande de recherche affiche la page avec la première option correspondante.

- ☐ Cette fonction n'est disponible que pour la liste alphabétique.



Commande de recherche

1 Touchez la catégorie désirée.

2 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

3 Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner le caractère.

- ☐ "THE" ou "The" et un espace avant le nom de l'artiste sera ignoré et le caractère suivant sera pris en compte pour la recherche.

4 Touchez la touche du caractère pour afficher la page des options correspondantes.

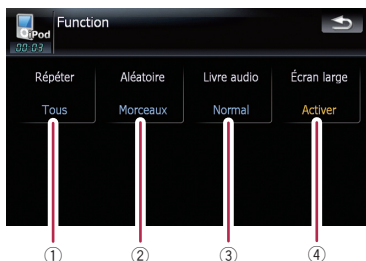
5 Dans la liste de vidéos, touchez la vidéo que vous voulez voir.

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [iPod] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran de commandes de "iPod".

- Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 18, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① Réglage de la lecture répétée

Il existe deux types de lecture répétée.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **[Répéter]** comme suit :

- **Un** — Répète juste la piste en cours
- **Tous** — Répète toutes les pistes de la liste sélectionnée

② Réglage de la lecture aléatoire pour la musique

Cette fonction mélange les chansons ou les albums et les reproduit dans un ordre aléatoire.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **[Aléatoire]** comme suit :

- **Inactiver** — L'ordre aléatoire est inactif.
- **Morceaux** — Lit les chansons de la liste sélectionnée dans un ordre aléatoire
- **Albums** — Sélectionne un album au hasard et lit les chansons de cet album dans l'ordre normal

③ Réglage de la vitesse de lecture du livre audio

Lorsque vous écoutez un livre audio sur votre iPod, il est possible de modifier la vitesse de lecture.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **[Livre audio]** comme suit :

- **Normal** — Lecture en vitesse normale
- **Plus lent** — Lecture en vitesse ralentie
- **Plus rapide** — Lecture en vitesse rapide

④ Lecture de la vidéo en mode écran large

Si la vidéo est compatible avec le format d'écran large, réglez **[Écran large]** sur **[Activer]** afin de voir l'image vidéo sur un écran large.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **[Écran large]** comme suit :

- **Activer** — Emet la vidéo en écran large du iPod
 - **Inactiver** — Emet la vidéo en écran normal du iPod
- ☐ La taille de l'affichage est modifiable une fois que vous avez changé le réglage "**Écran large**" et sélectionné la vidéo à lire.
- ☐ Ce réglage est disponible uniquement en mode vidéo. ☐

Utilisation de l'entrée audio

Vous pouvez afficher la sortie "image vidéo" grâce à l'équipement connecté au "**Entrée AV**".

- ❑ Utilisez le câble CD-RM10 (vendu séparément) pour brancher un appareil vidéo extérieur.

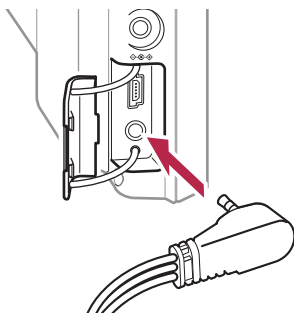


ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéos ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir des images vidéos, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Point de départ (AV)

1 Connectez le câble AV spécialisé (vendu séparément) à la prise d'entrée AV.



2 Touchez [Entrée AV] dans le menu "Paramètres AV".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 99, *Réglage de l'entrée vidéo (AV)*.

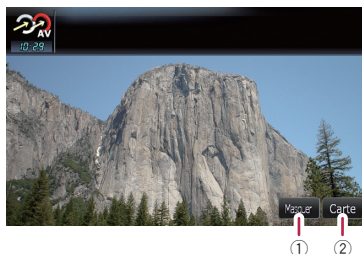
3 Touchez [AV] dans le menu "Source AV".

L'image actuelle s'affiche à l'écran.

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 18, *Présentation des écrans*. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

● Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.



- ① **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez l'écran LCD pour afficher les touches de l'écran tactile de nouveau.
- ② **Affichage de l'écran de la carte** ■

Les option du menu "Paramètres Navigation"

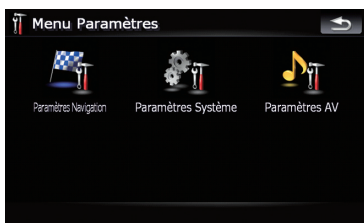
Les option de base du menu "Paramètres Navigation"

Les préférences liées aux fonctions de navigation peuvent être paramétrées.

Une méthode pour modifier le réglage du volume des directives de navigation et du bip est décrite ici, avec un exemple opérationnel.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur" puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres Navigation].



Le menu "Paramètres Navigation" apparaît.

3 Touchez [Paramètres son].



Le menu "Paramètres son" apparaît.

4 Utilisez l'outil affecté à l'option souhaitée pour modifier les réglages.



① Bouton coulissant

Touchez le point souhaité sur la barre ou en faisant coulisser le bouton coulissant au point souhaité pour modifier la valeur.

② Touche de configuration détaillée

Affiche l'écran pour régler les préférences dans le détail.

③ Commande marche-arrêt

Touchez **[Activer]** ou **[Désactiver]** pour activer ou désactiver cette fonction.

5 Touchez [Retour] pour retourner au menu "Paramètres Navigation".

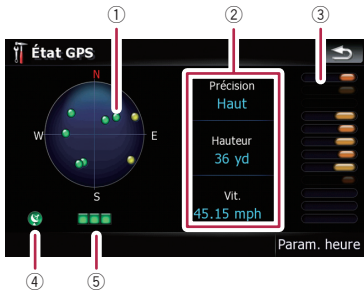
Param. GPS et Heure

Indique l'état de connexion de l'antenne GPS, la sensibilité à la réception, ainsi que le nombre de satellites recevant le signal.

● Touchez **[Param. GPS et Heure]** dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "État GPS" apparaît.

Personnalisation des préférences



- ① Positions de la constellation du GPS reçues par le système de navigation

Couleur	Communication du signal	Utilisé pour le positionnement
Vert	Oui	Oui
Gris	Oui	Non
Rouge	Non	Non

- ② Affiche la précision, l'altitude et la vitesse en cours.
 ③ Affiche la force du signal du satellite.
 ④ Affiche l'état de la connexion ou l'état de la réception de l'antenne GPS.

Couleur	Etat
Vert	Réception 3D (précision de positionnement normale)
Jaune	Réception 2D (précision de positionnement inférieure)
Rouge	Connecté et aucune réception
Noir avec un x	Pas de connexion

- ⑤ Affiche l'état de réception du GPS. Un voyant vert clignotant indique que le positionnement fonctionne normalement. Si le voyant s'allume en une autre couleur, il y a un problème de réception GPS. Si tel est le cas, vérifiez la connexion et l'installation.

Param. heure

L'écran "Param. heure" vous permet de régler l'heure manuellement.

- 1 Touchez [Param. GPS et Heure] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "État GPS" apparaît.

- 2 Touchez [Param. heure].

L'écran "Param. heure" apparaît.



Options disponibles;

- "Synchro. Auto."

Synchronise l'horloge interne de ce système de navigation avec l'heure précise émise par le GPS (GMT). La modification de cette préférence vous permet de régler l'heure manuellement.



ATTENTION

Passez "Synchro. Auto." sur "Désactiver" pour désactiver la modification automatique du fuseau horaire. Notez que l'itinéraire ne peut être calculé si l'heure que vous réglez ne correspond pas au fuseau horaire de la zone que vous traversez.

[Activer] :

Corrige l'heure en cours en modifiant le fuseau horaire automatiquement, en fonction des allers et venues du système.

[Désactiver] :

Corrige l'heure en cours en fonction des réglages sur "Fus. horaire" et "Heure".

- "Fus. horaire"

Vous permet de régler le fuseau horaire manuellement. Touchez la touche pour afficher la liste puis touchez le fuseau horaire en cours.

- **"Heure"**

Vous permet de régler la différence d'une heure. Touchez ▲ ou ▼ pour la régler.

- **"Fus. horaire"** et **"Heure"** sont activés uniquement lorsque **[Désactiver]** est sélectionné.

Paramètres 3D

Les réglages de la carte en 3D sont personnalisables.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "Paramètres carte" apparaît.

2 Touchez [Paramètres 3D].

L'écran "Paramètres visuels 3D" apparaît.



Options disponibles;

- **"Repères"**
Vous pouvez choisir de dessiner ou non des points de repère 3D sur la carte.
- **"Routes surélevées"**
Vous pouvez choisir de dessiner ou non les routes élevées, les échangeurs et les ponts sur la carte.
- **"Détail du terrain"**
[Haut], [Moyenne], [Bas]:
Dessine les reliefs (p. ex. chaînes montagneuses) sur la carte avec la précision sélectionnée.
[Désactiver]:
Ne dessine pas les reliefs sur la carte.

Paramètres carte

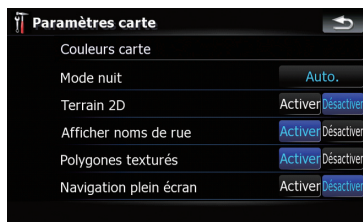
Les réglages généraux de la carte sont personnalisables.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "Paramètres carte" apparaît.

2 Touchez [Paramètres carte].

L'écran "Paramètres carte" apparaît.



Options disponibles;

- **[Couleurs carte]**
Vous permet de définir la couleur de la carte pour une utilisation le jour et la nuit. Touchez cette touche pour passer à l'écran suivant.
"Profil couleur de jour:"
La couleur de la carte de jour peut être réglée. Touchez la touche et sélectionnez le profil souhaité dans la liste.
"Couleur profil nocturne:"
La couleur de la carte de nuit peut être réglée. Touchez la touche et sélectionnez le profil souhaité dans la liste.
- **"Mode nuit"**
Modifie les réglages de la carte de nuit.
[Auto.]:
Change les couleurs de la carte définies dans **"Couleurs carte"** automatiquement entre le jour et la nuit.
[Nuit]:
Affiche toujours la carte dans la couleur définie dans **"Couleur profil nocturne:"**.
[Jour]:
Affiche toujours la carte dans la couleur définie dans **"Profil couleur de jour:"**.
- **"Terrain 2D"**

Personnalisation des préférences

Vous pouvez choisir de dessiner ou non les reliefs à l'aide d'un paysage réaliste sur la carte, comme un espace vert, un point d'eau, une surface ondulante.

- **"Afficher noms de rue"**

Affiche ou masque les noms de rue et les noms de ville.

- **"Polygones texturés"**

Vous pouvez choisir de dessiner ou non la carte de façon plus graphique.

- **"Navigation plein écran"**

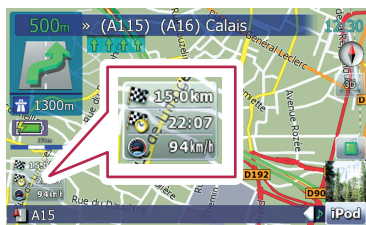
Affiche-masque la **"Fenêtre multi-info"** et la **"Flèche de deuxième manœuvre"**.

Infos affichées

Vous permet de sélectionner les options que vous souhaitez afficher dans chaque partie de la **"Fenêtre multi-info"**.

- ☐ L'heure estimée d'arrivée est une valeur idéale calculée par le système de navigation au moment du calcul de l'itinéraire. L'heure estimée d'arrivée doit être considérée uniquement comme une référence et rien ne garantit que vous arriverez à l'heure indiquée.

L'une des méthodes pour modifier la valeur de **Champ A:** est décrite ici avec un exemple opérationnel.



1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran **"Paramètres carte"** apparaît.

2 Touchez [Infos affichées].

L'écran **"Infos affichées"** apparaît.

3 Touchez la touche à droite de "Champ A:" pour afficher les options.



4 Touchez l'option souhaitée.



Zoom intellig.


Permet au système de navigation de faire un zoom avant automatique lorsque vous approchez d'un point de guidage et de faire un zoom arrière une fois que vous l'avez dépassé. Vous pouvez configurer cela lorsque **"Zoom intellig."** est activé.

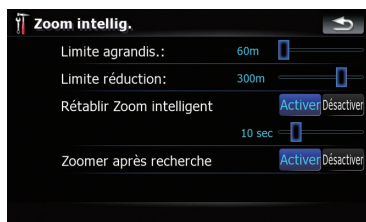
- ☐ Lorsque l'itinéraire n'est pas réglé, le système de navigation fera un zoom avant ou arrière, selon votre vitesse.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran **"Paramètres carte"** apparaît.

2 Touchez [Activer] ou [Désactiver] pour activer ou désactiver "Zoom intellig.".

Touchez  pour entrer dans l'écran de réglage détaillé, uniquement lorsque [Activer] est sélectionné.



Options disponibles;

- **"Limite agrandis.:"**
Vous permet de régler la limite du zoom avant.
- **"Limite réduction:"**
Vous permet de régler la limite du zoom arrière.
- **"Rétablir Zoom intelligent"**
Vous permet d'indiquer si "Zoom intellig." doit être réactivé après modification de l'échelle, de l'inclinaison ou de la rotation de la carte.
Cela vous permet également de déterminer à quel moment l'intervalle de "Zoom intelligent." sera réactivé à l'issue des opérations décrites précédemment.
- **"Zoomer après recherche"**
Affiche le "Écran de confirmation de carte" avec l'échelle de carte préréglée une fois que vous avez recherché une position à l'aide de l'une des méthodes du "Menu Destination".


Mode Vue d'ensemble

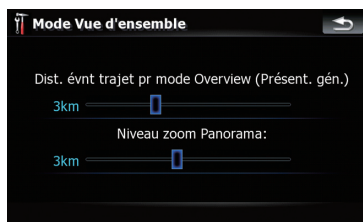
Permet au système de navigation de faire automatiquement un zoom arrière à l'échelle de la carte sélectionnée lorsque le point de guidage suivant est distant.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "Paramètres carte" apparaît.

2 Touchez [Activer] ou [Désactiver] pour activer ou désactiver "Mode Vue d'ensemble".

Touchez  pour entrer dans l'écran de réglage détaillé, uniquement lorsque [Activer] est sélectionné.



Options disponibles;

- **"Dist. évtnt trajet pr mode Overview (Présent. gén.)"**
Vous permet de régler une distance pour activer "Mode Vue d'ensemble". La carte fait un zoom arrière lorsque la distance jusqu'au point de guidage suivant est plus éloignée que la distance paramétrée.
- **"Niveau zoom Panorama:"**
Vous permet de régler l'échelle de la carte pour le zoom arrière dans "Mode Vue d'ensemble".

Gérer POI

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 90, *Réglage de l'aspect des POI*.

Gestion enreg.

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 92, *Enregistrement de votre historique des déplacements*.

Itinéraire

Les réglages relatifs au calcul de l'itinéraire peuvent être personnalisés.

Personnalisation des préférences

- **Touchez [Itinéraire] dans le menu "Paramètres Navigation".**

L'écran "**Param. Itinér.**" apparaît.



Options disponibles;

- **"Méthode:"**
Déterminez les critères prioritaires pour le calcul de l'itinéraire.
[Rapide]:
Calcule un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu'à votre destination.
[Court]:
Calcule un itinéraire avec comme priorité la distance la plus courte jusqu'à votre destination.
[Facile]:
Calcule un itinéraire jusqu'à votre destination avec le moins de détours possible comme priorité.
[Economique]:
Calcule un itinéraire sur la base d'une consommation d'essence minimum.
- **"Véhicule:"**



ATTENTION

Assurez-vous de sélectionner le réglage correct. Sinon, une route incorrecte par rapport à votre position actuelle pourrait être calculée.

[Voiture]:
Calcule une route en fonction des restrictions de la circulation qui peuvent être appliquées à un véhicule normal, ainsi qu'en fonction de réglages personnalisés.

[Piéton]:
Calcule une route qui exclut les autoroutes, ignore les restrictions des routes à sens

unique et autorise le passage par les zones piétonnières.

- **"Pénalité demi-tour:"**
Vous permet de limiter l'augmentation de distance à cause des demi-tours.
- **"Aligner GPS à la route"**
Mettez en ou hors service la mise en correspondance avec la carte.
☐ Cette sélection est disponible uniquement quand **"Piéton"** est sélectionné sur **"Véhicule:"**.
- **"Prévenir mode piéton"**
Mettez en ou hors service l'avertissement de dépassement de vitesse pour les piétons.
- **"Rte non pavée"**
[Activer]:
Calcule un itinéraire sans éviter les routes non pavées.
[Désactiver]:
Calcule un itinéraire sans éviter les routes non pavées dans la mesure du possible.
- **"Autoroute"**
[Activer]:
Calcule un itinéraire sans éviter les autoroutes.
[Désactiver]:
Calcule un itinéraire sans éviter les autoroutes dans la mesure du possible.
- **"Ferry"**
[Activer]:
Calcule un itinéraire sans éviter les ferries.
[Désactiver]:
Calcule un itinéraire sans éviter les ferries dans la mesure du possible.
- **"Demi-tour"**
[Activer]:
Calcule un itinéraire sans éviter les demi-tours.
[Désactiver]:
Calcule un itinéraire sans éviter les demi-tours dans la mesure du possible.
☐ Un demi-tour sur une autoroute divisée n'est pas considéré comme un demi-tour en tant que tel.
- **"Péage"**

[Activer] :

Calcule un itinéraire sans éviter les péages.

[Désactiver] :

Calcule un itinéraire sans éviter les péages dans la mesure du possible.

- **"Autorisation spéciale requise"**

[Activer] :

Calcule l'itinéraire sans tenir compte des routes et des zones nécessitant un droit d'entrée.

[Désactiver] :

Calcule l'itinéraire en tenant compte des routes et des zones nécessitant un droit d'entrée.

Avertissements

Les réglages relatifs aux opérations d'avertissement peuvent être personnalisés.

- **Touchez [Avertissements] dans le menu "Paramètres Navigation".**

L'écran **"Paramètres d'avertissement"** apparaît.



Options disponibles;

- **"Activer alerte excès vit."**
Détermine l'activation ou non des avertissements de vitesse excessive lorsque vous dépassez les limites de vitesse établies.

**ATTENTION**

La limite de vitesse se base sur la base de données de la carte. La limite de vitesse de la base de données peut ne pas correspondre à la limite de vitesse réelle sur la route actuelle. Il ne s'agit pas d'une valeur défini-

tive. Veillez à conduire en respectant la limite de vitesse réelle.

- **"Sens. excès vitesse"**
Règle la tolérance pour la limite de vitesse avec un pourcentage.
- **"Activer la détection de radars"**
Détermine l'activation ou non des avertissements de radars lorsque vous approchez d'un radar.

**ATTENTION**

- Dans certains pays, l'utilisation de systèmes qui avertissent les conducteurs de la présence de radars (radars et caméras de surveillance aux fins de la circulation) est interdite. C'est pourquoi Pioneer vous conseille vivement de vérifier :
—la législation de votre pays et de n'utiliser la fonction d'avertissement des radars uniquement si cela est autorisé.
—dans vos déplacements à l'étranger, veuillez vérifier le "système d'avertissement de vitesse" préalablement afin de vous assurer qu'ils sont autorisés ou non.
- Pioneer décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'utilisation de la fonction d'avertissement de radars de ce système de navigation.
- **"Avert. sonore"**
[Simple] :
Cet avertissement s'affiche uniquement si vous dépassez la limite de vitesse et que vous vous approchez d'un radar.
[Plein volume] :
Signale à plusieurs reprises la présence d'une caméra.
[Désactivé] :
Désactive les opérations d'avertissement.
- **"Avert. visuel"**
Détermine si les icônes de radars s'affichent ou non sur la carte.

Personnalisation des préférences

Paramètres régionaux

Le format d'affichage des unités de distance, de la latitude et de la longitude, et les autres réglages de l'heure et de la date, sont personnalisables.

- **Touchez [Paramètres régionaux] dans le menu "Paramètres Navigation".**

L'écran "Paramètres régionaux" apparaît.



Options disponibles;

- **"Unités de distance"**
Contrôle l'unité de distance et la vitesse indiquées.
- **"Format des coordonnées"**
Contrôle le format de la latitude et de la longitude indiqué.
- **"Format date"**
Contrôle le format de la date indiquée.
- **"Délimiteur date"**
Contrôle le format de délimitation de la date indiquée.
- **"Format heure"**
Contrôle le format de l'heure indiqué.

Restaurer param. origine

Réinitialise différents paramètres enregistrés dans le système de navigation et restaure les paramètres par défaut ou configurés à l'usine.

- ☐ Certaines données sont conservées. Lisez *Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation* avant d'utiliser cette fonction.
- ➔ Pour plus d'informations sur les éléments à supprimer, reportez-vous à la page 103, *Restauration des réglages par*

défaut ou d'usine du système de navigation.

- 1 Touchez [Restaurer param. origine] dans le menu "Paramètres Navigation".**

- 2 Touchez [Oui].**

Le système de navigation redémarre.

Définir Domicile

- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 94, *Paramétrage de la position de votre domicile.*

Mode Démo

Il s'agit d'une fonction de démonstration pour les boutiques. Après définition d'un itinéraire, touchez cette touche pour lancer la simulation de l'itinéraire.

- 1 Touchez [Mode Démo] dans le menu "Paramètres Navigation".**

- 2 La simulation du guidage commence.**

- ☐ Si vous souhaitez effectuer la simulation plus vite, touchez [Survoler] sur l'écran "Info. Itinéraire".
- ➔ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 48, *Affichage d'un voyage virtuel à grand vitesse.*

Paramètres son

Tous les réglages prennent effet uniquement pour le guidage et le bip.

- **Touchez [Paramètres son] dans le menu "Paramètres Navigation".**


Le menu "Paramètres son" apparaît.



Options disponibles;

- **"Appareil"**
Commande le volume principal du guidage et du bip.
- **"Voix"**
Commande le volume du guidage.
- **"Touches"**
Commande le volume du bip sonore.
- **"Volume dynamique"**

Augmente et diminue le volume principal du guidage et du bip automatiquement, en fonction de la vitesse actuelle. Cette fonction est très utile lorsque vous conduisez vite et qu'il y a trop de bruit pour entendre les instructions de guidage et le bip.

Touchez  pour entrer dans l'écran de réglage détaillé, uniquement lorsque **[Activer]** est sélectionné.

"Vitesse minimum:"

Permet au système de navigation d'augmenter automatiquement le volume lorsque la vitesse actuelle atteint la valeur paramétrée ici.

"Vitesse maximum:"

Permet au système de navigation d'augmenter automatiquement le volume au maximum lorsque la vitesse actuelle atteint la valeur paramétrée ici.

A propos

Vous permet de consulter les informations relatives aux droits d'auteur et autres informations sur la base de données de la carte.

1 Touchez [A propos].

Les informations relatives aux droits d'auteurs de la base de données s'affichent.

2 Touchez [Cartes].

Touchez **[Cartes]** pour consulter les informations sur la base de données de la carte dans le détail. Ensuite, touchez la rubrique de votre choix dans la liste pour consulter des informations plus détaillées sur la base de données de la carte sélectionnée.

Réglage de l'aspect des POI

Vous pouvez afficher ou masquer les icônes des POI (adresses utiles). Pour éviter que l'écran ne soit rempli d'icônes de POI, toutes les icônes sont invisibles par défaut. Ici, vous pouvez paramétrer les conditions de chaque catégorie et également créer de nouvelles catégories.

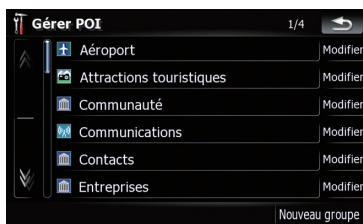
- ❑ Si les POI personnalisés sont disponibles sur un périphérique de stockage extérieur (USB, SD), le système de navigation affichera une liste des POI qui les incluent.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran **"Paramètres carte"** apparaît.

2 Touchez [Gérer POI].

3 Touchez la catégorie que vous voulez afficher.



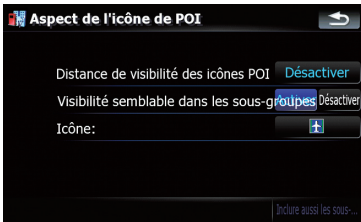
S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

Personnalisation des préférences

S'il n'y a plus de catégories détaillées, une liste vide s'affiche. Dans ce cas, vous pouvez créer la nouvelle catégorie uniquement en touchant **[Nouveau groupe]**.

4 Touchez [Modifier] à droite de la sous-catégorie souhaitée pour paramétrer l'aspect.

5 Touchez la touche de votre choix pour la personnaliser.



Options disponibles;

- **"Distance de visibilité des icônes POI"**
Touchez la touche pour afficher l'option. Touchez l'une d'elles pour régler la visibilité de votre choix.
Lorsque **"Satellite"** est sélectionné, les icônes des POI s'afficheront même si ces derniers sont éloignés de votre position actuelle. Lorsque **"Fermer"** est sélectionné, seules les icônes des POI proches de vous s'afficheront. Sélectionnez **"Désactiver"** pour masquer les icônes des POI de cette catégorie.
- **"Visibilité semblable dans les sous-groupes"**
[Activer] :
Cela s'applique également à la visibilité de toutes les sous-catégories de cette catégorie.
[Désactiver] :
Cela ne s'applique pas à la visibilité de toutes les sous-catégories de cette catégorie.
- **"Icône:"**
Touchez la touche pour afficher les options disponibles. Touchez l'une d'elles pour régler l'icône de votre choix.

- **[Inclure aussi les sous-groupes]**:

Touchez la touche pour supprimer la catégorie sélectionnée.

☐ **[Inclure aussi les sous-groupes]** est disponible uniquement pour les catégories de POI créées sur ce système de navigation.

Création de nouvelles catégories

Si vos POI personnalisées ne correspondent à aucune catégorie préinstallée, créez une nouvelle catégorie pour modifier vos POI personnalisées de façon à ce qu'elles appartiennent à cette nouvelle catégorie.

- ☐ Si les POI personnalisés sont disponibles sur un périphérique de stockage extérieur (USB, SD), le système de navigation affichera une liste des POI qui les incluent.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran **"Paramètres carte"** apparaît.

2 Touchez [Gérer POI].

3 Touchez la catégorie désirée.

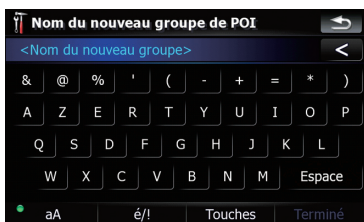


S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

S'il n'y a plus de catégories détaillées, une liste vide s'affiche. Dans ce cas, touchez **[Nouveau groupe]** pour créer une nouvelle catégorie.

4 Touchez [Nouveau groupe] sur l'écran où vous souhaitez créer une nouvelle catégorie.

5 Entrez le nom de la catégorie et touchez [Terminé] pour valider l'entrée.



Modification de vos POI personnalisés

Si vous avez déjà mémorisé les POI personnalisés, vous pouvez en modifier les propriétés.

- ☐ Si les POI personnalisés sont disponibles sur un périphérique de stockage extérieur (USB, SD), le système de navigation affichera une liste des POI qui les incluent.

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "Paramètres carte" apparaît.

2 Touchez [Gérer POI].

3 Touchez la catégorie désirée pour la modifier.



S'il y a plus d'une catégorie détaillée dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la POI apparaisse.

4 Touchez l'adresse utile désirée.

L'écran "Edit. POI" apparaît.

5 Touchez la touche de votre choix pour la personnaliser.



Options disponibles;

- **"Groupe:"**
La catégorie à laquelle appartient actuellement l'élément à modifier. Touchez la touche pour afficher les options disponibles. Touchez l'une d'elles pour paramétrer la catégorie souhaitée.
- **"Nom POI:"**
Touchez la touche pour afficher l'écran et entrer un nouveau nom de POI. Entrez le nom et touchez [Terminé] pour valider la saisie.
- **"Icône:"**
Touchez la touche pour afficher les options disponibles. Touchez l'une d'elles pour régler l'icône de votre choix.
- **[Inclure aussi les sous-groupes]:**
Touchez la touche pour supprimer la POI sélectionnée.
- ☐ **[Inclure aussi les sous-groupes]** est disponible uniquement pour les POI créées sur ce système de navigation.
- ☐ L'adresse de la POI ne peut pas être modifiée.

Enregistrement de votre historique des déplacements

L'activation du journal des déplacements vous permet d'enregistrer l'historique de vos déplacements (ci-après "journal des déplacements"). Vous pouvez consulter l'historique plus tard pour référence.

Personnalisation des préférences

Activation momentanée du journal des déplacements

L'activation unique est utile si vous souhaitez créer un journal uniquement pour ce trajet.

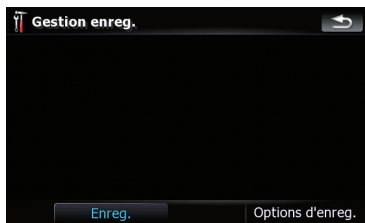
1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "Paramètres carte" apparaît.

2 Touchez [Gestion enreg.].

Une liste des journaux des déplacements enregistrés s'affiche. Une liste vide s'affiche si vous n'avez pas encore enregistré de journal des déplacements.

3 Touchez [Enreg.] pour activer le journal des déplacements.



Appuyez sur la touche pour passer à [Arrêter enreg.]. Touchez [Arrêter enreg.] pour désactiver le journal des déplacements.

- ☐ Si l'espace de la mémoire intégrée est insuffisant, le journal le plus ancien sera remplacé par le plus récent.
 - ☐ Si vous souhaitez activer le journal des déplacements en permanence lorsqu'un signal GPS est disponible, passez "Activer sauv. auto" sur "Activer".
- ➞ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Réglage des options du journal des déplacements*.


Navigation et consultation du journal des déplacements

1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "Paramètres carte" apparaît.

2 Touchez [Gestion enreg.].

Une liste des journaux des déplacements enregistrés s'affiche.

Touchez  pour consulter de nouveau le journal des déplacements avec "Survoler".

3 Touchez le journal des déplacements souhaité dans la liste.

De plus amples informations sur le journal des déplacements s'affichent.

4 Touchez la touche de votre choix pour l'actionner.



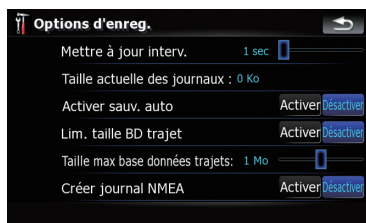
Options disponibles;

- **[Renommer]:**
Touchez la touche pour afficher l'écran et entrer un nouveau nom de journal des déplacements. Entrez le nom et touchez [Terminé] pour valider la saisie.
- **[Supprimer]:**
Touchez cette touche pour supprimer le journal des déplacements.
- **[Export.]:**
Touchez cette touche pour exporter le journal des déplacements sélectionné vers un périphérique de stockage extérieur (USB ou SD).
- **[Exporter tous]:**
Touchez cette touche pour exporter tous les journaux des déplacements sélectionnés vers un périphérique de stockage extérieur (USB ou SD).
- **La touche en regard de "Couleur sur la carte:"** :

Touchez cette touche pour afficher l'écran et modifier la couleur utilisée pour la sélection d'itinéraire dans le journal des déplacements. Touchez la couleur souhaitée dans la liste de couleurs. La couleur des journaux des déplacements est automatiquement attribuée avec les couleurs prédéfinies à l'issue de ce réglage.

Réglage des options du journal des déplacements

- 1 Touchez [Paramètres visuels] dans le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "Paramètres carte" apparaît.
- 2 Touchez [Gestion enreg.].
- 3 Touchez [Options d'enreg.].
- 4 Touchez la touche de votre choix pour l'actionner.



Options disponibles;

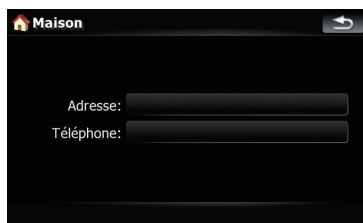
- **"Mettre à jour interv."**
Vous permet de paramétrer la fréquence des mises à jour système du journal.
- **"Taille actuelle des journaux :"**
Permet d'indiquer une limite de taille d'enregistrement des déplacements. Ce réglage prend effet lorsque **"Activer sauv. auto"** est sur **"Activer"**.
- **"Activer sauv. auto"**
Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement automatique du journal des déplacements.
- **"Lim. taille BD trajet"**
Limite le nombre total de données à enregistrer.

- **"Taille max base données trajets:"**
Permet d'indiquer une limite de taille d'enregistrement des déplacements. Ce réglage est réglé uniquement lorsque **"Lim. taille BD trajet"** est sur **"Activer"**.
- **"Créer journal NMEA"**
Permet de créer les journaux des déplacements dans la carte mémoire SD. Lorsque le réglage est sur **"Activer"**, le système émet les journaux des déplacements au format NMEA-0183 sur la carte mémoire SD.

Paramétrage de la position de votre domicile

L'enregistrement de la position de votre domicile vous permet d'économiser du temps et des efforts. Les itinéraires vers votre domicile pourront également être calculés simplement sur simple pression d'une touche de **"Menu Destination"**. La position enregistrée du domicile peut également être modifiée plus tard.

- 1 Touchez [Définir Domicile] dans le menu "Paramètres Navigation".
- 2 La touche en regard de "Adresse:".



Personnalisation des préférences

3 Exécutez l'une des méthodes de recherche et localisez le curseur sur la position de votre choix.



4 Touchez [OK].

5 La touche en regard de "Téléphone".

6 Saisissez le numéro de téléphone de votre domicile et touchez [Terminé].

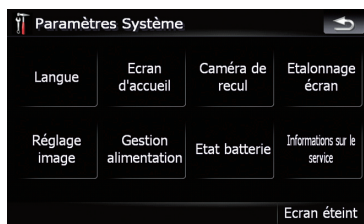
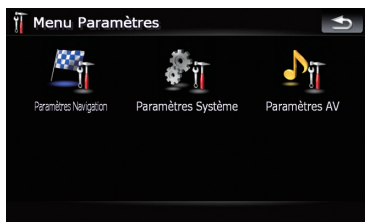
Les options du menu "Paramètres Système"

Affichage du menu "Paramètres Système"

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur" puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres Système].

Le menu "Paramètres Système" apparaît.



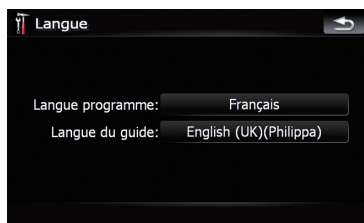
Réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue utilisée par le programme et du guidage. Chaque langue peut être réglée séparément.

1 Touchez [Langue] dans le menu "Paramètres Système".

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

2 La touche en regard de "Langue du guide:".



La liste des langues est affichée.

3 Touchez la langue désirée.

Une fois la langue sélectionnée, l'écran revient à l'affichage précédent.

4 La touche en regard de "Langue programme:".

5 Touchez la langue désirée.

Si vous modifiez [Langue programme:], un message vous demandant de redémarrer le système apparaît. Touchez [OK] pour redémarrer le système.

Modification de l'écran de démarrage

Vous pouvez modifier l'écran de démarrage qui s'affiche au démarrage du système de navigation. Copiez votre image préférée dans un périphérique de stockage extérieur (USB, SD) et sélectionnez l'image à importer.

- ☐ Les images de l'écran de démarrage doivent être utilisées dans les formats suivants :
 - Fichiers BMP ou JPEG
 - La taille horizontale et verticale autorisée est 2 592 x 1 944 ou inférieur
 - La taille autorisée des données est de 15 Mo ou moins
- ☐ La compatibilité avec les fichiers autorisés n'est pas garantie.
- ☐ Les images originales importées sont stockées dans la mémoire intégrée, mais la capacité de sauvegarder ces images ne peut pas être garantie complètement. Si vous données originales sont supprimées, connectez de nouveau le périphérique de stockage extérieur (USB, SD) et ré-importez l'image originale.

1 Créez un dossier intitulé "Pictures" dans le répertoire supérieur du périphérique de stockage extérieur (USB, SD) et enregistrez les fichiers d'image dans ce dossier.

2 Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD prévue à cet effet ou branchez le périphérique de stockage USB dans le connecteur USB.

3 Touchez [Ecran d'accueil] dans le menu "Paramètres Système".

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

Le système de navigation vérifie un périphérique de stockage extérieur (USB, SD). Si un fichier approprié est trouvé, la liste de fichiers s'affiche.

- ☐ Si aucun dossier "Pictures" ou fichier chargeable n'est disponible, un message apparaît.
- ☐ Vous pouvez parcourir la liste en touchant [Importer depuis SD] et [Importer depuis USB].

4 Touchez l'image à utiliser comme écran de démarrage dans la liste.

L'image actuelle s'affiche à l'écran.

5 Touchez [OK].

L'image est réglée comme écran de démarrage et le système revient au menu "Paramètres Système".

Réglage de la caméra de rétrovisée

Les deux fonctions suivantes sont disponibles. La fonction de caméra de rétrovisée requiert une caméra de rétrovisée vendue séparément (par ex., ND-BC2). (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

Caméra de sauvegarde

Le système de navigation propose une fonction qui passe automatiquement à l'image plein écran de caméra de rétrovisée quand une caméra de rétrovisée est installée sur votre véhicule. Lorsque le levier de vitesse est en position REVERSE (R), l'écran passe automatiquement à l'image plein écran de la caméra de rétrovisée.

Caméra de "Vue arrière"

[Vue arrière] peut s'afficher en image de caméra de rétrovisée en plein écran à tout moment, quelle que soit la position du levier de vitesse après pression de [Vue arrière] dans le menu "Source AV". [Vue arrière] est utile si vous souhaitez surveiller une remorque, etc.



ATTENTION

Pioneer recommande l'utilisation d'une caméra qui émet des images rétrovisées ; sinon, l'image à l'écran peut être inversée.

Personnalisation des préférences

- ❑ Vérifiez immédiatement que l'écran affiche une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesses est passé de la position REVERSE (R) à une autre position.
- ❑ Lorsque l'écran entier passe à une image de caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez à un autre réglage.
- ❑ Initialement, cette fonction est sur "**Inactiver**".

1 Touchez [Caméra de recul] dans le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

L'écran "**Entrée caméra**" apparaît.

2 Touchez [Activer] en regard de "Caméra" pour activer le réglage de la caméra.

- ❑ Si ce réglage n'est pas activé [**Activer**], vous ne pouvez pas passer à "**Vue arrière**".

3 Touchez [Batterie] ou [Terre] en regard de "Polarité" pour sélectionner le réglage de polarité adéquat.

- **Batterie** — Lorsque la polarité du fil conducteur est positive quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)
- **Terre** — Lorsque la polarité du fil conducteur est négative quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)

Réglage des positions de réponse des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile)

Si la position des touches de l'écran tactile est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran, ajustez leur position sur l'écran tactile.

- ❑ Pour le réglage, assurez-vous d'utiliser un objet relativement doux et pointu et touchez doucement l'écran de façon qu'il ne soit pas rayé ni endommagé. Si vous appuyez trop fort sur l'écran tactile, ce dernier

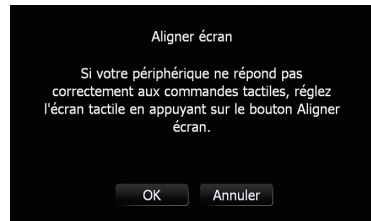
risque d'être endommagé. De plus, n'utilisez pas un objet à pointe métallique ou dur, tel qu'un stylo-bille ou un portemine. Sinon l'écran risque d'être endommagé.

1 Touchez [Etalonnage écran] dans le menu "Paramètres Système".

Un message confirmant le lancement du calibrage s'affiche.

- ❑ Vous pouvez réaliser cette commande avec le bouton **MENU** du "**Menu supérieur**".

2 Touchez [OK].



3 Touchez de manière prolongée les flèches dirigées vers le centre et les coins de l'écran LCD.

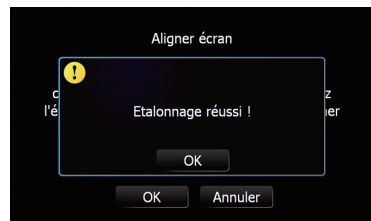
La flèche indique l'ordre.

4 Touchez n'importe quelle position dans l'écran.

Les données sur la position ajustée sont sauvegardées.

- ❑ Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.

5 Touchez [OK].



Réglage de la luminosité de l'écran

"Luminosité" modifie le niveau d'obscurité de l'écran.

1 Touchez [Réglage image] dans le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, Affichage du menu "Paramètres Système".

2 Touchez [+] ou [-] pour régler la luminosité.

Chaque fois que vous touchez [+] ou [-] le niveau augmente ou diminue. 10 à 01 s'affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

3 Touchez [Retour] pour retourner à l'écran précédent.

- ☐ Vous pouvez réaliser cette commande avec le bouton MAP.

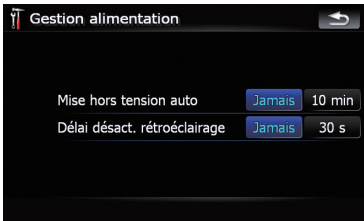
Réglage de la fonction d'économie d'énergie

Vous pouvez sélectionner le réglage de mise en veille automatique et la fonction d'économie d'énergie du rétroéclairage de l'écran pour économiser l'énergie de la batterie.

1 Touchez [Gestion alimentation] sur le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, Affichage du menu "Paramètres Système".

2 Touchez la touche souhaitée pour changer le réglage.



• "Mise hors tension auto"

Vous permet de régler la mise en veille automatique du système.

[Jamais] :

Met hors service la fonction de mise en veille automatique.

[10 min] :

Met le système en veille automatiquement si vous ne faites rien pendant 10 minutes.

• "Délai désact. rétroéclairage"

Vous permet de régler la fonction d'économie d'énergie du rétroéclairage l'écran.

[Jamais] :


Met hors service la fonction d'économie d'énergie du rétroéclairage de l'écran.

[30 s] :




Assombrit le rétroéclairage automatiquement si vous ne faites rien pendant 30 secondes.

Contrôle de l'état de la batterie

Affiche de l'énergie de la batterie

Vous pouvez choisir d'afficher ou de cacher l'indicateur d'état de la batterie (par ex. ) sur l'écran de la carte.

Indicateur d'état de la batterie

	Complètement chargée
	Suffisamment chargée
	Charge

1 Touchez [Etat batterie] sur le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, Affichage du menu "Paramètres Système".

2 Touchez [Activer] ou [Désactiver] pour mettre en ou hors service "Indication charge de batterie".

Options disponibles;

Personnalisation des préférences

Réglage de l'avertissement de batterie faible

Vous pouvez choisir d'afficher ou de ne pas afficher un message d'avertissement quand la charge de la batterie diminue.

1 Touchez [Etat batterie] sur le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

2 Touchez [Activer] ou [Désactiver] pour mettre en ou hors service "Avertissement faible charge".

Consultation des informations sur la version

1 Touchez [Informations sur le service] dans le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

2 Consulter les informations sur la version.


Extinction de l'écran

En désactivant le rétroéclairage de l'écran LCD, vous pouvez éteindre l'affichage de l'écran sans éteindre le guidage vocal.

● Touchez [Ecran éteint] dans le menu "Paramètres Système".

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

L'écran est éteint.

- ☐ Pour allumer l'écran, touchez à nouveau l'écran. 

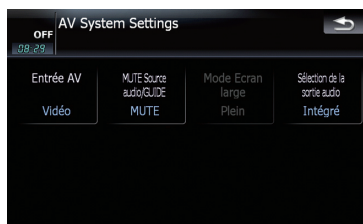
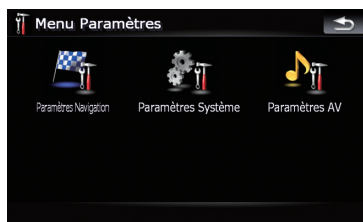
Les options du menu "Paramètres AV"

Affichage du menu "Paramètres AV"

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur" puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres AV].

Le menu "Paramètres AV" apparaît.



- ☐ Vous pouvez régler [Mode Ecran large] uniquement en sélectionnant la source audio avec vidéo.
- ☐ Uniquement quand la source AV est "OFF", [MUTE Source audio/GUIDE] peut être réglé.

Réglage de l'entrée vidéo (AV)

Vous pouvez modifier ce réglage en fonction du composant connecté.

- ☐ Ce réglage est effectif pour l'entrée du mini-jack sur la façade avant.

● **Touchez [Entrée AV] dans le menu "Paramètres AV".**

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "Paramètres AV"*.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [Entrée AV] comme suit :

- **Inactiver** — Aucun composant vidéo n'est branché
- **iPod** — un iPod est connecté avec le câble d'interface USB pour iPod (CD-IU200VM)
- **Vidéo** — Composant vidéo externe
- ❑ Utilisez le câble CD-RM10 (vendu séparément) pour brancher un appareil vidéo externe.

Changement de la mise en sourdine/atténuation du son

Vous pouvez sélectionner la méthode de mise en sourdine quand le guide de navigation est sorti.

- ❑ Quand vous utilisez un téléphone portable (composez un numéro, parlez au téléphone ou recevez un appel) via la technologie Bluetooth, le volume de la source audio est toujours mis en sourdine, indépendamment de ce réglage.
- ❑ Quand ND-G500 est connecté avec ce système, le son sortie par l'autoradio connecté est toujours coupé quand le guidage de navigation est sortie.

● **Touchez [MUTE Source audio/GUIDE] dans le menu "Paramètres AV".**

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "Paramètres AV"*.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [MUTE Source audio/GUIDE] comme suit :

- **MUTE** — Mise en sourdine
- **ATT** — Atténuation
- **Normal** — Le volume ne change pas
- ❑ Vous retournez à un fonctionnement normal quand l'action correspondant est terminée.

- ❑ Quand "SD" ou "USB" est sélectionné comme source AV, les sons AV, le guidage de navigation et le bip sonore sont mixés et le volume peut être ajusté simultanément.

Changement du mode écran large

● **Touchez [Mode Ecran large] dans le menu "Paramètres AV".**

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "Paramètres AV"*.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [Mode Ecran large] comme suit :

Plein — Normal

Plein (plein)

Une image 4:3 est agrandie horizontalement uniquement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans aucune omission.

Normal (normal)

Une image 4:3 est affichée normalement, ce qui ne vous donne aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.

- ❑ Des réglages différents peuvent être mémorisés pour chaque source vidéo.
- ❑ Le réglage est appliqué automatiquement avec le groupe suivante.
 - **SD, USB, iPod**
 - **AV**
- ❑ Lorsqu'une vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son rapport hauteur/largeur d'origine, elle peut apparaître différemment.
- ❑ Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
- ❑ Le plan de navigation et l'image de la caméra de rétrovisée est toujours affichée en **Plein**.

Personnalisation des préférences

Réglage de la sortie audio

Vous pouvez changer le réglage de la sortie audio en fonction de votre utilisation.

1 Touchez [Sélection de la sortie audio] sur le menu "Paramètres AV".

- ➞ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 99, *Affichage du menu "Paramètres AV"*.

2 Touchez [Sélection de la sortie audio].

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [Sélection de la sortie audio] comme suit :

- **Les deux** — Sort le son à la fois par le haut-parleur intégré et par la prise de sortie audio.
- **Intégré** — Sort le son uniquement par le haut-parleur intégré.
- **Sortie Pre Out** — Sort le son uniquement par la prise de sortie audio.
- ☐ La prise de sortie audio de cet appareil est la mini fiche à l'extrémité du câble du berceau.
- ☐ Quand le système de navigation est utilisé en combinaison avec ND-G500 (vendu séparément), sélectionnez "**Sortie Pre Out**".
- ☐ Quand le casque d'écoute est connecté, aucun son n'est sorti par le haut-parleur intégré et par la prise de sortie audio. ☐

Installation le fichier de guidage vocal supplémentaire (fichiers TTS)

Le fichier TTS permet de lire le nom des rues dans le guidage d'itinéraire et la notification des messages courts (SMS) par le système de navigation. Par défaut, les fichiers de certaines langues sont préinstallés et d'autres langues ne sont pas installées. Si vous souhaitez activer le guidage par TTS dans ces langues, copiez les fichiers du Cd-rom fourni et importez les fichiers dans le système de navigation via le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).

Fichiers de langue TTS préinstallés

English (UK), Français, Deutsch, Italiano, Nederlands

- ☐ Jusqu'à cinq langues remplaçables peuvent être mémorisées.



ATTENTION

N'allumez JAMAIS le contact ou n'éteignez JAMAIS le système de navigation avant la fin de l'installation. L'extinction en cours d'installation peut nuire à la mémoire intégrée.

1 Créez un dossier intitulé "TTS" dans le répertoire supérieur du périphérique de stockage extérieur (USB, SD) et enregistrez les fichiers TTS dans ce dossier.

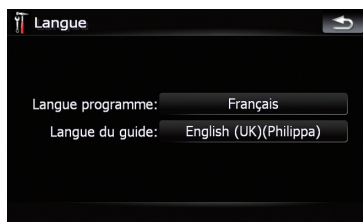
Copiez les fichiers TTS de la langue de votre choix dans ce dossier à partir du Cd-rom fourni.

2 Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD prévue à cet effet ou branchez le périphérique de stockage USB dans le connecteur USB.

3 Touchez [Langue] dans le menu "Paramètres Système".

- ➞ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 95, *Affichage du menu "Paramètres Système"*.

4 La touche en regard de "Langue du guide:".



La liste des langues est affichée.

5 Touchez [Ajout TTS].

Les langues remplaçables s'affichent.

6 Touchez [Ajout TTS].

Si cinq langues remplaçables sont déjà mémorisées, touchez la langue pour la remplacer.

7 Touchez [depuis SD] ou [depuis USB].

L'écran de sélection de fichier apparaît.

8 Touchez la langue que vous souhaitez importer. ☐

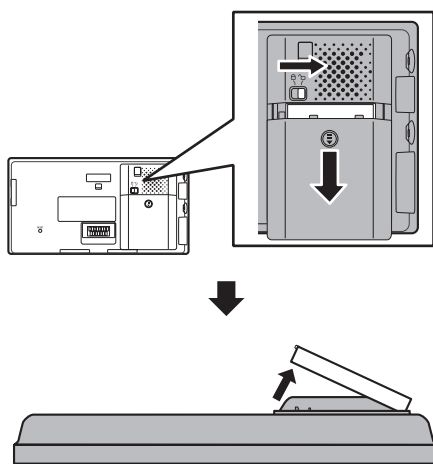
Autres fonctions

Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation

Vous pouvez restaurer les réglages ou les contenus enregistrés par défaut ou en usine. Il existe trois méthodes pour effacer les données d'utilisateur. Les situations et le contenu effacé sont différents pour chaque méthode. Pour en savoir plus sur le contenu effacé selon chaque méthode, consultez la liste ci-après.

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 89, **Restaurer param. origine**.

Méthode 1 : Retrait de la batterie



- 1 Déplacez le bouton rotatif de verrouillage de la batterie sur la position déverrouillée et faites glisser le couvercle.
- 2 Détachez la batterie.
- 3 Attachez la batterie et fermez le couvercle.
- 4 Déplacez le bouton rotatif de verrouillage de la batterie sur la position verrouillée.

Cela transforme le système dans le même état que si la batterie était complètement déchargée.

Méthode 2 : Restaurer param. origine

Efface certaines options du menu "**Paramètres Navigation**".

Définition des éléments à supprimer

Les éléments à supprimer varient en fonction de la méthode de réinitialisation. Les éléments indiqués dans le tableau suivant reviennent aux réglages par défaut ou d'usine.

- ❑ Presque tous les éléments non répertoriés ci-dessous seront conservés. Toutefois, certains éléments revenant à leur valeur par défaut ne sont pas répertoriés si la valeur de réglage est facilement récupérable par l'utilisateur, comme l'échelle de la carte, le dernier état de l'écran audio, etc.

— : Le réglage restera inchangé.
✓ : Le réglage sera effacé et remis au valeur par défaut ou d'usine.

Fonctions de navigation		Méthode 1	Méthode 2
Menu Destination	Tous les réglages de "Centre contrôle TMC"	—	✓
	[Définir Domicile]	—	✓
	[Param. GPS et Heure], [Paramètres visuels], [Itinéraire], [Avertissements], [Paramètres régionaux]	—	✓
Paramètres Navigation	[Paramètres son] "Voix", "Touches", "Volume dynamique (Activer/Dés-activer)"	—	✓
	[Paramètres son] "Appareil", "Volume dynamique(Vitesse maximum:, Vitesse minimum:)"	—	—
Paramètres Système	[Langue]	—	✓
	Autres réglages	—	—

Fonctions Audio		Méthode 1	Méthode 2
Paramètres AV	[Mode Ecran large]	—	—
	Autres réglages	✓	—
SD, USB	Tous les réglages (*1)	✓	—
Réglage du volume pour les sources AV		✓	—

(*1) Tous les réglages, y compris le réglage du menu "Function" sont à supprimer.



Annexe

Dépannage

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés dans l'exploitation de votre système de navigation. Les problèmes principaux sont indiqués ci-dessous, accompagnés des causes probables et de solutions suggérées. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, elle devrait répondre à la plupart des problèmes courants. Si vous ne trouvez pas ici de solution à votre problème, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service Pioneer agréé.

Problèmes avec l'écran de navigation

Symptôme	Causes possibles	Action (Voir)
L'appareil ne s'allume pas. Le système de navigation ne fonctionne pas.	Les fils et connecteurs ne sont pas bien branchés.	Vérifiez à nouveau que tous les branchements sont bien faites.
	Le fusible (dans le chargeur d'alimentation du véhicule) a grillé.	Résolvez le problème ayant fait fondre le fusible et changez le fusible. Veillez à installer un fusible avec la bonne valeur nominale.
	Le bruit et autres facteurs entraînent le mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Appuyez sur le bouton RESET . (Page 10)
Vous ne parvenez pas à positionner votre véhicule sur la carte sans une erreur de positionnement importante.	La qualité du signal reçu des satellites GPS laisse à désirer, ce qui réduit la précision du positionnement. Cette perte de qualité des signaux peut être le résultat des éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Cet appareil se trouve dans un endroit inadéquat. • Des obstacles bloquent les signaux provenant des satellites. • La position des satellites par rapport à votre véhicule n'est pas correcte. • Les signaux provenant des satellites GPS ont été modifiés pour réduire leur précision. (Les satellites GPS sont gérés par le Département de la Défense des États-Unis d'Amérique et le gouvernement américain se réserve le droit de modifier les données de positionnement pour des raisons militaires. Ceci peut entraîner d'importantes erreurs de positionnement.) • Si un téléphone portable est utilisé à proximité du module GPS, il est possible que la réception GPS soit perdue momentanément. 	Vérifiez la réception du signal GPS, la position de cet appareil et l'espace au-dessus de l'appareil si nécessaire, ou continuez de conduire jusqu'à ce que la réception s'améliore.
	Quelque chose recouvre le dessus de cet appareil.	Ne recouvrez pas cet appareil avec de la peinture en bombe ou de la cire pour voiture, car cela pourrait bloquer la réception des signaux GPS.

Annexe

Vous ne parvenez pas à positionner votre véhicule sur la carte sans une erreur de positionnement importante.	Le système de navigation n'est pas convenablement fixé dans votre véhicule.	Assurez-vous que le système de navigation est convenablement installé et, au besoin, adressez-vous au revendeur qui l'a installé.
	L'indication de la position de votre véhicule est inexacte après un demi-tour ou une marche arrière.	Vérifiez si le câble d'entrée de marche arrière (violet) est connecté correctement. (Le système de navigation fonctionne correctement sans que le câble soit branché, mais la précision de positionnement sera diminuée.)
Les couleurs de la carte ne passent pas automatiquement du jour à la nuit.	[Mode nuit] est réglé sur [Jour].	Vérifiez le paramètre [Mode nuit] et assurez-vous que [Auto.] est sélectionné. (Page 84)
L'écran est trop brillant.	Une valeur incorrecte a été définie pour " Luminosité ".	Vérifiez les réglages.
L'écran est très sombre.	L'option [Nuit] est sélectionnée dans " Mode nuit ".	Vérifiez l'option [Mode nuit] et sélectionnez [Auto.] ou [Jour]. (Page 84)
	Une valeur incorrecte a été définie pour " Luminosité ".	Vérifiez les réglages.
La source AV ne produit aucun son. Le niveau de volume n'augmente pas.	Le niveau du volume est bas.	Réglez le niveau du volume.
	Un câble de haut-parleur est débranché.	Vérifiez la connexion.
Impossible de régler le volume du guidage de navigation et des bips.	Vous ne pouvez pas les régler avec MULTI-CONTROL .	Augmentez ou diminuez le volume selon l'option [Paramètres son] du menu [Paramètres Navigation]. (Page 89)
Votre interlocuteur téléphonique n'entend pas la conversation du fait d'un écho.	La voix de votre interlocuteur est émise par les haut-parleurs et reprise par le micro, ce qui crée un écho.	Pour réduire l'écho, procédez comme suit : —Abaissez le volume du récepteur —Attendez que le son soit émis par les haut-parleurs pour continuer à parler
Il n'y a pas d'image pendant quand cet appareil est attaché au berceau.	Le cordon du frein à main n'est pas branché.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le frein à main n'est pas serré.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le rétroéclairage du panneau LCD est éteint.	Allumez le rétroéclairage. (Page 99)
Rien ne s'affiche et les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	Le réglage de la caméra de rétrovisée est incorrect.	Sélectionnez le réglage approprié pour la caméra de rétrovisée.
	Le levier de vitesse a été placé en position [R] alors que la caméra de rétrovisée n'était pas branchée.	Appuyez sur le bouton MAP , puis sur le bouton MENU pour revenir au " Menu supérieur ", puis sélectionnez le réglage de polarité correct pour [Caméra de recul]. (Page 96)
Il n'y a pas de réponse aux pressions des touches de l'écran tactile, ou une autre touche répond.	Pour une raison ou une autre, les touches de l'écran tactile sont décalées par rapport à la position où elles réagissent quand vous touchez l'écran.	Calibrez l'écran tactile. (Page 97)

Annexe

Problèmes avec l'écran de commandes AV

Symptôme	Causes possibles	Action (Voir)
Le message d'avertissement occupe tout l'écran et la vidéo est cachée.	Le câble de détection de la position du frein à main n'est pas branché ou le frein n'est pas serré.	Branchez correctement le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le verrouillage par frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.
Aucune sortie vidéo des équipements branchés. Aucune sortie vidéo de l'iPod connecté.	[Entrée AV] n'est pas correctement réglé.	Faites les réglage correctement. (Page 81)
	Le câble d'interface USB de l'iPod est mal branché.	Connectez à la fois la fiche USB et l'extrémité avec la mini-prise du câble. (Si une seule connexion est faite, le iPod ne fonctionnera pas correctement.) (Page 15)
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Les câbles ne sont pas branchés correctement.	Connectez les câbles correctement.
	Le système est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image d'une séquence vidéo.	Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image, d'une séquence vidéo.
	Le système est en pause ou effectue une avance ou un retour rapide pendant la lecture audio.	Il n'y a pas de son pendant l'avance ou le retour rapide.
L'image s'arrête (pause) et le système de navigation ne fonctionne pas.	La lecture des données n'est pas possible pendant la lecture vidéo.	Après avoir touché une fois ■ recommencez la lecture.
Ne fonctionne pas.	L'iPod est bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface USB de l'iPod. Mettez à jour le logiciel de l'iPod.
	Une erreur s'est produite.	<ul style="list-style-type: none"> Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface USB de l'iPod. Garez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main. Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. Si cela ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton RESET sur le système de navigation. Mettez à jour le logiciel de l'iPod.

Problèmes avec l'écran du téléphone

Symptôme	Causes possibles	Action (Voir)
Impossible de composer un numéro, car les touches de l'écran tactile ne sont pas actives.	Votre téléphone est hors réseau.	Réessayez après être revenu dans une zone couverte.
	La connexion entre le téléphone portable et le système de navigation est impossible pour le moment.	Suivez la procédure de connexion.

Annexe

Si l'écran se fige...

Garez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main. Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. Si cela ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton

RESET sur le système de navigation.



Annexe

Messages et comment y répondre

Les messages suivants peuvent être affichés par le système de navigation.

Dans certains cas, des messages différents de ceux ci-dessous apparaissent. Suivez alors les instructions données à l'écran.

Messages relatifs aux fonctions de navigation

Message	Quand	Que faire (Voir)
Pas de dossier /Pictures/. Créez un dossier /Pictures/ et enregistrez-y les fichiers appropriés à télécharger.	Impossible de charger l'image parce que le dossier "Pictures" est introuvable sur le périphérique de stockage extérieur.	Utilisez les données appropriées et stockez les données correctement. (Page 96)
	Le dossier "Pictures" est présent sur le périphérique de stockage externe (USB, SD), mais il ne contient pas de données pouvant être chargées.	Utilisez les données appropriées et stockez les données correctement. (Page 96)
Erreur de lecture des données.	Échec de lecture des données pour une raison inconnue.	Utilisez les données appropriées et stockez les données correctement. (Page 96)
Fichier corrompu.	Les données sont endommagées ou vous avez essayé de définir un fichier graphique qui n'a pas été spécifié comme écran de démarrage.	Utilisez les données appropriées et stockez les données correctement. (Page 96)
Echec de la connexion.	La technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable est désactivée.	Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable.
	Le téléphone portable est jumelé (connecté) à un autre périphérique.	Annulez le jumelage (la connexion) et réessayez.
	Le téléphone portable a rejeté la connexion.	Acceptez la connexion demandée par le système de navigation à partir du téléphone cible. (Vérifiez également le réglage de la connexion sur votre téléphone portable.)
	Impossible de trouver le téléphone portable ciblé.	Vérifiez que votre téléphone portable est activé et qu'il n'est pas trop éloigné.
Aucun téléphone disponible trouvé.	Aucun téléphone n'est disponible dans les environs au moment où le système recherche un téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable. • Vérifiez que votre téléphone portable est activé et qu'il n'est pas trop éloigné.
Le chargement des données a échoué.	Si vous transférez les données de votre téléphone portable dans un format qui est incompatible avec le système de navigation.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez juste un élément et le format adéquat et réessayez. (Page 66) • Reconnectez votre téléphone portable en utilisant une autre méthode et réessayez. (Page 55)
Votre téléphone mobile ne prend pas en charge cette fonction.	Le téléphone portable connecté n'est pas compatible avec la fonction de transfert de l'annuaire de ce système de navigation.	Sur certains téléphones portables, le transfert de l'annuaire n'est pas possible.



Annexe

Messages relatifs aux fonctions audio

Si des problèmes surviennent avec la lecture de la source AV, un message d'erreur apparaît à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et entreprenez l'action corrective correspondante. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente Pioneer.

SD/USB/iPod

Message	Causes possibles	Action (Voir)
Les pistes illisibles sont ignorées.	Fichiers protégés par la gestion des droits numériques.	Les fichiers protégés sont ignorés.
Impossible de lire toutes les pistes.	Tous les fichiers sur le périphérique de stockage extérieur sont sécurisé par DRM.	Enregistrez des fichiers lisibles.
Une erreur s'est produite lors de la connexion USB. Les périphériques USB ne peuvent pas être utilisés et l'alimentation de l'iPod est indisponible.	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
	Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus de 500 mA (courant maximum autorisé).	Débranchez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension et branchez un périphérique de stockage USB compatible.
	Le câble d'interface USB de l'iPod est en court-circuit.	Vérifiez que le câble d'interface USB de l'iPod ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
L'iPod connecté n'est pas pris en charge. Veuillez consulter le mode d'emploi.	L'iPod n'est pas compatible avec ce système de navigation.	Utilisez un iPod avec une version compatible.
La connexion de l'iPod a échoué. Veuillez le reconnecter.	Problème de communication	<ul style="list-style-type: none">• Débranchez le câble de l'iPod. Dès que le menu principal de l'iPod s'affiche, rebranchez le câble.• Si ce message s'affiche souvent, contactez votre revendeur.



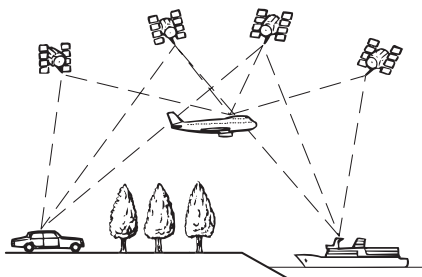
Annexe

Technologie de positionnement

Positionnement par GPS

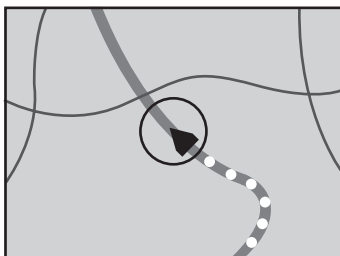
Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la terre. Chaque satellite, qui gravite à une altitude de 21 000 km, envoie continuellement des signaux radio qui renseignent sur l'heure et la position. Ainsi, les signaux d'au moins trois d'entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n'importe quelle zone dégagée à la surface de la terre.

La précision des informations GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l'altitude pour un positionnement exact dans ces trois dimensions. En revanche, lorsque le signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être déterminées et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.

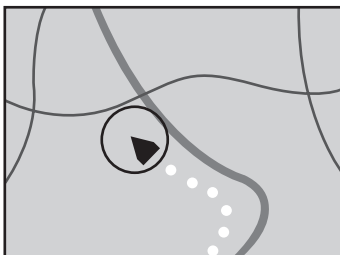


Mise en correspondance avec la carte

Comme mentionné précédemment, les systèmes de positionnement utilisés par ce système de navigation sont susceptibles d'engendrer certaines erreurs. Leurs calculs peuvent, dans certains cas, vous mener à des positions sur la carte où aucune route n'existe. Dans ce cas, le système de traitement suppose que le véhicule roule uniquement sur des routes et peut corriger votre position en l'ajustant à la route la plus proche. C'est précisément ce que l'on entend par mise en correspondance avec la carte.



Avec la mise en correspondance avec la carte



Sans la mise en correspondance avec la carte



Annexe

Traitement des erreurs importantes

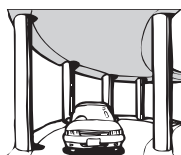
Les erreurs de positionnement sont réduites au minimum en combinant le GPS et la mise en correspondance avec la carte. Cependant, dans certaines situations, ces fonctions ne marchent pas bien et les erreurs deviennent plus importantes.

Lorsque le positionnement par GPS est impossible

- Si des signaux ne peuvent pas être reçus par plus de deux satellites GPS, le positionnement GPS ne s'effectue pas.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux des satellites GPS ne parviennent pas jusqu'à votre véhicule. Dans ce cas, il est impossible d'utiliser le positionnement GPS.



Dans des tunnels ou des garages fermés



Sous des routes élevées ou structures analogues



Entre de très hauts bâtiments



Dans une forêt dense ou parmi de très grands arbres

- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité de cet appareil, la réception GPS peut être perdue momentanément.
- Ne recouvrez pas cet appareil avec de la peinture en bombe ou de la cire pour voi-

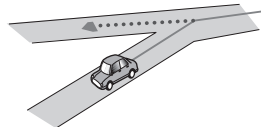
ture, car cela pourrait bloquer la réception des signaux GPS.

- ❑ Si aucun signal GPS n'a été reçu pendant longtemps, la position réelle de votre véhicule et l'indication de la position actuelle sur carte peuvent différer considérablement ou peut ne pas être mis à jour. Dans ce cas, la précision reviendra quand la réception GPS sera rétablie.

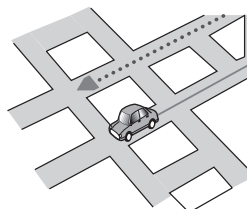
Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement

Pour différentes raisons telles que l'état de la route sur laquelle vous circulez ou l'état de la réception du signal GPS, la position réelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l'écran.

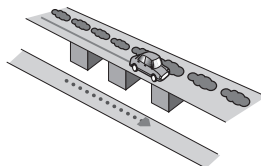
- Si vous entamez un léger virage.



- S'il y a une route parallèle.

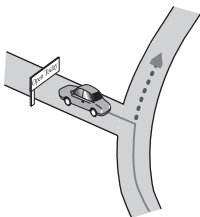


- Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d'autoroutes surélevées.

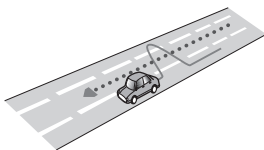


Annexe

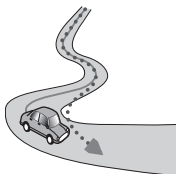
- Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.



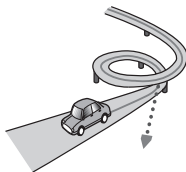
- Si vous roulez en zigzag.



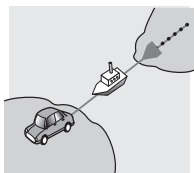
- Si la route présente des lacets en épingle à cheveux successifs.



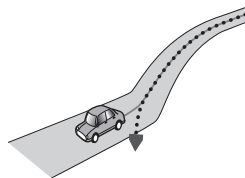
- Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.



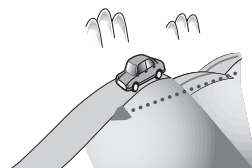
- Si vous prenez un ferry.



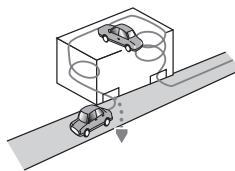
- Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.



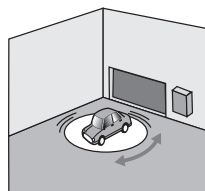
- Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.



- Si vous entrez ou sortez d'un parking à plusieurs étages ou structure analogue, en configuration en spirale.



- Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.

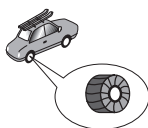


Annexe

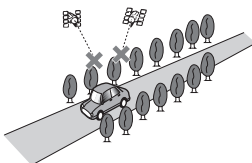
- Si les roues de votre véhicule patinent, comme sur une piste cahoteuse ou dans la neige.



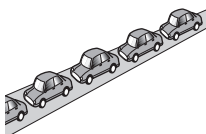
- Si vous mettez des chaînes ou remplacez les pneus par d'autres aux dimensions différentes.



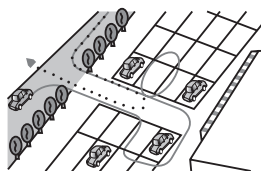
- Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.



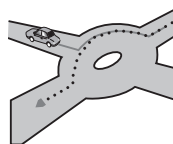
- Si vous roulez très lentement, ou arrêtez/re-démarrez fréquemment, comme c'est le cas dans un trafic dense.



- Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parking.



- Lorsque vous prenez un rond-point.



- Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur. ■

Informations sur la définition d'un itinéraire

Spécifications pour la recherche d'itinéraire

Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination en appliquant certaines règles aux données cartographiques. Vous trouverez ci-après certaines informations utiles sur la définition d'un itinéraire.

Annexe

ATTENTION

Lors de la définition d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal sont automatiquement réglés pour l'itinéraire. Ainsi, en ce qui concerne les règlements de la circulation routière en fonction du jour ou de l'heure, seules les informations relatives aux règlements de la circulation routière en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont affichées. Les rues à sens unique et les routes barrées peuvent ne pas être prises en considération. Par exemple, si une route est uniquement ouverte à la circulation le matin et que vous arrivez plus tard, vous ne pouvez pas emprunter cette route en respect du règlement de la circulation routière en vigueur. Quand vous conduisez, vous devez respecter les panneaux de signalisation. Le système peut cependant ne pas connaître certains règlements de la circulation routière en vigueur.

- L'itinéraire calculé constitue un exemple d'itinéraire proposé par le système de navigation en fonction de votre destination, qui tient compte du type de rues ou des règlements de la circulation routière en vigueur. Il ne s'agit pas forcément du meilleur itinéraire. (Dans certains cas, il se peut que vous ne soyez pas capable de spécifier les rues/routes par lesquelles vous souhaitez passer. Pour passer par certaines rues/routes, réglez le point de passage sur cette rue/route.)
- Si la destination est trop éloignée, dans certains cas l'itinéraire ne peut pas être défini. (Pour définir un itinéraire de longue distance traversant plusieurs régions, définissez les lieux intermédiaires par lesquels vous souhaitez passer.)
- Lorsque le guidage vocal est activé alors que vous roulez sur l'autoroute, les virages et les intersections sont annoncés. Cependant, si les intersections, virages et autres points de repère se succèdent rapidement, certains d'entre eux peuvent ne pas être annoncés à temps.

- Il est possible que vous soyez guidé pour sortir d'une autoroute, puis pour la prendre à nouveau.
- Dans certains cas, l'itinéraire peut vous demander de rouler dans le sens inverse de la direction actuelle. Si tel est le cas, s'il vous est demandé de faire demi-tour, veuillez respecter le code de la route.
- Dans certains cas, un itinéraire peut commencer de l'autre côté d'une ligne de chemin de fer ou d'une rivière par rapport à votre position actuelle. Si cela arrive, roulez vers votre destination pour un moment, puis recalculez votre itinéraire.
- Si le trafic s'intensifie considérablement plus loin et qu'il paraît malgré tout préférable de poursuivre cet itinéraire plutôt que de faire un détour, il se peut qu'aucune alternative ne soit proposée.
- Parfois, le point de départ, le point intermédiaire et le point d'arrivée ne se trouvent pas sur l'itinéraire mis en évidence.
- Le nombre de sorties de ronds-points affiché peut différer du nombre réel de routes.






Mise en évidence de l'itinéraire

- Une fois qu'il est défini, l'itinéraire est mis en évidence dans une couleur vive sur la carte.
- Il se peut que la zone à proximité immédiate du point de départ et d'arrivée ne soit pas mise en évidence, tout comme les zones où le tracé des routes est très complexe. Dans ce cas, l'itinéraire peut sembler coupé sur l'écran mais le guidage vocal se poursuivra.




Informations supplémentaires sur le guidage

Symbole	Signification
	Autoroute
	Sortie gauche/droite

Annexe

	Rond-point (sens des aiguilles d'une montre et sens inverse)
	Ferry (départ et arrivée)
	Route pour automobiles (départ et arrivée)
	Fermeture (départ et arrivée)
	Autres informations

Informations supplémentaires sur les icônes de trafic

Icône	Signification
	Trafic discontinu
	Trafic interrompu
	Routes fermées/bloquées
	Accidents, constructions, etc.
	Travaux
	Rétrécissement de chaussée, fermeture de voie
	Avertissements, autres dangers
	Mauvaises conditions météorologiques
	Police



Informations détaillées pour un support pouvant être lu

Compatibilité

Remarques générales sur le périphérique de stockage externe (USB, SD)

- Selon le type du périphérique de stockage externe (USB, SD) que vous utilisez, ce système de navigation peut ne pas reconnaître

le périphérique de stockage ou les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.

- Ne laissez pas le périphérique de stockage externe (USB, SD) dans un emplacement où il subirait des températures élevées.
- Les informations de texte de certains fichiers audio et vidéo risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Les extensions de fichiers doivent être utilisées correctement.
- Il peut y avoir un léger décalage lors du démarrage de la lecture des fichiers d'un périphérique de stockage externe (USB, SD) comportant de nombreuses hiérarchies de dossiers.
- Les opérations peuvent varier selon le type de périphérique de stockage externe (USB, SD).
- Il peut ne pas être possible de reproduire certains fichiers musicaux d'une source SD ou USB à cause des caractéristiques des fichiers, du format des fichiers, de l'application utilisée pour l'enregistrement, de l'environnement de lecteur, des conditions de stockage, etc.
- La lecture vidéo à partir d'une source SD ou USB se met en pause quand la navigation est affichée.

Compatibilité du périphérique de stockage USB

- ➔ Pour plus de détails sur la compatibilité du périphérique de stockage USB avec ce système de navigation, reportez-vous à la page 130, *Spécifications*.

Protocole : en bloc

Sous-classe : SCSI (06h)

- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique de stockage USB à ce système de navigation via un hub USB.
- La mémoire USB partitionnée n'est pas compatible avec ce système de navigation.

Annexe

- Fixez soigneusement le périphérique de stockage USB pendant la conduite. Ne le laissez pas tomber sur le sol, où il risque de se retrouver coincé sous la pédale de frein ou l'accélérateur.
- Au démarrage de la lecture des fichiers audio codés en données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Selon les périphériques de stockage USB connectés à ce système de navigation, un bruit peut parasiter la radio.
- Ne branchez rien d'autre que la carte mémoire USB/le lecteur audio portable USB.

La séquence des fichiers audio sur la mémoire USB

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente de celle de la carte mémoire USB et elle dépend du lecteur.

Carte mémoire SD et carte mémoire SDHC

- Pour plus de détails sur la compatibilité des cartes mémoire SD avec ce système de navigation, reportez-vous à la page 130, *Spécifications*.

Directives de manipulation et informations supplémentaires

- Il n'y a pas de compatibilité pour la carte MMC (Multi Media Card).
- Il n'est pas possible de lire des fichiers au copyright protégé.

Annexe

Tableau de compatibilité des supports

Général

Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Système de fichiers	FAT16/FAT32	
Nombre maximum de dossiers	FAT32 : pas de limite. FAT16 : 512 (y compris les fichiers)	
Nombre maximum de fichiers	FAT32 : pas de limite. FAT16 : 512 (y compris les dossiers)	
Types de fichiers pouvant être lus	MP3, WMA, AAC, WAV, AVI, MPEG-4	

Compatibilité MP3

Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Extension de fichier	.mp3	
Débit binaire	8 kbps à 320 kbps (CBR), VBR	
Fréquence d'échantillonnage	16 kHz à 48 kHz	
Balise ID3	ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.3	
Remarques : <ul style="list-style-type: none">• La version 2.x d'ID3 Tag a la priorité lorsque les versions 1.x et 2.x existent toutes les deux.• Il n'y a pas de compatibilité avec : MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO, liste de lecture m3u		

Compatibilité WMA

Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Extension de fichier	.wma	
Débit binaire	Ver. 9 : 5 kbps à 320 kbps (CBR), VBR Ver. 7 à 8 : 128 kbps à 192 kbps (CBR), VBR	
Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz	
Remarque: <ul style="list-style-type: none">Il n'y a pas de compatibilité avec : Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice		

Annexe

Compatibilité WAV

Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Extension de fichier	.wav	
Format	PCM linéaire (LPCM), IMA-ADPCM	
Fréquence d'échantillonnage	LPCM : 16 kHz à 48 kHz IMA-ADPCM : 22,05 kHz et 44,1 kHz	
Bits de quantification	LPCM : 8 bits et 16 bits IMA-ADPCM : 3 bits et 4 bits	
Remarque: La fréquence d'échantillonnage indiquée à l'écran peut être arrondie.		

Compatibilité AAC

Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Extension de fichier	.m4a	
Débit binaire	8 kbps à 320 kbps (CBR)	
Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 44,1 kHz	
Remarques : <ul style="list-style-type: none">• Ce système de navigation lit les fichiers AAC codés par iTunes®.• Il n'y a pas de compatibilité avec : Apple Lossless, fichiers codés avec VBR		

Compatibilité AVI

Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Extension de fichier	.avi	
Codec vidéo compatible	MPEG-4	
Codec audio compatible	ADPCM	
Spécifications vidéo recommandées	Taille d'image : VGA (640 x 480) Débit binaire : 480 kbps Cadence des images : 24 ips	

Annexe

Compatibilité MPEG-4



Support	Périphérique de stockage USB	Carte mémoire SD
Extension de fichier	.mp4	
Codec vidéo compatible	MPEG-4	
Codec audio compatible	AAC	
Spécifications vidéo recommandées	Taille d'image : VGA (640 x 480) Débit binaire : 480 kbps Cadence des images : 24 ips	

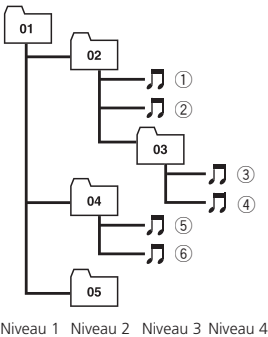
Remarques générales

- Le bon fonctionnement du système de navigation dépend de l'application utilisée pour coder les fichiers WMA.
- Selon la version du Lecteur Windows Media utilisée, les noms d'albums ou autres informations textuelles risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Au démarrage de la lecture des fichiers audio codés en données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Il n'y a pas de compatibilité avec le transfert de données par écriture de paquets.
- Ce système de navigation peut reconnaître 32 caractères en commençant par le premier, y compris l'extension du fichier et le nom du dossier. Selon la zone d'affichage, le système de navigation essaie de les afficher en réduisant la taille des caractères. Toutefois, le nombre maximum de caractères que vous pouvez afficher varie en fonction de la largeur de chaque caractère ou de la zone d'affichage.
- La séquence de sélection de dossier ou une autre opération peut être modifiée en fonction du codage ou du logiciel d'écriture.
- Quelle que soit la longueur de la section vide entre les chansons d'un enregistrement original, les disques audio compressés sont lus avec un courte pause entre les chansons.


Exemple de hiérarchie

Le schéma suivant est un exemple d'architecture multi-niveau dans un périphérique de stockage externe. Les numéros dans le schéma indique l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont assignés et l'ordre de lecture.

 : dossier
 : fichier



Remarques

- Ce produit assigne les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas assigner les numéros de dossier.
- Si un dossier ne contient aucun fichier lisible, il apparaît dans la liste des dossiers, mais vous ne pouvez pas voir ses fichiers. (Une liste vide s'affiche.) De plus, ces dossiers sont ignorés et leur numéro n'est pas affiché. 

Annexe

À propos du Bluetooth



Le Bluetooth est une technologie de connectivité radio sans fil à courte portée qui a été développée comme alternative sans câble pour les téléphones portables, les ordinateurs de poche et autres appareils. Le Bluetooth fonctionne dans la plage de fréquences de 2,4 GHz et transmet la voix et des données à des vitesses pouvant atteindre 1 mégabit par seconde. Cette technologie a été lancée par un groupe de personnes (SIG) comprenant Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba et IBM en 1998 ; actuellement, elle est développée par près de 2 000 sociétés dans le monde.

- La marque et les logos Bluetooth appartiennent au groupe Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation s'effectue sous licence. Les autres marques et noms de marque sont ceux de leur propriétaire respectif. ■

À propos du logo SD et SDHC



Le logo SD est une marque.



Le logo SDHC est une marque. ■

À propos de WMA



Le logo Windows Media™ imprimé sur l'emballage indique que cette unité peut reproduire des données WMA. WMA est l'acronyme de Windows Media Audio et se réfère à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données WMA peuvent être codées à l'aide de la version 7 ou ultérieure de Windows Media Player. Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales et déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. ■

À propos de AAC

AAC est l'acronyme de Advanced Audio Coding et se réfère à la technologie de compression audio standard utilisé avec MPEG-2 et MPEG-4. Plusieurs applications peuvent être utilisées pour coder les fichiers AAC, mais les formats et extensions de fichiers diffèrent d'une application à une autre. Cet appareil lit les fichiers AAC codés par iTunes® version 4.6. ■ iTunes est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis d'Amérique et dans d'autre pays. ■

Informations détaillées sur les iPods connectables



ATTENTION

- Pioneer n'accepte aucune responsabilité quant à la perte de données sur l'iPod quand bien même ces données seraient perdues lors de l'utilisation de ce système de navigation.

Annexe

- Ne laissez pas l'iPod exposé à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement de l'iPod en raison de la température élevée.
- Ne laissez pas l'iPod dans un lieu exposé à de fortes températures.
- Fixez soigneusement l'iPod pendant la conduite. Ne le laissez pas tomber sur le sol, où il risque de se retrouver coincé sous la pédale de frein ou l'accélérateur.

Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de l'iPod. 

Utilisation correcte de l'écran LCD

Manipulation de l'écran LCD

- Lorsque l'écran LCD est exposé aux rayons directs du soleil pendant un long moment, il devient très chaud, ce qui risque d'endommager l'écran LCD. Lorsque vous n'utilisez pas ce système de navigation, évitez au maximum de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Cet écran LCD doit être utilisé dans les plages de température indiquées dans "*Spécifications*".
- N'utilisez pas cet écran LCD à des températures supérieures ou inférieures à celles de la plage de température de fonctionnement au risque de créer un dysfonctionnement ou de l'endommager.
- L'écran LCD est exposé afin d'augmenter sa visibilité dans le véhicule. Veuillez ne pas appuyer fortement dessus au risque de l'endommager.
- Ne forcez pas en poussant l'écran LCD au risque de le rayer.
- Pour protéger l'écran LCD des dommages, assurez-vous de toucher les touches de l'écran tactile uniquement avec vos doigts. (Évitez d'utiliser tout autre instrument et

uniquement dans le cas où l'étalonnage de l'écran tactile est nécessaire.)

Écran à cristaux liquides (LCD)

- Si l'écran LCD se trouve à proximité d'une aération du climatiseur, assurez-vous que l'air provenant du climatiseur ne souffle pas dessus. L'air chaud émis par le chauffage peut endommager l'écran LCD et l'air froid du climatiseur peut entraîner la formation d'humidité dans l'unité de navigation, ce qui risque de l'endommager.
- De petits points noirs ou blancs (points lumineux) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ils sont dus aux caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas de problème avec l'écran LCD.
- L'écran LCD sera difficile à voir s'il est exposé à la lumière directe du soleil.
- Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez son antenne éloignée de l'écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

Entretien de l'écran LCD

- Pour dépoussiérer ou nettoyer l'écran LCD, éteignez d'abord le système, puis essuyez l'écran avec un chiffon sec et doux.
- Lorsque vous essuyez l'écran LCD, faites attention de ne pas rayer la surface. N'utilisez pas de nettoyant chimiques rudes ou abraser.

Rétroéclairage par DEL (diode électroluminescente)

Une diode électroluminescente est utilisée à l'intérieur de l'afficheur pour éclairer l'écran LCD.

Annexe

- À basse température, l'utilisation du rétroéclairage par DEL peut augmenter la rémanence de l'image et détériorer la qualité de l'image à cause des caractéristiques de l'écran LCD. La qualité de l'image augmentera en même temps que la température.
- La durée de vie du rétroéclairage par DEL est de plus de 10 000 heures. Cependant, elle peut diminuer s'il est utilisé par haute température.
- Si le rétroéclairage par DEL arrive en fin de vie, l'écran devient sombre et l'image n'est plus projetée. Dans ce cas, consultez votre revendeur ou le service après-vente PIONEER agréé le plus proche. ■

Annexe

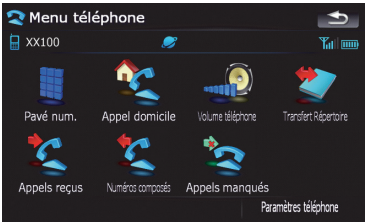
Informations sur écran

Menu Destination



	Page
[Adresse]	27
[POI]	
[Autour localisation GPS actuel]	30
[À proximité de la destination]	30
[Autour Curseur]	29
[Sur l'itinéraire]	30
[Recherches enregistrées]	32
[Enregistrer les critères de recherche]	30
[Favoris]	36
[Historique]	35
[USB/SD]	33
[Retour Domicile]	37
[Suppr Itinér.]	51
[Mes itinéraires]	37
[Itinéraire]	
[Info Itinér.]	47
[Itinéraire]	48
[Éditer Itinéraire]	50
[Enregistrer l'itinéraire]	50
[Coordonnée]	34
[Trafic]	52

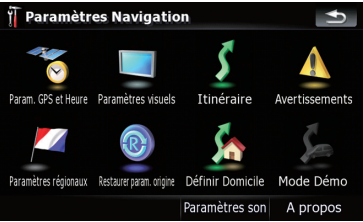
Menu téléphone



	Page
[Pavé num.]	59
[Appel domicile]	61
[Volume téléphone]	63
[Transfert Répertoire]	62
[Appels reçus]	60
[Numéros composés]	60
[Appels manqués]	60
[Paramètres téléphone]	
[Connexion]	57
[Bluetooth Act./Inact.]	64
[Préférence réponse auto]	64
[Refuser ts appels]	64
[Suppr. écho]	65
[Connexion auto]	65
[Modifier nom]	65
[Effacer mémoire]	63
[MAJ logiciel Bluetooth]	66

Annexe

Menu Paramètres
Paramètres Navigation

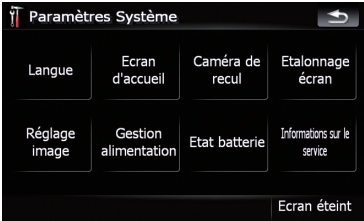


	Page
[Param. GPS et Heure]	82
[Param. heure]	83
[Paramètres visuels]	
[Paramètres 3D]	84
[Paramètres carte]	84
[Infos affichées]	85
[Zoom intellig.]	85
[Mode Vue d'ensemble]	86
[Gérer POI]	90
[Gestion enreg.]	92
[Itinéraire]	86
[Méthode:]	87
[Véhicule:]	87
[Pénalité demi-tour:]	87
[Aligner GPS à la route]	87
[Prévenir mode piéton]	87
[Rte non pavée]	87
[Autoroute]	87
[Ferry]	87
[Demi-tour]	87
[Autorisation spéciale requise]	88
[Péage]	87
[Avertissements]	88

[Activer alerte excès vit.]	88
[Activer la détection de radars]	88
[Paramètres régionaux]	89
[Restaurer param. origine]	89
[Définir Domicile]	94
[Mode Démo]	89
[Paramètres son]	89
[A propos]	90

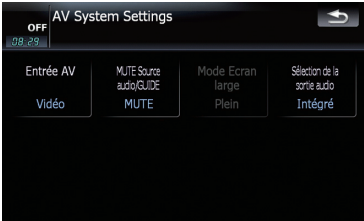
Annexe

Menu Paramètres Système



	Page
[Langue]	95
[Ecran d'accueil]	96
[Caméra de recul]	96
[Etalonnage écran]	97
[Réglage image]	98
[Gestion alimentation]	98
[Etat batterie]	98
[Informations sur le service]	99
[Ecran éteint]	99

Menu Paramètres AV



	Page
[Entrée AV]	99
[MUTE Source audio/GUIDE]	100
[Mode Ecran large]	100
[Sélection de la sortie audio]	101

Annexe

Menu des raccourcis

Écran de confirmation de carte



	Page
[Carte]	37
[Enr. sous...]	41
[Ajouter marqueur]	43
[Ajout POI]	43
[Ajout Favori]	44
[Ajout caméra]	45
[Itinéraire...]	40
[Y aller maintenant]	41
[Ajout Étape]	41
[Continuer]	42
[Point de départ]	42
[Info]	42



Annexe

Glossaire

AAC

AAC (Advanced Audio Coding) se réfère au standard de technologie de compression audio utilisé avec MPEG 2 et MPEG 4.

Annuaire

L'annuaire du téléphone d'un utilisateur est l'"annuaire téléphonique". Selon le téléphone portable, celui-ci peut porter plusieurs noms, tels que "Contacts", "Répertoire" ou autre.

Balise ID3

Il s'agit d'une méthode d'imbrication d'informations relatives aux pistes dans un fichier MP3. Ces informations imbriquées peuvent contenir le titre de la piste, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires ou d'autres données. Le contenu peut être modifié librement à l'aide de logiciels disposant des fonctions d'édition ID3 Tag. Bien que le nombre de balises soit limité par le nombre de caractères, les informations peuvent être revues lors de la lecture de la piste.

Débit binaire

Il exprime le volume de données par seconde ou d'unités bps (bits par seconde). Plus le débit est élevé, plus le nombre d'informations disponibles pour reproduire le son est élevé. Lors de l'utilisation de la même méthode de codage (par exemple MP3), plus le débit est élevé, plus le son est meilleur.

Définition de l'itinéraire

Le processus pour déterminer l'itinéraire idéal jusqu'à un lieu spécifique ; la définition de l'itinéraire est réalisée automatiquement par le système quand vous spécifiez la destination.

Destination

Le lieu que vous choisissez comme destination finale de votre voyage.

Domicile

Votre domicile enregistré.

Favoris

Un lieu où vous vous rendez fréquemment (comme votre lieu de travail ou la maison d'un ami) que vous pouvez enregistrer pour faciliter le choix d'un itinéraire.

GPS

Système de positionnement global. Réseau de satellites fournissant des signaux pour tous types de navigation.

Guidage vocal

Instructions données par une voix enregistrée quand le mode de guidage est activé.

Itinéraire défini

L'itinéraire recommandé par le système pour votre destination. Il est indiqué dans une couleur vive sur la carte.

JPEG

Acronyme de Joint Photographic Experts Group, procédé normalisé international de compression d'image fixe.

Liste en mémoire

Votre système de navigation enregistre les trajets que vous avez déjà effectués si cette fonction est activée. Le trajet est alors "mis en mémoire". C'est pratique pour voir un itinéraire déjà emprunté ou pour revenir en arrière dans un itinéraire complexe.

Mode guidage

Le mode dans lequel l'appareil vous guide jusqu'à votre destination pendant que vous conduisez ; le système passe automatiquement sur ce mode dès que vous avez défini un itinéraire.

MP3

MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3 et fait référence à un standard de technologie de compression audio établi par un groupe de travail (MPEG) d'ISO (International Standards Organisation). MP3 est capable de compresser des données audio jusqu'à 1/10ème du niveau d'un disque conventionnel.

Annexe

MPEG

Acronyme de Moving Pictures Experts Group, procédé normalisé international de compression d'image vidéo.

Point d'intérêt (POI)

Point d'intérêt ; n'importe quelles séries de lieux stockés dans les données, comme les gares, des magasins, des restaurants, des parcs d'attraction.

Point de guidage

Ce sont les repères importants le long de votre trajet, généralement des intersections. Le point de guidage suivant sur votre route est indiqué sur la carte par l'icône d'un drapeau jaune.

Point de passage

Un lieu que vous avez choisi de visiter avant votre destination ; un voyage peut être composé de plusieurs points de passages et de la destination finale.

Position actuelle

La position actuelle de votre véhicule est indiquée sur la carte par une marque triangulaire rouge.

Rapport de format

C'est le rapport largeur/hauteur d'un écran de télévision. Un écran ordinaire utilise le format 4:3. Un écran large utilise le format 16:9, qui offre une image plus grande et une présence et une atmosphère exceptionnelles.

RDS-TMC

Il s'agit d'un système de communication qui transmet aux conducteurs les informations les plus récentes sur le trafic via une diffusion multiplexée sur bande FM. Les informations de trafic, comme les bouchons ou les accidents apparaissent à l'écran.

VBR

VBR est une abréviation de variable bit rate (débit binaire variable). En général le mode CBR (débit binaire constant) est plus largement utilisé. Mais en ajustant de manière fle-

xible le débit binaire en fonction des besoins de la compression audio, il est possible d'obtenir une qualité sonore tout en donnant priorité à la compression.

WMA

WMA est l'acronyme de Windows Media Audio™ et se réfère à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. ■

Annexe

Spécifications

Général

Source électrique nominale	5 V DC
Installation de mise à la terre	Type négatif
Consommation électrique maximum	3,0 A
Dimensions (L × H × P)	184,8 mm × 98,1 mm × 29,7 mm
Poids	450 g
Mémoire flash NAND	2 Go
Plage de température durable :	
Sous tension	-10 °C à 45 °C avec DC IN (±0 °C à 45 °C en mode bat- terie)
Hors tension	-20 °C à +80 °C

Navigation

Récepteur GPS :	
Système	L1, C/Acode GPS SPS (Service de positionne- ment standard)
Système de réception	système de réception multi- canaux 30 canaux
Fréquence de réception	1 575,42 MHz
Sensibilité	-140 dBm (typ)
Fréquence de mise à jour de la position	Env. une fois par seconde

Afficheur

Taille de l'écran/rapport hauteur/largeur	5,8 pouces de large/16:9 (zone d'affichage réelle : 128 mm × 72 mm)
Pixels	384 000 (800 × 480)
Mode d'affichage	Commande par matrice ac- tive TFT
Codage couleur	compatible PAL/NTSC

Audio

Niveau de sortie de préamplification (max)	0,5 V
Impédance précédente	1 kohm

Casque d'écoute

Niveau de sortie (max)	0,2 V
Impédance de charge	16 Ω

Chargeur pour voiture

Source électrique nominale	14,4 V DC (plage de tension autorisée : 12,0 V à 14,4 V DC)
Installation de mise à la terre	Type négatif
Consommation électrique maximum	3,0 A

USB

Spéc; standard USB	USB 2.0 Haute vitesse
Alimentation électrique max.	500 mA
Capacité mémoire max.	2 Go
Système de fichiers	FAT16, FAT32
Classe USB	Stockage en masse
Format de décodage	MP3/WMA/AAC/WAVE/ MPEG4

SD

Format physique compatible	Version 2.00
Capacité mémoire max.	8 Go
Système de fichiers	FAT16, FAT32
Format de décodage	MP3/WMA/AAC/WAVE/ MPEG4

Bluetooth

Version	Bluetooth 1.2 certifié
Puissance de sortie	+4 dBm max. (Classe électrique 2)



Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées à des fins d'amélioration sans avis préalable. ■



<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.

Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .

Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

Publié par Pioneer Corporation. Copyright
© 2008 par Pioneer Corporation. Tous
droits réservés.